



**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO-PUNO**  
**ESCUELA DE POST GRADO**  
**MAESTRÍA EN LINGÜÍSTICA ANDINA Y EDUCACIÓN**



**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA  
EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS  
INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL  
DISTRITO DE SINA (PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE  
PUTINA - PUNO) 2008”**

**TESIS**

**PRESENTADA POR:  
FLORENCIA BEATRIZ HERRERA CÓRDOVA**

**PARA OPTAR EL GRADO ACADEMICO DE:  
MAGÍSTER SCIENTIAE EN LINGÜÍSTICA ANDINA Y EDUCACIÓN**

**PUNO - PERÚ**

**2009**

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO - PUNO
BIBLIOTECA CENTRAL AREA DE TESIS
Fecha ingreso: 24 JUL 2014
Nº 10373

*Universidad Nacional del Altiplano - Puno*  
**ESCUELA DE POST GRADO**  
**MAESTRÍA EN LINGÜÍSTICA ANDINA Y EDUCACIÓN**

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN  
INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS  
PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA (PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE  
PUTINA – PUNO) 2008”**

**TESIS PRESENTADA POR:  
FLORENCIA BEATRIZ HERRERA CÓRDOVA**

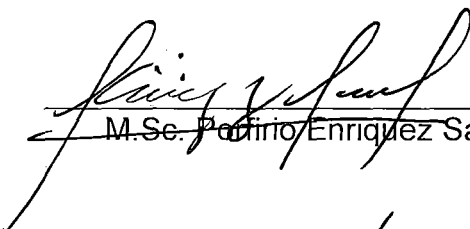
**PARA OPTAR EL GRADO DE.  
MAGISTER SCIENTIAE EN LINGÜÍSTICA ANDINA Y EDUCACIÓN**

**APROBADA POR EL JURADO REVISOR CONFORMADO POR:**

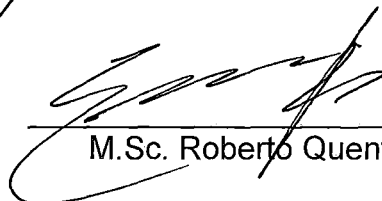
**Presidente**

:   
Mg. Juan de Dios Cutipa Lima

**Primer miembro**

:   
M.Sc. Porfirio Enriquez Salas

**Segundo miembro**

:   
M.Sc. Roberto Quenta Paniagua

**Director y asesor de tesis**

:   
M.Sc. Oscar Mamani Aguilar

# *Dedicatoria*

*Con regocijo y entera felicidad a mis hijos Juan Carlos y Norma Trinidad quienes motivan mi desarrollo personal y profesional, brindándome el valor y la fuerza necesaria para continuar desarrollándome en el sendero de nuestras vidas.*

*A Juan Carlos mi esposo por su entereza y apoyo en la cristalización de la presente.*

*Con cariño Beatriz*

## *Agradecimiento*

- A: la Universidad Nacional del Altiplano por haberme cobijado en sus claustros, especialmente a los señores docentes de la Escuela Post grado de la Maestría en Lingüística Andina y Educación por nutrirme con sabias enseñanzas e inculcarme el desarrollo personal y profesional.*
- A: Mi director y asesor de Tesis, Oscar Mamani Aguilar quien con sus conocimientos y valiosos aportes apoyaron en la culminación del presente trabajo de Investigación.*
- A: La comunidad educativa de las instituciones educativas del distrito de Sina, directores, profesores, personal administrativo y principalmente a los padres de familia por su apoyo incondicional en la ejecución del trabajo de investigación.*

# ÍNDICE

PORTADA	
DEDICATORIA	
AGRADECIMIENTO	
ÍNDICE	
RESUMEN	
ABSTRACT	
INTRODUCCIÓN.....	11

## CAPÍTULO I

### PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA.....	13
1.2. ENUNCIADO DEL PROBLEMA .....	17
1.3. JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN .....	18
1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN .....	20

## CAPÍTULO II

### MARCO TEÓRICO REFERENCIAL

2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN .....	21
2.2. SUSTENTO TEÓRICO .....	25
2.2.1. EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE.....	25
2.2.2. ¿QUÉ PERSIGUE LA EIB EN EL PERÚ?.....	29
2.2.3. PLANTEAMIENTO SOBRE IDENTIDAD CULTURAL Y EDUCACIÓN DE PUNO .....	32
2.2.4. LA INTERCULTURALIDAD COMO PRINCIPIO A UN ENFOQUE EDUCACIONAL.....	35
2.2.5. EJES PARA LA IMPLEMENTACIÓN DEL ENFOQUE INTERCULTURAL EN LA EDUCACIÓN.....	40
2.2.6. FUNDAMENTOS PARTICIPATIVOS .....	44
2.3. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS .....	77

## CAPÍTULO III

### DISEÑO METODOLÓGICO

3.1. TIPO Y DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.....	80
3.2. POBLACIÓN Y MUESTRA DE LA INVESTIGACIÓN .....	81
3.3. UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA POBLACIÓN DE INVESTIGACIÓN.....	83

3.4. MÉTODOS, TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS .....	85
3.5. PLAN DE RECOLECCIÓN DE DATOS.....	89
3.6. PROCESAMIENTO DE LOS DATOS DE INVESTIGACIÓN .....	89

## **CAPÍTULO IV**

### **RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN**

4.1. QUE ENTIENDEN LOS PADRES DE FAMILIA SOBRE PARTICIPACIÓN EN UNA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE.....	92
4.2. PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA GESTIÓN EDUCATIVA DE LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS .....	101
4.2.1. LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN EL APRENDIZAJE-ENSEÑANZA DE SUS HIJOS.....	102
4.2.2. LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES FRENTE AL DIRECTOR Y PROFESORES DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA.....	113
4.2.3. LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN ASISTENCIA A REUNIONES Y TRABAJO COMUNITARIO .....	113
4.2.4. LA PARTICIPACIÓN EN LA CONTRIBUCIÓN ECONÓMICA .....	115
4.2.5. RELACIÓN SOCIAL EN EL MARCO DE LA GESTIÓN EDUCATIVA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA .....	116
4.3. LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA PLANIFICACIÓN CURRICULAR.....	125
4.3.1. NOCIÓN DEL CURRÍCULO DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS PADRES DE FAMILIA .....	125
4.3.2. PADRES DE FAMILIA EN LA NEGOCIACIÓN CURRICULAR.....	127
4.3.3. AGENTES Y ESPACIOS DE ELABORACIÓN CURRICULAR .....	129
4.3.4. LIMITACIONES DE LOS PADRES DE FAMILIA DE LA PARTICIPACIÓN EN LA PLANIFICACIÓN CURRICULAR DE AULA .....	131
4.3.5. VENTAJAS DE PARTICIPACIÓN EN LA PLANIFICACIÓN CURRICULAR.....	138
4.3.6. DEMANDAS DE PARTICIPACIÓN EN LA NEGOCIACIÓN CURRICULAR .....	145
CONCLUSIONES.....	148
RECOMENDACIONES .....	151
BIBLIOGRAFÍA .....	154
ANEXOS	

## RESUMEN

La investigación da a conocer descriptivamente cómo participan los padres de familia en las instituciones educativas primarias inmersos en el programa de Educación Intercultural Bilingüe en el distrito Sina. La participación de los padres de familia en estos contextos escolares aún es incipiente. Tomando en cuenta diversos factores históricos, los pueblos indígenas se enfrentan a este nuevo proceso educativo. Entendido que los padres de familia son un grupo con características particulares y necesidades comunes, asumen la participación en un contexto de externalización de su participación y no de una asociación de conocimientos donde el profesor y el alumno puedan aprender mutuamente e interculturalmente.

Los padres de familia pueden involucrarse en la educación de sus hijos de diversas maneras, las cuales no contribuyen por igual al aprendizaje escolar de sus hijos. Las formas más positivas de participación parecen depender de cómo los padres de familia entienden la complementariedad de sus roles enfocados en la gestión educativa y planificación curricular, identificando las diferentes prácticas y nociones de participación desde la perspectiva socio-educativa y cultural de los actores involucrados.

La investigación es de naturaleza cualitativa, para lo cual se recurre a las técnicas de observación y a las entrevistas. Cuya población está definido por los padres de familia de las cuatro Instituciones Educativas Primarias inmersas con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe del distrito de Sina teniendo como muestra a 21 padres de familia los cuales están distribuidos por institución educativa con la finalidad de recuperar las diferentes opiniones, expectativas y experiencias de los diferentes actores del contexto comunal y escolar. Éstas fueron registradas en el cuaderno de campo, fichas de observación, durante las



observaciones, entrevistas, visitas a domicilio y los diálogos informales, a fin de lograr la información requerida.

El procesamiento y el análisis de los datos obtenidos comprende: la transcripción, ordenamiento y codificación de las entrevistas realizadas a los informantes, la identificación de las categorías para su posterior descripción y análisis de los datos con el apoyo teórico de la bibliografía estudiada.

A partir de la construcción teórica apoyada en la bibliografía consultada y de las observaciones realizadas en el trabajo de campo, se entiende por gestión educativa al conjunto de estrategias y habilidades para dirigir una institución educativa de manera creativa e integral, a través de la toma de decisiones conjuntas de los actores comprometidos con la acción educativa, cuyo interés es el mejoramiento de la calidad educativa de la población. Asimismo la planificación curricular es concebida como el proceso de previsión de las acciones educativas (diversificación curricular) que deben realizarse en la institución educativa, tomando en cuenta las necesidades de aprendizaje de los alumnos.

Se identifica algunas limitaciones como la falta de coordinación y comunicación en asuntos curriculares, la falta de apertura de espacios para la negociación curricular por parte de los profesores con los padres de familia y otros factores que impiden la participación de los padres de familia en los diferentes procesos de la planificación curricular de aula.

La investigación arribó a la siguiente conclusión general; La participación de los padres de familia es activa en cuanto a la labor física y directa en la gestión educativa a pesar de que los padres no tienen un concepto claro de lo que implica participar en la planificación curricular ni lo que significa que sus hijos estén en una Institución Educativa con el programa de Educación Intercultural Bilingüe, sin embargo entienden que su interés, participación y relación con los profesores es importante en la educación de sus hijos.

## ABSTRACT

The research lets us know descriptively how parents participate in primary educational institutions immersed in the program of Bilingual Intercultural Education in the district of Sina. Parents' participation in these scholastic contexts is still beginning. Taking into account many historical factors, the indigenous peoples of the towns face this new educational process. Understanding that parents are a group of particular characteristics and common necessities, they assume the participation in the externalization context of their participation and not of an association of knowledge where the teacher and the student may learn mutually and interculturally.

Parents may get involved in their children's education in many ways, which don't contribute in the same way to their children's scholastic learning. The most positive ways of participation seem to depend on how parents understand the complement of their roles focused on educational management and curricular planning, identifying the different practices and participation notions from the socio-educational and cultural perspective of the involved performers.

The research is of qualitative nature, for which it appeals to observation techniques and interviews. Whose population is defined by parents of the four Primary Educational Institutions immersed in the program of Bilingual Intercultural Education in the district of Sina, taking as sample 21 parents who are distributed by the educational institution with the goal to get back the different opinions, expectations and experiences from the different performers of the communal and scholastic context. These were recorded in the notebook, observation formats, during observations, interviews, visits to homes and informal dialogues, in order to attain the required information.

Processing and analysis of the obtained data embrace: transcription, ordering and interview codifications carried out on informants, identification of categories for its later description and analysis of data with the theoretical support of the studied bibliography.

From the theoretical construction supported by consulted bibliography and from observations which were carried out on the field work, it's understood by educational management to the set of strategies and skills in order to lead an educational institution in a creative and integral way, through making joined decisions by performers immersed in the educational work, whose interest is the improvement of the population's educational quality. Likewise the curricular planning is conceived as the foresight process of educational actions (curricular diversification) which must carry out on the educational institution, taking into account students' necessities and learning.

Some limitations are identified as lack of coordination and communication when it comes to curricular ones, the lack of opening spaces for curricular negotiation on the part of teachers with parents and other factors that hinder parents' participation in different processes of the classroom curricular planning.

The research came to the following general conclusion; parent's participation are active as for the physical and direct labor in the educational management in spite of the fact that parents don't have any clear concept what implies in participating in the curricular planning and what means that their children study in an Educational Institution with the program of Bilingual Intercultural Education, however they understand that their interest, participation and relationship with teachers are important in their children's education.

## INTRODUCCIÓN

Las acciones emprendidas por el sistema educativo peruano es que el alumno sea el protagonista principal del aprendizaje y no como un simple receptor de conocimientos transmitidos por el profesor. Para lo cual se requiere el uso de metodologías activas, mediante las cuales el alumno sea el actor principal en la construcción de sus conocimientos, a partir de sus saberes previos tales como su cultura y su lengua materna.

Dentro de los fines y las innovaciones educativas, es importante destacar los aspectos de la interculturalidad, la diversidad, el género y la ecología como temas transversales de una nueva propuesta educativa, los mismos que deben ser considerados como temas ejes en los planes curriculares de los diferentes niveles de la estructura educativa. Es menester destacar el tema de la interculturalidad para un país pluricultural y multilingüe como el Perú, a fin de desarrollar la identidad personal, social y cultural; para el cumplimiento de estas acciones, se requiere el compromiso real de todos los miembros de la sociedad, a fin de concretar una educación con equidad en la diversidad.

En el trabajo de investigación se enfatizada tres ejes fundamentales en cuanto a la participación de los padres de familia como son: nociones conceptuales acerca de la participación, los padres familia participan en la gestión educativa y finalmente cómo es su labor en la planificación curricular dentro de la Institución Educativa. El cual está estructurado de la siguiente manera:

En el capítulo primero se desarrolla el planteamiento del problema, en donde se observa la falta de interés de los padres de familia en la educación de sus hijos y solo se limitan a los trabajos de mano de obra y en comisiones encomendadas por los profesores, no dando interés a los aspectos como la gestión educativa y la planificación curricular en una institución educativa inmerso en el programa de

Educación Intercultural Bilingüe. El propósito de la investigación es aportar con información de primera fuente, las opiniones de los diferentes actores, sobre la dinámica en la que se mueve la institución educativa con respecto a los padres de familia.

En el capítulo segundo se da a conocer el marco teórico, donde se fundamenta a partir de la revisión de fuentes bibliográficas y de las experiencias observadas en los antecedentes de la investigación, cuyo temas ejes que son: Educación Intercultural Bilingüe, que persigue la EIB en el Perú, fundamentos participativos. Estos lineamientos teóricos permitieron sustentar los hallazgos obtenidos en el presente trabajo.

El capítulo tercero ilustra los aspectos metodológicos de la investigación. En esta parte, el contenido temático está constituido por el enfoque metodológico adoptado en el presente trabajo, la presentación de la unidad de estudio y determinación muestral, los instrumentos de investigación, el procesamiento de datos.

En el cuarto capítulo se describe y analiza las respuestas obtenidas en la entrevista semiestructurada. En este apartado, se enfocan temas referidos a que entiende los padres de familia por participación en una institución educativa inmerso en la Educación Intercultural Bilingüe, acciones de la participación en la gestión educativa y la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula.

Luego de describir y analizar los datos obtenidos durante la ejecución del trabajo de investigación, se arriba a las siguientes conclusiones, sugerencias y bibliografía. Finalmente se presentan los anexos correspondientes.

# CAPÍTULO I

## PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

### 1.1. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA

La educación en nuestro país tiene que necesariamente establecerse de acuerdo a los parámetros culturales, por la diversidad de culturas que existe. Cada cultura posee manifestaciones y elementos propios que tienen que ser la llave fundamental para construir la políticas educativas, en donde todas las sangres tengan que ser parte de dicha construcción con el apoyo técnico correspondiente.

En la actualidad los docentes, niños y niñas, padres de familia y, la comunidad no tienen concepto de pleno de peruanidad, pero sí de la cultura a la cual pertenecen. Esto significa que no existen políticas en donde sea incluida la diversidad y que cada comunidad educativa sea conciente y esté comprometido para construir un Perú intercultural, que pueda insertarse con mayor fuerza al mundo globalizado.

El Perú, como otros países latinoamericanos, se involucró en el proceso de cambios educativos creando marcos legales como el Consejo Educativo Institucional (CONEI) que promueven la participación de diferentes actores sociales en la gestión educativa. Tal es el caso de padres de familia y la comunidad en general ya que antes no había sido tomados en cuenta

como sujetos que podían aportar en la construcción de propuestas educativas junto con los especialistas (Profesores, Autoridades Educativas, dirigentes).

Así mismo, en el programa EIB se da énfasis a la participación. "Que las Instituciones Educativas Primaria sean participativas significa que las opiniones y propuestas de las niñas y niños, padres y profesores son debidamente considerados por la Institución Educativa a la hora de planificar los objetivos y actividades de ella" (Martínez y Loncón, 1998:9).

La participación, sin embargo, se ha dado en otras instancias de la comunidad. Esta institución ha proyectado un trabajo en conjunto con la comunidad, dando una amplia cobertura a la participación de los miembros de la comunidad. La gestión es una acción integral que implica todo el proceso de la concreción de un Programa EIB: planificación, gestión, administración y la evaluación del mismo.

Se ha notado que la participación de los padres de familia en las Instituciones Educativas se manifiesta sólo en forma de servicios, de mano de obra para arreglos y construcción de cercos y algunos ambientes. Y es frecuente ver a los padres de familia en actos cívicos-rituales obligatorios que realiza la Institución Educativa.

Actualmente, la participación de los actores que debieran participar en la gestión educativa y la planificación curricular (Diversificación), no es el ideal que sugiere la ley; es decir, madres, padres, apoderados, dirigentes y demás miembros de la comunidad. Estos actores deberían aportar para mejorar la situación educativa en pro de los niños y el futuro de la comunidad. Que tal vez una de las falencias es no considerar a la escuela como una

instancia social y pedagógica compleja, dinámica y conflictiva, dentro de una historia tradicionalista y totalmente desvinculada de la realidad en que está inserta. Este es el caso de las Instituciones educativas en las comunidades indígenas en general y, en particular, del caso estudiado.

Hoy en día; en donde toda actividad esta globalizada y por las características propias de nuestro tiempo, se presenta un escenario donde tanto las madres como los padres de familia poseen un trabajo y se ven inmersos en un estilo de vida marcado por exigencias que demanda muchas horas esfuerzo, lo que origina la desatención de tareas importantes como la educación de sus hijos. Si a este fenómeno le sumamos la polarización entre padres y maestros, no es extraño que en la escuela se perciba a los padres de familia como generadores de reclamos y a los maestros como profesionales incapaces de brindar una educación de calidad, generándose así una disociación de perspectivas sobre los propósitos y las tareas que la casa y escuela deberían asignar a los alumnos.

En base al registro, observaciones y dialogo entre padres de familia acerca de cómo ellos participan y que entienden por participar en la institución educativa en las actividades de gestión educativa y la planificación curricular muestran un desconocimiento y en algunos casos se presenta el desinterés. Por otra parte, los padres de familia cumplen con su deber de matricularlos, desertando de su responsabilidad como padres y dejando a sus hijos librados a si mismo, observando que la familia no colabora, no se compromete ni se involucra en la educación de sus hijos. Para resolver esta problemática, se hace imprescindible visualizar a la educación en su sentido más profundo, como un gran proyecto encaminado a la formación de



instancia social y pedagógica compleja, dinámica y conflictiva, dentro de una historia tradicionalista y totalmente desvinculada de la realidad en que está inserta. Este es el caso de las Instituciones educativas en las comunidades indígenas en general y, en particular, del caso estudiado.

Hoy en día; en donde toda actividad esta globalizada y por las características propias de nuestro tiempo, se presenta un escenario donde tanto las madres como los padres de familia poseen un trabajo y se ven inmersos en un estilo de vida marcado por exigencias que demanda muchas horas esfuerzo, lo que origina la desatención de tareas importantes como la educación de sus hijos. Si a este fenómeno le sumamos la polarización entre padres y maestros, no es extraño que en la escuela se perciba a los padres de familia como generadores de reclamos y a los maestros como profesionales incapaces de brindar una educación de calidad, generándose así una disociación de perspectivas sobre los propósitos y las tareas que la casa y escuela deberían asignar a los alumnos.

En base al registro, observaciones y dialogo entre padres de familia acerca de cómo ellos participan y que entienden por participar en la institución educativa en las actividades de gestión educativa y la planificación curricular muestran un desconocimiento y en algunos casos se presenta el desinterés. Por otra parte, los padres de familia cumplen con su deber de matricularlos, desertando de su responsabilidad como padres y dejando a sus hijos librados a si mismo, observando que la familia no colabora, no se compromete ni se involucra en la educación de sus hijos. Para resolver esta problemática, se hace imprescindible visualizar a la educación en su sentido más profundo, como un gran proyecto encaminado a la formación de

personas concientes de su realidad y con las competencias necesarias para desenvolverse en ella; considerando por una parte que los padres son los primeros educadores y por otra que la escuela y los maestros se constituyen en el eje de un proyecto que no tan solo ofrezca conocimiento y desarrolle habilidades, sin que además forme a sus estudiantes en aquellos valores que inspiran a los individuos a aprender de manera permanente para contribuir al desarrollo de sus potencialidades y al progreso de su comunidad.

En síntesis, el problema que se aborda es conocer la dinámica de participación o la falta de participación de los padres de familia en la gestión educativa y la planificación curricular (diversificación). Existen muchos factores para considerarlo, entre los que se puede citar, por ejemplo, el desacuerdo de los padres de familia con los proyectos educativos, las políticas institucionales, las actitudes de las autoridades educativas y los docentes frente a los padres y la comunidad. Estos factores han incidido en este relacionamiento entre padres de familia y la escuela como agente externo y representando al Estado.

Un mal funcionamiento puede crear muchas dificultades, por ejemplo, incomunicación, desconocimiento y desinformación de cómo funciona la escuela y de los contenidos oficiales. Esto hace que los padres de familia no sepan cómo apoyar a los niños en sus procesos de enseñanza aprendizaje, y esto puede llevar a la deserción y/o abandono escolar. Otro factor a destacar en esta relación comunidad Institución Educativa es la dinámica comunitaria donde hay una negociación de poder/saber (Yapu,1999) en la Institución Educativa.

Actualmente el problema que presenta la Educación Intercultural Bilingüe se relaciona con las dificultades y/o falta de participación de los padres de familia en la concreción y puesta en marcha del programa de EIB, en las Instituciones Educativas Primarias del distrito de Sina de la provincia de San Antonio de Putina -Puno, 2008.

Este tipo de relacionamiento, padres de familia e Institución Educativa, genera problemas de autoestima, subestimación y desconfianza de los comunarios respecto a sus potencialidades para aportar en forma crítica, constructiva y participativa en este proceso, lo que nos lleva a ver una realidad latente en el ámbito de la comunidad, generado por un proceso de relaciones asimétricas con la Institución Educativa.

## **1.2. ENUNCIADO DEL PROBLEMA**

Concretando el interés de esta investigación se plantea la siguiente interrogante:

### **1.2.1 PREGUNTA GENERAL**

¿Cómo es la participación de los padres de familia en las Instituciones Educativas Primarias con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe en el distrito de Sina, provincia de San Antonio de Putina – Puno, 2008?

### **1.2.2 PREGUNTAS ESPECÍFICAS**

- \* ¿Que entienden los padres de familia sobre la participación en una Educación Bilingüe Intercultural en las instituciones educativas de las comunidades del distrito de Sina en la provincia de San Antonio de Putina?

- \* ¿De qué manera participan los padres de familia en la gestión educativa de las instituciones educativas en las comunidades del distrito de Sina en la provincia de San Antonio de Putina?
- \* ¿Cómo es la participación de los padres de familia en la planificación curricular en las instituciones educativas de las comunidades del distrito de Sina en la provincia de San Antonio de Putina?

### **1.3 JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN**

Esta investigación permite conocer la participación de los padres de familia en la planificación curricular, los proyectos educativos en Educación Intercultural Bilingüe (EIB) en la gestión educativa en las instituciones educativas primarias de las comunidades del distrito de Sina en la Provincia de San Antonio de Putina. Este trabajo está enfocado especialmente en describir y analizar la participación de los padres de familia en la institución educativa, que es de vital importancia en el desarrollo cognitivo y actitudinal de los alumnos como en el proceso de la administración y gestión educativa.

La participación de los padres de familia en el programa EIB ha sido, hasta ahora, simbólica. Por ejemplo, la participación se ha reducido a actividades cívicas, presencia física para justificar actividades ya resueltas, pintado de la escuela, arreglos, implementación de canchas de fútbol, y otras acciones que en general se refieren al aseo, ornato, reparación y recopilación de fondos para financiar gastos específicos que no influyen en las políticas educativas.

Todo esto ha hecho que la toma de las decisiones en materia de gestión y administración educativa esté en manos de algunos que por lo

general no pertenecen a la comunidad y, en otros casos, recayendo la responsabilidad directamente en el director. En resumen, el programa EIB, a pesar de las oportunidades que brinda en cuanto a la participación, aún no ha logrado captar e incorporar a los padres de familia en las diversas actividades, especialmente en lo que a participación y gestión de la Institución Educativa dentro de los marcos legales que pretende el Estado. Esta actitud tiende a obstruir el relacionamiento en un marco de apoyo mutuo, entre escuela y padres de familia, repercutiendo en forma negativa en la vida comunitaria en la cual se inserta el EIB. Tal como diría Yapu: "La construcción de los conocimientos implica actores como los padres de familia que pueden aportar valiosos conocimientos que hasta ahora no han sido valorados por el cuerpo de profesores a pesar de las leyes. Esto aún no garantiza el cambio en el enfoque institucional o la generación de una nueva cultura organizacional de la escuela" (CARE-PERU.1999:64).

Sin la activa participación de los padres de familia no se garantiza ningún cambio como se pretende en la ley, la cual seguirá favoreciendo a la práctica de una política unilateral y vertical. Como cualquier propuesta de cambio, si no considera la participación de los padres de familia, profesores y la comunidad estará destinada a un fracaso.

De esta forma, la investigación plantea conocer cuáles son las causas que producen este desequilibrio participativo en la escuela por parte de la comunidad y los profesores, lo que permitirá conocer la situación participativa en la gestión educativa del PEIB (Programa de Educación Intercultural Bilingüe) en el marco de la legislación que lo permite.

En resumen, con el resultado de esta investigación se espera aportar con información de primera fuente (opiniones de los diferentes actores, observaciones sobre la dinámica en la que se mueve la institución educativa con respecto a los padres de familia y viceversa), contribuyendo de esta forma a enriquecer la discusión sobre los problemas actuales de participación de los diferentes actores en la gestión educativa.

## **1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN**

### **1.4.1. OBJETIVO GENERAL**

Describir y analizar la participación de los padres de familia en la Educación Intercultural Bilingüe de las Instituciones Educativas Primarias de las comunidades del distrito de Sina de la provincia de San Antonio de Putina.

### **1.4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- \* Describir qué entienden los padres de familia sobre participación en una Educación Bilingüe Intercultural en las instituciones educativas de las comunidades del distrito de Sina en la provincia de San Antonio de Putina.
- \* Analizar cómo participan los padres de familia en la gestión educativa de las instituciones educativas en las comunidades del distrito de Sina en la provincia de San Antonio de Putina.
- \* Analizar cómo es la participación de los padres de familia en la planificación curricular en una Educación Intercultural Bilingüe de las instituciones educativas de las comunidades del distrito de Sina en la provincia de San Antonio de Putina.

## CAPÍTULO II

### MARCO TEÓRICO - REFERENCIAL

#### 2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

Siendo la Educación Intercultural Bilingüe importante en el desarrollo e identificación de nuestra cultura andina, éste requiere de una implementación adecuada de las políticas de Estado y gobierno hasta llegar a las instituciones educativas más alejadas de nuestro territorio peruano (Zonas rurales). Esto será posible teniendo como base las experiencias desarrolladas en América Latina y estos se verán reflejados en los proyectos educativos Nacionales, regionales y locales.

Respecto a los antecedentes del presente trabajo de investigación se ha encontrado experiencias de distintos países latinoamericanos y de nuestro país, en la que se ha tomado en cuenta la importancia y el rol que desempeña la participación de la comunidad y principalmente de los padres de familia en la gestión pedagógica y administrativa de las instituciones educativas rurales bilingües y el papel que juega en la mejora de la calidad educativa de una país.

- \* El CEPAL (Comisión Económica para América Latina), ha realizado varios estudios educativos en América Latina como en otra, regiones, donde se ha logrado resultados favorables y desfavorables, en 1994,

1995 detecta que: "El riesgo de un limitado logro escolar es mayor cuando los padres tienen baja educación y los niños viven en el área rural". Los proyectos que han incorporado la participación familiar y comunitaria como elemento integral de sus estrategias han logrado una propuesta común basada en:

- a) Una pedagogía moderna.
- b) Una mayor autonomía en la educación descentralizada.
- c) Una mayor participación de los padres y la comunidad en el proyecto de reforma de la escuela.

\* El Programa Nacional de Autogestión para el Desarrollo Educativo (PRONADE), de Guatemala constituye una interesante experiencia reciente de participación comunitaria en la gestión de la escuela rural. Promueve la contratación de maestros rurales por parte de comunidades rurales. Esto ha sido declarado como primera prioridad del Ministerio de Educación para el período 1996-2000. El PRONADE involucra a la comunidad rural en "Comités Educativos" con poder de decisión sobre los recursos de cada escuela, y con el apoyo de distintas "instituciones de servicios educativos" (ISEs) de los sectores privado y solidario, encargados de la formación y capacitación de estos Comités y, mediante contrato con MINEDUC, de la gestión pedagógica descentralizada (Guatemala 1996)

\* En distintas localidades de Bolivia, se ha visto que los maestros y Directores reclaman por la poca participación de los padres de familia. Según ellos, a los padres de familia no les interesa la educación de sus hijos, por tanto es necesario concientizarlos para que participen. En otros



estudios se ha visto también que los padres de familia argumentan diversas razones por las que no participan en algunas actividades de la escuela. Algunos dicen que no tienen tiempo, sobre todo en épocas de bastante trabajo agrícola. Toman a la EIB como una educación diseñada para seguirlos explotando, una educación de atraso, Otros padres dicen que no están de acuerdo con la reforma educativa, etc.

\* Por otra parte las evaluaciones hechas al EDUCO (Educación con Participación comunal) de El Salvador y el PRONADE (Programa Nacional de Autogestión para el desarrollo Educativo) de Guatemala se han logrado diversos objetivos como:

- Mayor asistencia de los alumnos.
- Mayor asistencia de los maestros.
- Mayor aplicación de técnicas multigrado.
- Mayor colaboración de los padres de familia en la escuela.
- Recepción más rápida de los materiales y útiles escolares.
- Menos repetición y deserción escolar.
- Mayor satisfacción del maestro por su docencia.
- Fortalecimiento del capital social, a la transferencia de poder y el empoderamiento.

En este proceso los padres también tienen responsabilidades importantes frente al maestro para que esta relación escuela comunidad, no quede como una simple transacción comercial, pero en nuestro caso peruano muchas veces los padres no establecen una alianza estratégica con la escuela, no buscan una relación con el maestro y los maestros se sienten respaldados por la burocracia.

- \* En el sistema educativo peruano, especialmente en el medio rural la participación comunitaria todavía no han sido tomado en cuenta, ni en la toma de decisiones, el Ministerio de Educación, mantiene hasta ahora una educación homogenizadora, sin considerar las diferencias en las manifestaciones culturales, la pluriculturalidad y el multilingüismo peruano.

Desde la década de 1990, se viene incorporando la Educación Bilingüe Intercultural como programa oficial, (inicialmente como EBI) dentro de los lineamientos de política educativa, como una educación alternativo para los pueblos vernáculo hablantes. Sin embargo ésta requiere ser implementada con la participación comunitaria. Por otra parte se ha creado la oficina del PEAR, Programa Educativo para Áreas Rurales a fin de atender a las poblaciones del medio rural, este proyecto no tiene el componente intercultural y bilingüe. Sin embargo está focalizado a la participación comunitaria, mediante la realización de las mesas de diálogo.

- \* En investigaciones sobre participación comunitaria en el departamento de Puno, se ha encontrado un resumen de la tesis de Roger Jahuirá; "Participación Comunitaria en la Gestión Educativa, identificando las diferentes prácticas y nociones de participación desde la perspectiva socio-económica y cultural de los actores involucrado en la gestión educativa de la Escuela de educación Primaria N° 70148 de la comunidad Campesina de Chamchilla, del distrito de Acora, Provincia y Departamento de Puno - Perú", La referida investigación da conocer que las escuelas bilingües, la participación comunitaria debe constituir uno de los ejes del desarrolló de la

gestión educativa para lograr, como producto final, el mejoramiento de la calidad de aprendizaje escolar. Las acciones de intervención de los actores comunales deben extenderse, sobre todo, a la toma de decisiones y aplicación de las políticas internas del centro educativo, a través de los principios de participación como la movilización, organización y delegación de funciones, establecimiento de canales de participación y de comunicación y coordinación permanente de los actores implicados a las actividades de la escuela.

## 2.2. SUSTENTO TEÓRICO

### 2.2.1 EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE

#### A. DEFINICIONES Y MODELOS

La educación bilingüe no tiene una sino muchas caras. Veamos algunas de ellas:

- \* **Es la enseñanza de dos lenguas;** esto obedece a un plan o programa Determinado. El maestro emplea la lengua vernácula del alumno y paralelo va adquiriendo la segunda lengua, de manera que ambas lenguas son instrumentales en el sistema educativo.
- \* **Significa la planificación de un proceso educativo,** en el cual se usa como instrumento de educación la lengua materna de los educandos y una segunda lengua, con el fin de que éstos se beneficien con el aprendizaje de esta segunda lengua, a la vez que mantienen y desarrollan su lengua materna.
- \* **Es el proceso educativo planificado para darse en dos lenguas y en dos culturas;** como tal, tiene por objetivo que los educandos

mantengan y desarrollen no sólo la lengua sino también otras manifestaciones de su cultura. Los contenidos educativos deben provenir de la cultura de origen de los alumnos y también de la cultura a la que se los desea acercar, cuidando que esta última no signifique la pérdida de la propia identidad ni el abandono de la lengua materna. (Arias.2003:74)

Los Modelos Clásicos de la Educación Bilingüe son:

- \* **MODELO DE TRANSICIÓN.-** La educación es bilingüe en la etapa inicial de la escolaridad, para luego continuar empleando sólo una de las lenguas en la instrucción. Por ejemplo, se planifica la utilización de la lengua materna como medio de educación por un tiempo que varía de uno a cuatro o seis años. En esa etapa, los alumnos deben adquirir suficiente destreza en su segunda lengua para poder seguir con sus estudios, teniendo esta segunda lengua como única lengua instrumental, que finalmente dominará.
- \* **MODELO DE MANTENIMIENTO.-** La primera y la segunda lengua son utilizadas como instrumentos de educación a lo largo de toda la escolaridad del niño. Esto implica educar en dos lenguas y en dos culturas. Un modelo de mantenimiento tiene como meta a largo plazo un bilingüismo aditivo, en cuanto busca que los educando añadan la segunda lengua a su uso de la lengua materna. De esta manera se contribuye a un mayor bilingüismo a nivel social, lo cual beneficia un mejor entendimiento entre los grupos monolingües que hablan la lengua materna y la segunda lengua. (Bermejo.2003:126)

## **B. FUNDAMENTOS Y PRINCIPIOS**

La educación bilingüe se basa en la necesidad de utilizar la lengua materna de los educando a lo largo de su escolaridad tanto como lengua instrumental de educación como asignatura en sí. Al lado de la lengua materna se reconoce la necesidad de utilizar también el castellano como lengua instrumental de educación para lo cual es necesario primero enseñarlo como segunda lengua.

A través de la educación bilingüe se pretende:

- \* Contribuir a la autoafirmación del niño fortaleciendo su autoestima a través de la revaloración social de su lengua, la incorporación a la escuela de contenidos que forman parte de su experiencia cultural y la enseñanza y uso de su lengua en la escuela.
- \* Contribuir al desarrollo cognitivo, hecho que por lo demás contribuye a generar seguridad en sí mismo.

Algunos fundamentos que sustentan la Educación Intercultural Bilingüe son:

- \* Aprender a leer y escribir en la lengua materna contribuye al desarrollo de la comprensión lectora en una segunda lengua o el conocimiento y manejo que los niños tienen de su lengua materna a la edad de seis años que no es completo, pues se limita a situaciones prácticas de comunicación, y necesita ser reforzada en la escuela, donde la lengua es creada para el desarrollo cognoscitivo y académico del educando.
- \* Existe un nivel umbral del desarrollo en el aprendizaje de una segunda

lengua, el cual es necesario alcanzar para estar en condiciones de participar activamente en las clases y desarrollar operaciones lógico-cognitivos en dicha lengua. No basta, entonces, un uso comunicativo rudimentario de la segunda lengua para sostener los procesos de aprendizaje escolar.

- \* No basta con estar expuesto, de modo sostenido, a una segunda lengua para que uno la aprenda más rápidamente. La exposición de la segunda lengua a expensas de la lengua materna no asegura un mayor conocimiento y uso de la segunda lengua.
- \* Se da una estrecha relación entre el desarrollo lingüístico previo, realizado en la primera lengua y el posterior, efectuando en una segunda lengua. El nivel de competencia en el segundo idioma que alcanza un niño bilingüe es parcialmente una función del tipo de competencia que ha desarrollado en la primera lengua en el momento en el que comienza la exposición intensiva a la segunda lengua.
- \* No es necesariamente cierta la afirmación "a menor edad mayor facilidad para aprender un segundo idioma". Algunas investigaciones han demostrado que adolescentes y jóvenes pueden obtener mejores resultados que niños que aprenden una segunda lengua. Probablemente debido a su mayor madurez y desarrollo cognitivo, los adolescentes y jóvenes pueden tener ventajas en las áreas de la sintaxis y la morfología.
- \* Al relacionar diversos ámbitos culturales, se contribuye a fomentar el entendimiento y la comunicación intercultural. "El monolingüismo y la unidad cultural pierden vigencia ante la pluralidad de códigos y lenguajes que caracterizan el mundo contemporáneo". (López.2002:74)

**Los principios que justifican la Educación Intercultural Bilingüe son:**

- \* Una pedagogía centrada en el aprendizaje.
- \* El aprendizaje debe ser activo.
- \* El aprendizaje debe ser intercultural.
- \* Una educación para la satisfacción de las necesidades básicas de aprendizaje.
- \* El aprendizaje debe ser significativo.
- \* El aprendizaje debe ser social,
- \* Una educación centrada en un currículo por competencias y capacidades diversificadas.

**2.2.2 ¿QUÉ PERSIGUE LA EIB EN EL PERÚ?**

En primer lugar, es necesario aclarar que la Educación Intercultural Bilingüe, concebida como un modelo o subsistema de educación para las poblaciones indígenas del Perú es todavía más que una realidad, un reto en espera de la decisión y voluntad políticas, al amparo de las cuales logre engarzarse dentro del aparato educativo estatal con responsabilidad y convicción. Aun así, existen programas que hace más de una década ensayan alternativas de educación en dos lenguas y en dos culturas con resultados positivos, tanto en la zona andina como en la amazónica.

En la aplicación de estos programas con excepción del que orienta el Instituto Lingüístico de Verano se ha ido afirmando el propósito de tener como meta un modelo de educación bilingüe de mantenimiento, así como el no descuidar el componente cultural. Por tanto, uno de los principales objetivos de la EBI, es garantizar el desarrollo de la personalidad del educando

indígena, sin exigirle un cambio de identidad socio-cultural.

En 1984, los programas de educación bilingüe de Puno, Ayacucho, Alto Ñapo y Satipo (área asháninca), los de mayor significación en el país, declararon coincidir: la necesidad de promover una educación que manteniendo la identidad cultural de los educandos incorpore los valores positivos de otras culturas, a través de un diálogo crítico y creativo.

Nuevamente, en el Seminario sobre Lengua, Cultura y Región Sur Andina Peruana celebrado en Cuzco en julio de 1987, la propuesta educativa acordada fue la siguiente: "...en la necesidad de promover una educación que, manteniendo la identidad cultural de los educandos incorpore los valores positivos de otras culturas, a través de un diálogo crítico y creativo..." (Iguñis y Dueñas. 1998:245)

En estas declaraciones se advierte cuan central es la preocupación por la "identidad cultural" y el "diálogo interétnico". De aquí se desprende nuestro interés por saber qué posibilidades tienen el maestro rural de plasmar estos ideales en su quehacer diario y cómo ayudarlo a conseguirlo.

El estado peruano bajo el actual régimen de gobierno ha manifestado su deseo de darle impulso a la EIB, aunque no ha hecho explícita su política educativa para las poblaciones indígenas, en términos de optar por un modelo de transición o mantenimiento, por ejemplo, ni la aplicación de estrategias de aprendizajes específicas que se implementarán. Sin embargo, con seguridad, la revaloración de las lenguas y culturas nacionales se mantendrá como objetivo y en el logro del mismo la participación de los maestros tiene un peso significativo.



Si el estado asumiera la responsabilidad de la EIB, será imperativa una cuidadosa planificación de la formación pre-servicio así como la capacitación en servicio de los docentes que la implementarán. A no ser que previa a la oficialización y difusión de la EIB se haga una consulta popular y una campaña destinada a informar a la población en general y, en forma particular, a los grupos indígenas directamente afectados, sobre los principios, objetivos, metas y alcances del nuevo modelo educativo, éste puede ser visto por las comunidades, como una imposición. El ser una educación exclusiva para ellas y alejarse del modelo hegemónico de educación oficial en castellano, puede generar desconfianza si no se comprenden a cabalidad los fundamentos, propósitos y beneficios que la EIB puede brindar, a mediano y largo plazo, no solamente a las poblaciones indígenas sino también a la sociedad nacional.

La necesidad de un maestro preparado y convencido de la tarea que se espera de él como principal agente del cambio que se desea, es clave en el caso de los programas oficiales. El buscado diálogo armónico entre culturas descansa en el trípode conformado por la escuela-maestro-comunidad; el maestro será el nexo natural entre la institución oficial y el grupo humano para el que trabaja, tal vez el pie sin el cual el trípode no se sostiene si su participación en el proceso no está a la altura de los otros dos.

En los programas experimentales, el rol del maestro puede ser también determinante para el éxito, ya que el tener autorización oficial no garantiza contar con un apoyo de parte de los funcionarios y autoridades educativas, quienes tienen a rechazar abiertas o veladamente los programas. La reticencia a aceptar la EIB también viene a veces de los compañeros de

trabajo, que a nivel informal pero igualmente efectiva, pueden socavar la seguridad que requiere el docente para intentar desarrollar el modelo. Recordemos, además, que las escuelas donde se lo aplica son, generalmente, rurales y muchas se encuentran aisladas. Este aislamiento físico, unido al distanciamiento afectivo dentro del sistema, da lugar a que el docente sienta que trabaja en la orfandad, como informó un maestro rural en Ayacucho.

### **2.2.3 PLANTEAMIENTO SOBRE IDENTIDAD CULTURAL Y EDUCACIÓN DE PUNO**

Identidad cultural se refiere a todos los valores culturales que distinguen la vida de la comunidad campesina aymara y quechua, que día a día se presenta, se encuentra amenazada por la cultura occidental, que utiliza mecanismos tales como los medios de comunicación.

Es importante revalorar nuestra propia cultura autóctona en sus diferentes aspectos y exigir al Gobierno Central para que promueva y apoye su desarrollo integral.

#### **a) Elementos esenciales de nuestra identidad como quechuas y aymaras**

El Maestro Rural en la Educación Intercultural Bilingüe. La experiencia ganada en la aplicación de un programa de Educación Bilingüe Intercultural (EBI) en la zona andina del sur del Perú, nos ha permitido conocer de cerca el rol protagónico que desempeñan los maestros de aula en la ejecución de programas similares en comunidades de lengua y cultura indígenas. En base

a esa experiencia, se intenta hacer una reflexión sobre qué es lo que se espera de los maestros en estos programas - según los objetivos que persiguen y en qué medida pueden ellos responder a las expectativas generadas, teniendo en cuenta su formación pedagógica y, en especial, su identidad ética.

Creo que al margen del carácter experimental u oficial de los programas todos apuntan al éxito y este depende en mucho del comportamiento de los docentes dentro y fuera del aula, en su convivencia con la comunidad. Sin duda alguna, el papel del maestro se toma más importante en el caso de los programas oficiales de cobertura regional o nacional, en los que deben conocer los recursos propios de los docentes y los que necesitan adquirir a fin de asumir el compromiso de llevar adelante un programa educativo que busca fundamentalmente la reivindicación de las poblaciones indígenas.

Lo que aquí ofreceremos será un esbozo de lo que puede ser el perfil del docente rural de la zona andina sur en el Perú, con referencia específica a la región que comprende los departamentos de Huancavelica, Ayacucho, Apurímac y Puno. Luego de presentar algunos datos sobre las características socio-económicas y pedagógicas de este docente, nos abocaremos a intentar conocerlo con respecto a su posible identidad cultural.

**b) ¿Cuán definida está la identidad cultural del maestro?**

Es cada vez más profunda la inquietud que compartimos por promover estudios interdisciplinarios que permitan caracterizar con mayor precisión qué es lo andino, urbano y rural, en su universalidad y especificidad (quechuas vs. aymaras). Así podremos identificar cuan andinos son nuestros maestros y

cuan concientes están de su identidad. Tengamos presente que si corrientemente no nos percatamos de las reglas que gobiernan la lengua que hablamos más aun si se es monolingüe, es bastante más difícil conocer los patrones culturales que rigen nuestras actitudes, valoraciones, creencias, etc. Esta dificultad es mayor si nos desenvolvemos en un contexto de encuentro de culturas secularmente conflictivo por razones históricas de colonización, como es el caso en la zona andina.

Una primera reflexión sobre la identidad cultural del maestro serrano nos lleva a admitir que, a más de su territorialidad andina, el ser quechua hablante y bilingüe con mayor o menor dominio del castellano, este es también producto de un proceso de socialización en un contexto escolar en el que los contenidos, valores y conceptos son propios de una cultura no andina. Tradicionalmente, la escuela no permite a los andinos generar una conciencia de identidad étnica; por el contrario, el cambio de identidad socio-cultural es casi una exigencia para tener éxito en ella. Por tanto, es comprensible que al maestro se le ubique "...en grupos en los que prevalece la inseguridad, ambigüedad o desgarré, identificándose a veces con lo andino, a veces con lo occidental" (CERA, 1987: 79). El maestro serrano, rural o ciudadano, es con frecuencia ejemplo de una personalidad en la que se plasma la ruptura y conflicto entre su base cultural andina y elementos de la cultura occidental.

¿Cómo así, entonces, podremos responsabilizar al docente de ser eje de una educación que procura el diálogo armónico entre dos culturas hasta hoy unidas por relaciones de dominación y discriminación? Juzgamos imprescindible saber con qué elementos de lo andino y de lo no andino se identifica el maestro y sobre esa base trabajar con él hacia su revitalización cultural.

#### 2.2.4. LA INTERCULTURALIDAD COMO PRINCIPIO A ENFOQUE EDUCACIONAL.

El principio de la interculturalidad abarca todos las formas y procesos de socialización: económica, política, ética, jurídica, laboral, salud, deportiva, etc. Como principio promueve el intercambio y las relaciones interpersonales y colectivas, erradicar toda clase de inequidad sin suprimir las diferencias ni las identidades culturales. En este marco La interculturalidad desde la educación, tiene una orientación socio política propositiva muy clara expresada en acciones tendientes al reconocimiento de las posibilidades y riquezas de nuestra diversidad, el sostenimiento de nuestras particularidades y la lucha frontal contra las desigualdades instaladas en la sociedad en pos de aportar a la solución de conflictos entre culturas y a la transformación del marco estructural que origina inequidad política, socio- económica y cultural.

La manera como entendemos la interculturalidad desde la Educación toma distancia del interculturalismo ligero o funcional que busca promover el diálogo sin tocar las causas de la asimetría cultural ni social. Para hacer real el diálogo hay que empezar por visualizar las causas del no-diálogo. Y esto pasa necesariamente por un discurso de crítica social. Por lo tanto podemos decir que:

“No hay por ello que empezar por el diálogo, sino con la pregunta por las condiciones del diálogo. Dicho todavía con mayor exactitud, hay que exigir que el diálogo de las culturas sea de entrada diálogo sobre los factores económicos, políticos, militares, etc., que condicionan actualmente el intercambio franco entre las culturas de la humanidad. Esta exigencia es hoy imprescindible para no caer en la ideología de un diálogo descontextualizado

que favorecería solo los intereses creados de la civilización dominante, al no tener en cuenta la asimetría de poder que reina hoy en el mundo.” (Fornet 2000: 12).

Todas las fisuras estructurales que dificultan la convivencia armónica reclaman con urgencia una tipo de democracia sólida y duradera. La interculturalidad desde la educación no promueve la fragmentación del país ni alienta la violencia interétnica, por el contrario, busca un acercamiento crítico y propositivo a los conflictos entre culturas o grupos socio culturales.

- \* **Se entiende por acercamiento crítico:** No se plantean acciones sin hacer un análisis profundo de las causas de las inequidades
- \* **Se entiende por acercamiento propositivo:** No se queda solo en la queja, la protesta o el reclamo, apunta a una construcción que rescata los aportes de la diversidad.

Sin embargo esta tarea solo puede ser atendida de manera intersectorial, es decir, desde diferentes frentes: político, educativo, económico, artístico, cultural, entre otros, para hilvanar el tejido social, refundar el pacto social y hacerlo inclusivo de la diversidad. Un pacto social excluyente de las mayorías postergadas socialmente y silenciadas lingüística y culturalmente no tiene capacidad de generar un proyecto nacional con legitimidad social.

“El pacto social al que aspiramos, por el contrario, debe ser incluyente de la diversidad; debe ser capaz de visibilizar las diferencias como valiosas, de recoger las expectativas y las demandas razonables de todos los peruanos, debe –en pocas palabras– expresar el consenso desde el reconocimiento de las diferencias”. (Burga. 2006:127)

Esta comprensión de la interculturalidad que ciertamente rebasa lo educativo, se alimenta y se construye desde:

1. Un Estado que lleva adelante una propuesta basada en una democracia respetuosa de la diversidad que velan por crear las condiciones necesarias para que los pueblos indígenas y no indígenas y todas las minorías puedan hacer valer sus derechos en igualdad de condiciones sin renunciar a sus expresiones diversas.
2. Espacios públicos en la sociedad civil, donde converjan la diversidad cultural y la pluralidad de racionalidades, alimentándose y nutriéndose unas entre otras.
3. Una educación intercultural PARA TODOS, indígenas y no indígenas, de zonas rurales o de zonas urbanas, del norte y del sur.

Sin embargo la dimensión socio política del término se completa con una dimensión epistemológica y valorativa esencial para organizar el trabajo educativo. El sector educativo asume la interculturalidad como un enfoque que permita construir las bases de una sociedad más plural, inclusiva y participativa. Como todo enfoque educativo parte de una visión teórica y reflexiva que tiene dos características:

- \* Centrar la atención en eje de análisis desde el cual se lee toda la realidad para lograr explicarla y entenderla mejor.
- \* Dar respuesta y generar propuestas pedagógicas acordes con esta mirada intencional.

Se trata por lo tanto, de un enfoque transformador y no meramente explicativo. El enfoque intercultural nos permite ver con mayor precisión ciertos datos de las relaciones entre culturas y esta mirada da elementos para recrear e innovar en la educación. La interculturalidad como enfoque educativo apunta a la refundación de la democracia tomando en cuenta todas las posibilidades de desarrollo humano partiendo del reconocimiento y la valoración de la diversidad cultural. Por lo tanto la interculturalidad no puede ser una entidad formal, ni abstracta. Esta tiene contenidos y prácticas de acuerdo a lo antes visto. En síntesis:

“La educación es intercultural cuando la escuela promueve procesos de aprendizaje para enfocar las posibilidades y asimetrías en las relaciones socio culturales, afirmar las identidades y desarrollarlas en un clima de respeto y equidad para construir una sociedad democrática, plural y partícipe de las tendencias globales”. (Borja. 2006:57)

La educación intercultural es una expresión de la interculturalidad operante y propositiva. Es impreciso hablar solo de interculturalidad en el sector educación ya que esta acepción pierde el valor concreto de la acción e intervención pedagógica. Por otro lado la educación intercultural no es una forma es intercultural. Esta transformación gradual se dará en la medida que la escuela reconozca su tendencia homogenizante que genera desarraigo y pérdida progresiva de la identidad entre niños y jóvenes de distintas regiones y tradiciones culturales y construya propuestas más acordes con las demandas locales, regionales y nacionales.

“La educación intercultural incorpora la herencia cultural de los pueblos y al mismo tiempo permite acceder a conocer los aportes de otras culturas y



pueblos en cuanto a conocimientos, técnicas historias, valores, formas de organización social y otros aspectos importantes de las culturas". (Gonzales.2004:22). Así mismo, es una educación que toma en cuenta las formas propias de aprender y enseñar de los pueblos, que han hecho que estos saberes perduren y se enriquezcan en el tiempo. "Muchos pueblos indígenas andinos y amazónicos están luchando desde hace varias décadas por su derecho a la autodeterminación, que significa su derecho a decidir el tipo de sociedad, de desarrollo, de educación que quieren para sus pueblos" (Degregori.1999:129).

La educación intercultural constituye, por ello, no sólo una alternativa pedagógica sino también política, que debe ayudar a contrarrestar la tendencia a la uniformización, que pretende que todos pensemos y actuemos igual, hablemos el mismo idioma y tengamos los mismos valores y formas de vida. "La Educación Intercultural promueve la construcción de una sociedad en la que conviven distintas formas de ser, de crear, de pensar y de resolver los problemas, con respeto a la diversidad pero con igualdad de derechos". (Degregori.1999:136)

Por lo dicho anteriormente la propuesta de una educación intercultural no es sólo un "discurso" de las minorías que buscan legitimidad social, es la propuesta de una sociedad que abre sus ojos a la diversidad cultural interna y mundial y que hace de esta diferencia el tema central en su propuesta. Apunta a una transformación social que busca el tránsito de una dinámica social movida por la dominación y la negación de las diferencias culturales a una dinámica social que promueva afirmación identitaria y acercamientos, préstamos y fusiones entre culturas en equidad de condiciones.

## 2.2.5. EJES PARA LA IMPLEMENTACIÓN DEL ENFOQUE INTERCULTURAL EN LA EDUCACIÓN

Dado que conforme a ley compete a los organismos educativos descentralizados dar los lineamientos para la diversificación curricular, el Ministerio desde la sede central ofrece pautas para la construcción de estos lineamientos. Las siguientes orientaciones recogen los ejes del tratamiento intercultural del currículo que se está construyendo. (Rivero.2004:58)

Estos cinco ejes se deben tomar en cuenta al momento de planificar y conducir procesos de diversificación curricular ya que corresponden al tratamiento intercultural de la educación:

- a) **Sobre el tratamiento de los conocimientos y saberes locales en diálogo con la diversidad:** La diversificación curricular posee problemas internos que aún no han sido dilucidados ni planteados con la claridad suficiente (Prada.2006:26) nos plantea algunas preguntas centrales sobre este tema: ¿Cuál es el rol de la escuela y cuál es el de la comunidad respecto del conocimiento tradicional? Es necesario analizar cuáles son las demandas de las organizaciones indígenas respecto de los conocimientos propios y su vinculación con la escuela formal. ¿Cuáles son los conocimientos que se pueden introducir en la escuela sin producir serios procesos de distorsión?. Estas interrogantes reales deben ser respondidas con la misma práctica. No existe una respuesta común pues la diversidad es compleja y los procesos de cada pueblo en la asimilación de su propia cultural también.

- b) Sobre el tratamiento de las lenguas:** La diversidad lingüística es una realidad evidente en contextos rurales sin embargo también está presente en contextos urbanos o de centros poblados menores. La situación socio lingüística de desprestigio de la lengua originaria hace que el castellano sea la lengua que mas se usa, sin embargo esto no significa que tanto niños jóvenes como adultos no entiendan o hablen otra lengua.

En cada región del país existen diferentes castellanos y diferentes lenguas. En regiones amazónicas la diversidad es más compleja. Abordar la lengua (tanto la materna como la segunda lengua) con enfoque intercultural implica en primer lugar reconocer las condiciones y limitaciones que tienen las personas bilingües producto de estereotipos culturales.

Asumir en todo momento que se pretende fortalecer con la lengua una identidad y una lógica cultural. Para ello ambas lenguas juegan un papel importante ya que los contenidos desde los cuales se reflexiona sobre las características del lenguaje y los textos con los que se aprende a leer y escribir deben permitir visibilizar esas inequidades y balancear mejor el panorama. En las siguientes orientaciones se resumen estas formas de intervención.

- c) Sobre el desarrollo de actitudes hacia el encuentro intercultural:** Otro eje fundamental en el desarrollo de la interculturalidad tiene que ver con el desarrollo de actitudes que permitan la convivencia pacífica en equidad de condiciones y sin expresiones de discriminación. La

discriminación implica la construcción de estereotipos que justifican el pensamiento y comportamiento discriminador, así como la idea subyacente de que este pensamiento y las acciones que de él se derivan persiguen el bien común, y aún más, implican la intención de ayudar a los sujetos "en desventaja" a adquirir los elementos que les permitan superar su situación actual. "Las prácticas y estereotipos discriminatorios más evidentes se advierten en las relaciones entre la sociedad dominante y las comunidades políticamente minorizadas. Sin embargo, en las relaciones entre estas últimas resulta posible advertir la existencia de jerarquías de prestigio que se fundamentan en la comunidad sociocultural o lingüística a la que pertenece el educando o el docente. Los símbolos visuales del prestigio asociado a la ubicación de los educandos en la jerarquía escolar van marcando la diferencia, y reforzando las percepciones discriminatorias: los rasgos fenotípicos, la apariencia física, la calidad o tipo de ropa, los accesorios, el refrigerio. También se aprecia la erosión de la autoestima que provocan estas actitudes discriminatorias o estigmatizadoras en la actitud del educando que la sufre: timidez, retraimiento, escaso rendimiento escolar y, de manera privilegiada, el silencio" (Fung.2004:89)

- d) **Sobre la consideración de estrategias y metodologías con enfoque intercultural:** La tratamiento curricular abarca también el conjunto de estrategias metodológicas con las cuales los pueblos indígenas y campesinos transmiten los conocimientos de generación a generación. Esto implica ver cómo sus lógicas pueden ayudar a la adquisición de

nuevos conocimientos. Para ello cabe preguntarse “¿Cuál es el tratamiento que se dará en la escuela a la ritualidad y religiosidad que rodea y es parte constituyente del pensamiento indígena? ¿Cuáles serán los nuevos espacios y formas de aprendizaje? ¿Cómo se distribuirán los tiempos de aprendizaje para un conocimiento que no es especializado sino mantiene una integralidad inherente que algunos investigadores han denominado holístico?”. Otro campo de interrogación es qué saberes previos tienen sus estudiantes y cuáles son los procesos de socialización primaria de los niños que asisten a la escuela? (cultura de crianza), y como estos determinan su predisposición al aprendizaje. El tratamiento de estos elementos culturales implica un reordenamiento sistema educativo y la invención de nuevas formas de gestión de los centros educativos. En suma, estas orientaciones exigen que el maestro no es más un transmisor de conocimientos, sino alguien que también devela e investiga los conocimientos de la comunidad en la que trabaja. Esto, sin duda, supone transformar la imagen de un docente que desconoce o reprime la identidad étnica a un docente que afirma la autoestima de los niños campesinos e indígenas.

- e) **Sobre una gestión pedagógica amable con la diversidad:** La gestión educativa debe estar siempre orientada a la mejora de la calidad educativa y al logro en los estudiantes de las capacidades previstas. La influencia que el dominio cognitivo, conductual y actitudinal, en cuanto a la comunicación y la relación con la otra cultura, tiene una influencia capital en el nivel de competencia de la persona y el consiguiente

sentimiento de idoneidad y, especialmente, en el ámbito institucional de la educación, por ello se propone una gestión intercultural que permita a los docentes y niños contar con el respaldo institucional para una adecuada relación entre la escuela y la comunidad así como para el trato correcto desde la escuela hacia los padres de familia.

## **2.2.6 FUNDAMENTOS PARTICIPATIVOS**

Así como los fundamentos contextuales nos mostraron la realidad en la cual está inmersa la participación por medio de diversos conceptos llevados a la realidad práctica, también es importante mencionar los fundamentos participativos con los cuales se están llevando a cabo estas prácticas participativas.

La institución educativa encargada de formar personas desde la perspectiva psicológica, biológica, social y cultural, para lo cual requiere la conjunción de diferentes mecanismos que dinamicen la gestión del centro educativo. Uno de ellos es la participación de los padres de familia en las diferentes actividades de la tarea educativa institucional. En tal sentido, el presente trabajo de investigación requiere de un sustento teórico relacionado con la participación de los padres de familia en la gestión educativa.

### **a. Participación**

Término tantas veces comentado y exigido. En su nombre se han construido diversas teorías, propuestas y experiencias; es algo de lo cual no se encuentra exento el «mundo de la educación». Concordando con la observación de Montoya (1992), habría que decir que en las últimas décadas

el concepto "participación" fue indiscriminadamente usado, tanto en los discursos como en la literatura que a este respecto se ha escrito. En el plano práctico, en relación con la participación de padres en las actividades escolares, esta misma autora asegura que "aunque mucho se aboga por los programas de participación de los padres, muy poca evidencia existe sobre sus efectos y su relación con el rendimiento y el desempeño escolar" (Montoya,1992:30).

"Cuando se dieron los procesos de descentralización con la afirmación de que la comunidad debe participar, se dieron cuenta que no hay varita mágica para el proceso de democratización de la vida institucional. La cultura de participación no se improvisa, se requiere de estructuras y métodos adecuados y continuidad, con retroalimentación y educación" (Iguñiz,2000:4)

Concibo a la participación como la acción de intervención de una persona o grupo social en la toma de decisiones de carácter político, cultural y económico en diferentes instancias de la gestión institucional, con el afán de promover el logro de metas comunes de una institución. Es decir, la "intervención de los individuos o grupos de personas en la discusión y la toma de decisiones que les afectan para la consecución de objetivos comunes, compartiendo para ello métodos de trabajos específicos" (Gento, 1996:11). Además, expresa no solamente toma de decisiones, sino también los diferentes roles (tareas) que deben asumir los padres de familia para materializar los ideales previstos, a través de "una expresión de toda la estrategia desarrollada de reconocimiento de los roles críticos de las acciones colectivas de la gente en el ámbito amplio de las áreas económicas, sociales y políticas" (EFA. UNICEF, 1993:39)

Para otros, desde una perspectiva más general, "la participación significa vivir y relacionarse de modo diferente. Sobre todo, implica la recuperación de la libertad interior propia, es decir aprender a escuchar y compartir, libre de cualquier miedo o conclusión, creencia o juicio predefinidos" (Rahnema, 1997:210). En efecto, la participación implica a su vez una intervención libre, de manera diferente a la práctica obligada, con criterio creativo, y que pueda contribuir de modo significativo a la construcción de las diferentes políticas internas con repercusión al mejoramiento de la calidad de vida personal, institucional y social.

#### **b. Características de la participación**

En la práctica, el hecho participativo puede tener matices diferentes, desde una participación fuertemente condicionada hasta la más espontánea. En este sentido, "la participación podría ser transitiva o intransitiva, moral o inmoral, forzada o libre y manipuladora o espontánea. (Rahnema.2001:194)

Las formas transitivas de participación se orientan a un objetivo o meta definidos. Contrariamente, en las formas intransitivas, el sujeto vive el proceso de participar sin un objetivo predefinido. Por ejemplo, cuando uno está escuchando, jugando, creando o viviendo plenamente su propia vida, uno toma parte sin buscar necesariamente el logro de un objetivo particular.

La participación adquiere un carácter moral según la naturaleza éticamente definida de las metas que persigue. Se la asocia generalmente con fines morales o deseables y, como tal, adquiere una connotación positiva.



En el carácter forzado y/o libre, la participación tiende a percibirse como una acción "libre", percepción que no concuerda con el significado de la palabra, ni con la forma en que se da en la práctica, ya que, muy a menudo, se "obliga o arrastra" a la gente para que participe en operaciones en las que no tiene interés, y ello en nombre de la participación. Es decir, los miembros de una organización social de algún modo son obligados por las normas internas, externas u otros tipos de condiciones, sin embargo, aparentemente puede verse como una participación independiente de condicionamientos. En otros casos, estas características forzada y/o libre son complicadas para determinar su naturaleza, porque el individuo puede mostrar apariencias de participación forzada para obtener algunas ventajas de carácter personal, o simular aspectos de participación libre cuando está condicionado por intereses ajenos a él.

"Las formas manipuladoras y las formas espontáneas. En las primeras los participantes no sienten presión para hacer algo, pero en realidad están guiados por algún centro de control. En las segundas, la participación es voluntaria en las diferentes acciones institucionales" (Rahnema.1994:94).

Frente a las características planteadas por Rahnema, es importante destacar, que la participación de los padres de familia en la escuela, generalmente, tiende a ser obligada (arrastrada) por los profesores, el director o por las normas internas de la Institución Educativa. Sin embargo, es posible también que haya padres o personas que participen libremente (voluntarios), pese a la presencia de algunas limitaciones como migración, actividades agrícolas y otras ocupaciones que impiden la espontánea intervención de los padres y directivos comunales.

### c. **Gestión educativa**

**Gestión.** “Es un conjunto de acciones realizadas por un grupo de actores con roles definidos, que interactúan de manera organizada, usando determinados recursos para el logro de un objetivo común”. (Arriata.2006:11)

Esto quiere decir que el concepto de «gestión» se centra en cuatro elementos:

#### **ACTORES — ACCIONES — RECURSOS — OBJETIVOS**

Ahora apliquemos el concepto del recuadro a la gestión de una institución educativa:

**Gestión de una institución educativa.** “Los actores son los alumnos, padres de familia, docentes, directores, personal de apoyo y personal de servicio. Los directores tienen la labor de liderar el funcionamiento de una unidad educativa”. (Arriata.2006:15) Los docentes deben facilitar los procesos de enseñanza y aprendizaje de sus alumnos. Los padres coadyuvar en la labor educativa, etc. En una institución educativa se cuenta con infraestructura, determinados ítemes para los docentes, equipamiento y mobiliario, etc. La razón de ser de una institución educativa esta orientada por la visión y misión institucional. Por ejemplo: «Formar a los niños con valores para contribuir a la construcción de una sociedad más justa y equitativa».

Aportes nuevos al concepto de gestión educativa, “Los enfoques clásicos de gestión han sido plasmados en modelos universales, basados en una cultura organizacional uniforme centrada en la administración. Estos modelos han sido impuestos a una gran diversidad de culturas”. (Arriata.2006:15)

A continuación presentamos algunos aportes teóricos que contribuyen a la construcción de un nuevo concepto de gestión educativa:

- **Gestión centrada en los actores.** Los enfoques clásicos de gestión educativa han sido concebidos como construcciones mentales plasmadas en modelos, fabricados por los diseñadores e impuestos, uniformemente, a una diversidad de culturas.

Actualmente, como efecto de las Reformas Educativas en América Latina, se advierten nuevas tendencias en los modelos de gestión educativa, una coincidencia común es la necesidad de ubicar al sujeto, al actor, como centro de la gestión educativa (Casassus, 1999:27).

Esto quiere decir que son los actores quienes deben decidir, diseñar y negociar las formas de gestión de sus instituciones educativas; empezando por la propuesta educativa que desean, la estructura organizativa, los reglamentos, las formas de planificación, la administración de recursos, etc.

En este sentido, una gestión educativa centrada en los actores sería un proceso dinámico de interacción social, de comunicación y de negociación. Los actores tienen capacidades de generar o mantener conversaciones para la acción. Esta dinámica implica también un aprendizaje mutuo en un proceso continuo, pues no hay conocimientos supremos, todos los actores pueden aportar con sus saberes.

- **Gestión holística.** “Desde una perspectiva sociológica, «gestión» es un concepto globalizador e integrador que abarca las actividades, los medios y los actores protagónicos, todos orientados a lograr un objetivo educativo determinado”. (Arriata.2006:16)

Pero, un enfoque holístico no se refiere sólo a la integración del conjunto de dispositivos; sino, sobre todo, a «la necesidad de llegar a una

visión de la acción humana que conjuga emociones, pensamientos y lenguaje. «Un enfoque que no pretende reducir la realidad a modelos» (Sánchez Moreno, 1997).

Entendida así la gestión educativa es dinámica, flexible, no pierde el horizonte -ni olvida la realidad- y diferencia el «operar» del «gestionar»; porque opera en lo que existe, está establecido o se ha definido, y gestiona lo que quiere lograr en el tiempo, mediante un proceso que se produce creando las condiciones para ello.

- **Gestión dinámica e interactiva.** Gestión educativa es un concepto dinámico porque tienen que ver con el funcionamiento de una institución educativa, la cual está influenciada por un entorno institucional y social, promovida por los actores que ponen en juego sus intereses y desarrollan procesos de negociación permanente.

Desde esta perspectiva, un concepto de gestión educativa claro y sencillo es el siguiente:

**Gestión educativa.** Es el proceso de construcción de condiciones para concretar un futuro educativo deseado.

Esto supone la existencia de:

- \* Un proyecto educativo institucional que se plasma en objetivos.
- \* Selección de personas capaces para llevarlo a cabo.
- \* Programación y ejecución de acciones (Definición de roles y planificación).
- \* Estrategias de solución a los problemas.
- \* Normas, procedimientos y disposiciones que facilitan la interacción de los actores.

- \* Posibilidad de contar con recursos y administrarlos (Iguíñez & Dueñas.1995:34).

De lo anterior, concluimos que la gestión educativa es una forma de interacción social que engloba actores, medios, recursos y estrategias para que una institución educativa cumpla con los objetivos trazados. Se trata de acciones interdisciplinarias que abarcan aspectos pedagógicos, económicos, políticos, sociales y culturales; acciones integradas por la planificación, organización, ejecución y evaluación, en el marco de una gestión participativa e intercultural.

**Gestión educativa intercultural.** La interculturalidad es planteada como un recurso y como una ventaja comparativa para promover un nuevo y armónico desarrollo personal de todos los educandos del país, así como para construir un sistema educativo nacional que, a la vez, asegure su unidad y reconozca, respete y valore la diversidad. (Arriata.2006:19)

**Gestión institucional con enfoque intercultural.** Los enfoques clásicos de educación han sido plasmados en modelos universales de gestión educativa, basados en una cultura organizacional uniforme, e impuestos a una diversidad de culturas, sin tomar en cuenta sus modos de vida, sus formas organizativas, sus expectativas sobre la escuela, etc.

La pregunta es: ¿Cómo hacer que la escuela sea amable con las culturas locales?. Retomando los aportes críticos respecto al concepto de gestión, diremos que es menester un proceso de descentralización de la gestión

educativa que posibilite una atención pertinente a la diversidad cultural.

Una gestión educativa centrada en los actores es intercultural porque se asume como un proceso dinámico, interactivo, de comunicación y de negociación. Desde su propia perspectiva, los actores tienen capacidades de generar o mantener conversaciones para la acción. Esta dinámica implica también un aprendizaje mutuo en un proceso continuo, pues no hay conocimientos supremos, todos los actores pueden aportar con sus conocimientos en los procesos de gestión. (Arriata.2006.20)

Esto quiere decir, que son los actores quienes deben decidir, diseñar y negociar las formas de gestión de sus instituciones educativas, empezando por la estructura organizativa, los reglamentos, las formas de planificación, la administración de recursos, etc.

Tomando en cuenta la gran diversidad cultural, se propone el diseño de modelos de gestión institucional flexibles y adecuados para cada contexto, pudiendo adoptar las siguientes pautas generales:

- \* Una gestión educativa centrada en los actores es intercultural porque se asume como un proceso dinámico, interactivo, de comunicación y de negociación.
- \* Rescate de las formas culturales de ejercicio de la democracia y/o justicia comunitaria (formas de organizarse, nombrar autoridades, deliberar, decidir, llegar a consensos, etc.).
- \* Estructuras organizativas más horizontales, descentralizadas, menos complejas y burocráticas.
- \* La dirección orientada en el liderazgo, las dependencias múltiples y la corresponsabilidad social.

- \* Superar las formas de planificación formal, lineal y estática; e introducir formas más reales, dinámicas, interactivas y flexibles de planificación, diseñando

**d. Participación de los padres de familia en la Gestión Educativa de la Institución Educativa.**

Una participación ideal en la gestión educativa de la escuela se caracteriza por la intervención de los actores involucrados en la toma de decisiones que "implica una selección de alternativas para alcanzar un objetivo" (Gento, 1996:41), a través de la capacidad de negociación, planificación, ejecución, control y evaluación de actividades en diversas áreas de la gestión educativa, a fin de alcanzar una educación de calidad y con equidad. Para ello "la participación de los padres de familias, constituyen un factor importante para la calidad de la enseñanza" (Delors, 1996:62).

La participación de los padres de familia en la Institución Educativa no solamente implica la intervención en la toma de decisiones o en actividades relacionadas con mano de obra por los padres de familia, como sucede en la actual gestión educativa de algunas Instituciones educativas, sino, sobre todo, la participación es la cogestión institucional desde la perspectiva política y sociocultural. Por otro lado, para algunos actores de la tarea educativa, la participación de los padres de familia en la gestión pedagógica y administrativa es concebida como un acto de negociación entre los padres de familia y el director de la escuela, para tomar decisiones sobre las diferentes necesidades que existen en el ámbito de la institución educativa.

**e. Niveles y ámbitos de participación en la Gestión Educativa.**

Según el Instituto Nacional de Investigación del Desarrollo Educativo (INIDE-Perú), existen dos niveles para que una comunidad organizada tenga acceso a las decisiones en el campo educativo, y estos son:

- a) Primer nivel. Está entendido por la planificación, dirección y promoción de actividades institucionales. Estas tres grandes áreas a su vez implican aspectos de administración, ejecución, control, evaluación y financiamiento educativo. En cada uno de ellos debe estar presente la acción conjunta de los actores sociales del proceso educativo.
- b) Segundo nivel. Está referido a la capacidad movilizadora y pedagógica que la comunidad en su conjunto tiene en materia educativa, y que rebasa las instancias administrativas (INIDE, 1978:15).

En las Instituciones educativas del sistema educativo peruano, por ejemplo, los niveles de participación referidos por INIDE, y según las evidencias observadas, se ponen de manifiesto en dos ámbitos de la institución escolar. Primero: la participación de los padres de familia en el ámbito del aula. Segundo, la participación de los padres de familia y la comunidad en el ámbito de la institución educativa. En estas dos esferas se establecen estructuras jerárquicas de participación, conformadas por los organismos internos de la institución educativa, y cada entidad de los padres de familia cumplen funciones específicas de participación en sus ámbitos correspondientes.

En el ámbito del aula, además del profesor o profesora y los alumnos, está la participación del Comité de Aula y los padres de familia del respectivo grado de estudios. El Comité de Aula conformado por los



padres de familia tiene una participación directa en algunas actividades de apoyo en el proceso educativo de sus hijos en el aula correspondiente, por ejemplo: la elaboración de algunos materiales de enseñanza - aprendizaje, limpieza y mantenimientos del aula, administración de algún dinero aportado por los padres de familia, etc.

En el ámbito institucional de la institución educativa, la responsabilidad de intervención corresponde a la directiva de la Asociación de Padres de Familia (APAFA) de la institución educativa, los padres que tienen hijos matriculados. Este ámbito es el espacio de cooperación en diferentes actividades para propiciar el mejoramiento de la calidad de servicio educativo que brinda la Institución Educativa Primaria, por ejemplo la construcción y mejoramiento de la infraestructura, trámite de recursos materiales para la escuela, etc. Estas prácticas están regidas por algunos principios que se mencionan a continuación que pueden regular y canalizar una eficiente acción participativa.

#### **f. Principios de participación en la Gestión Educativa**

La participación de los padres de familia se rige por algunos principios que son elementos fundamentales que dinamizan las actividades de gestión educativa. Entre los más importantes tenemos:

- a) La **movilización activa**. Es el "desenvolvimiento activo de los padres de familia en la promoción y desarrollo educativo. Por lo tanto, la movilización social es una manifestación del principio de la participación a través de las acciones sistemáticas y organizadas" (EFA-UNICEF, 1993:3).

- b) **Organización y delegación de funciones.** Permite delegar funciones a los involucrados, para cooperar en las actividades como: planificación, ejecución, control y evaluación correspondientes a las diferentes áreas de la gestión educativa. Es decir, como "conjunto de elementos que establecen la definición de las estructuras y los criterios de funcionamiento de colectivo de personas agrupadas para el logro de objetivos comunes" (Gento, 1996:57). Esto orienta a que la participación sea más sistemática, democrática y funcional.
- c) **Establecimiento de canales de participación.** Para que los padres de familia de la comunidad tengan acceso y oportunidad de intervención coherente, es necesario establecer y considerar los medios de participación como: reuniones, diálogos, lengua (vernácula y castellana), confianza, respeto, las organizaciones como APAFA, Directiva Comunal, Club de Madres y otras que son los medios de enlace entre los diferentes actores.
- d) **Comunicación y coordinación permanente.** Las acciones realizadas y por cumplirse en la institución educativa deben ser conocidas y coordinadas con la comunidad. De ahí, la necesidad de contar con mecanismos eficaces de comunicación (Arana, 1998).

La comunicación y la coordinación pueden facilitar que los miembros involucrados en la gestión educativa asuman sus roles en las diferentes actividades con mayor responsabilidad, y no se generen hechos que puedan contravenir el logro de las metas institucionales. Al respecto, el hecho de "establecer los procesos de comunicación que permitan una mejor coordinación es de suma importancia. Estos son

indispensables para que las personas asuman sus responsabilidades" (Khot, 1996: 46).

Los principios considerados como movilización activa, organización y delegación de funciones, establecimiento de canales de participación, comunicación y coordinación permanente son los que permiten el funcionamiento efectivo de la gran maquinaria de la participación. El debilitamiento de alguno de estos principios llevaría a la ineffectividad de la participación.

#### **g. Planificación Curricular**

Planificar consiste en alejarse lo más posible de toda improvisación, organizando en la medida de lo posible. A modo de aforismo puede decirse que la planificación es pensar en el futuro y planificar, pensar hacia delante.

No obstante, la improvisación sigue siendo un modo de actuar muy generalizado en nuestro medio educativo, prefiriendo, quienes así proceden, el ir solucionando los problemas conforme se vayan presentando, acciones que conducen a resultados negativos y desastrosos en muchos casos.

**Diversificación curricular.** Es una de las etapas de la planificación curricular, mediante la cual el DCN, se adecua a las condiciones reales de las Instituciones Educativas y a las necesidades de aprendizaje de los alumnos (Vásquez.2002:137)

La diversificación curricular responde a la necesidad de contextualizar la concepción educativa en función de las necesidades, intereses y aspiraciones de la diversidad nuestro país.

Es un proceso que consiste en la búsqueda de pertinencia de un

currículo general-oficial a las demandas socio-históricas, culturales, económicas y geográficas de una determinada comunidad local o Institución educativa.

Antes de abordar la planificación curricular, es necesario definir algunas características del currículo.

**El currículo**, presenta diversas definiciones de acuerdo al enfoque y concepción educativa que se tenga y aborde. Al respecto, la concepción educativa de la Reforma del 70, conceptualizaba al currículo, como el conjunto de experiencias que los sujetos de la educación viven para posibilitar una transformación. (Vásquez.2002:141)

En la actualidad el Ministerio de Educación aborda el currículo desde una perspectiva de la concepción constructivista.

**Se puede identificar tipos de Currículo:**

**Currículo Abierto.-** aquel que permite la flexibilidad y diversificación curricular. Flexibilidad debido a que tiene en cuenta los intereses, perspectivas de los alumnos, y diversificable debido a que se adecua a las características de cada realidad educativa. Esta es una de las características que presenta el currículo escolar peruano.

**Currículo Cerrado.-** debido a que no permite innovación alguna. Es una característica del currículo de formación de las instituciones armadas.

**Currículo Único.-** aquel que permite una unificación de criterios curriculares para varios países, un ejemplo es la propuesta curriculares de los países que integran la comunidad económica europea.

**Currículo Oculto.-** aquel que se emplea para transmitir de manera oculta e indirecta algún tipo de concepción.

## **¿En qué consiste la planificación?**

“La planificación curricular se ocupa solamente de determinar que debe hacerse, a fin de que posteriormente puedan tomarse decisiones prácticas para su implantación. La planificación es un proceso para determinar “adonde ir” y establecer los requisitos para llegar a ese punto de la manera más eficiente y eficaz posible” (Aliaga.2001: 219)

“Planificar es la acción consistente en utilizar un conjunto de procedimientos mediante los cuales se introduce una mayor racionalidad y organización en unas acciones y actividades previstas de antemano con las que se pretende alcanzar determinados objetivos, habida cuenta de la limitación de los medios” (Fernández.2000:157).

El Concepto de Planificación Curricular comprende el proceso de previsión, realización y control de las diversas actividades involucradas que intervienen en un hecho, fenómeno o proceso determinado.

La planificación debe ser entendida como un proceso encaminado a la consecuencia de unos resultados determinados con anterioridad, partiendo de unas necesidades y ajustándose a los medios disponibles. Así se entiende el que no exista una definición única.

Planificación curricular es el proceso de previsión de las acciones que deberán realizarse en la institución educativa con la finalidad de vivir, construir e interiorizar en experiencias de aprendizaje deseables en los estudiantes. Orientar sus esfuerzos al diseño y elaboración del Plan Curricular, en el cual están estructurados todos los componentes (campos) que debieran ser considerados. (Aliaga. 2001:143)

Los elementos que intervienen en el proceso educativo son: objetivos y/o

competencias, capacidades, contenidos, actividades, métodos, procedimientos y técnicas, medios y materiales educativos, escenario educativo, tiempo y diseño (propuesta) de evaluación. Asimismo, en el proceso de Planificación curricular intervienen los sujetos de la educación en una acción dinámica y permanente.

### **Características de la Planificación Curricular**

Todo proceso de planificación se caracteriza por los siguientes rasgos:

- Es un proceso integral, ya que abarca estructuralmente a todos los niveles, procesos, campos, elementos curriculares y sujetos que en ella intervienen.
- Es participativa, porque en su diseño y desarrollo intervienen los profesores y autoridades de una determinada institución educativa. Busca asimismo la participación de los estudiantes y de la comunidad.
- Es Orgánica. Porque es una etapa o fase de la planificación curricular que debe realizarse por los docentes, ya que está normado y es imprescindible en todo proceso de enseñanza aprendizaje.
- Es permanente, porque no es un proceso ocasional, estático, sino continuo que se desarrolla paralelo a todo el proceso educativo.
- Es flexible, porque se considera que el plan curricular no es algo rígido ni inmutable sino que debe posibilitar los cambios que el diagnóstico del entorno o realidad del estudiante requieran.
- Es un proceso con objetivos, tareas concretas según el nivel, modalidad y especialidad educativa de acuerdo a las necesidades de la institución.
- Se estructura en base a diseños o fases.
- Tiene en cuenta la aplicación de los principios de la administración, pedagógicos y del área curricular.

- Tiene en cuenta las características de la realidad educativa en la cual se desarrollará el proceso educativo.
- Es parte del proceso organizacional de la institución educativa, en concordancia con los fines y objetivos de esta.
- Tiene como finalidad: organizar de manera racional y coherente el proceso educativo.
- Presenta diversos enfoques como sistema, como proceso administrativo y organizacional. (Aliaga. 2001:152)

En la planificación se puede considerar:

SEGÚN SU ALCANCE (TEMPORAL)	SEGÚN EL ÁMBITO GEOGRÁFICO
a) Largo alcance	a) Planificación. Nacional
b) Corto alcance	b) Planificación Regional
	c) Planificación Local y/o institucional

Fuente: Diseño Curricular Nacional.

### **Planificación y diversificación curricular multigrado**

“Es una primera adecuación del DCN a la realidad multigrado y rural, que consiste en carteles de logros de aprendizaje, actitudes, capacidades secuenciadas por ciclos e indicadores sugeridos para las diferentes áreas curriculares. Esta propuesta sirve de base para la formulación y contextualización de capacidades e indicadores”. (Ministerio de Educación.

Modelo de atención educativa.2008:123)

Con ella se busca garantizar el logro de capacidades fundamentales, adecuándolas a la realidad multigrado.

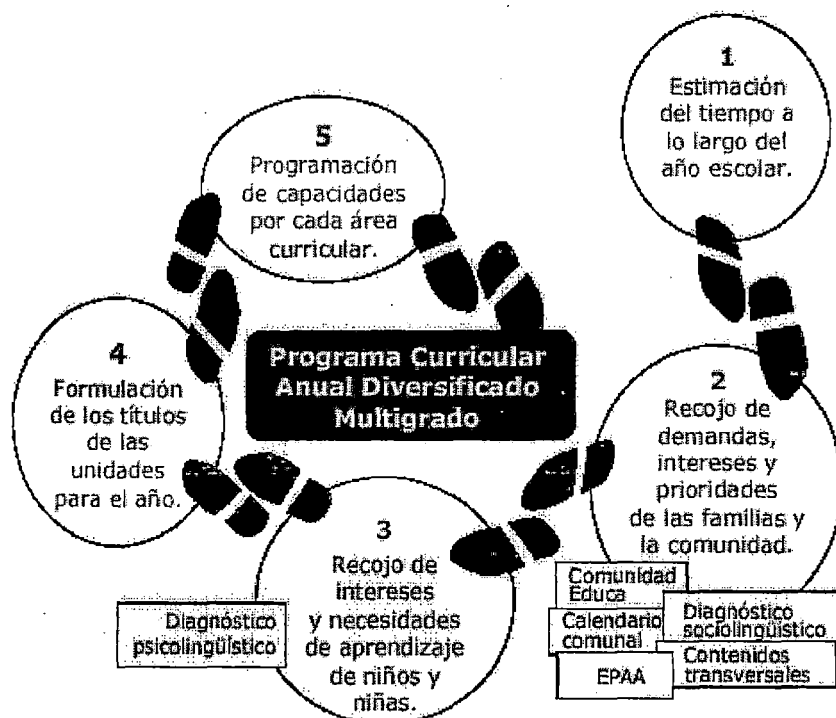
### **Diversificación y programación anual y de corto plazo**

Contamos con una propuesta de diversificación y programación curricular que parte por la identificación e incorporación de las prioridades de la

comunidad, las demandas de las familias y los intereses y necesidades de los escolares. Incluye procesos de programación a mediano y corto plazo, con la consecuente formulación y contextualización de capacidades e indicadores; la identificación de los escenarios lingüísticos; la planificación de estrategias para el aprendizaje autónomo para la recuperación y valoración de los saberes locales (Ministerio de educación. Formación de docentes.2008:25)

El proceso de diversificación curricular en IE multigrado comprende:

- La programación curricular en el marco del PEI (o a nivel de instituciones multigrado de una red) y su articulación con los proyectos educativos y de desarrollo regional, local y comunal.
- La programación curricular anual multigrado diversificada, actualizada periódicamente.
- La programación curricular de corto plazo: unidad de aprendizaje, programación modular multigrado, planeación y programación semanal-diaria.



**Fuente:** Diseño Curricular Nacional (Diversificado para multigrado)



#### **h. Participación de los padres de familia en la elaboración curricular**

En el marco de la Educación Bilingüe Intercultural, el diseño del currículo educativo debe tener una característica integral. Es decir, los componentes curriculares como los objetivos, los contenidos, los métodos y materiales deben considerar y reflejar los valores, conocimientos y bienes materiales de la cultura local y universal, a fin de que garantice la práctica de la interculturalidad. Para este propósito, es necesario la participación de los padres de familia a fin de que aporten con elementos culturales de la comunidad campesina. Esto implica que, "en este currículo hay que tomar en cuenta el calendario agrícola, el medio ambiente, la mitología, las técnicas, las artes, las artesanías, las vivencias, etc. También hay que incluir los aspectos importantes de la cultura no indígena" (Montaluisa, 1993:18) y además:

"La planificación curricular siempre estará de acuerdo al interés del alumno y de los padres de familia que son los clientes, por eso para la planificación curricular del aula necesariamente tienen que estar presentes los representantes de la comunidad, padres de familia, profesores y alumnos con el fin de que sean corresponsables del desarrollo curricular y cuando toque rendir cuentas cada quién responda de su participación" (Quishpe, 1998:52).

Por lo tanto, se puede concebir el currículo como "la organización de las diversas prácticas educativas inherentes a una institución educativa en la cual se promueven procesos de enseñanza-aprendizaje tomando en cuenta contextos socio-culturales, espacios y necesidades educativas en relación a la sociedad, el medio ambiente y los alumnos" (Marca, 1997: 9).

La elaboración del currículo educativo requiere un proceso secuencial de sus elementos, a fin de que sea operativo y aplicable a las demandas y características de una determinada población. El Centro de Investigaciones y Servicios Educativos de la Pontificia Universidad del Perú considera un conjunto de etapas en la planificación curricular, éstas son:

- a) La fundamentación. El currículo de la escuela debe estar sustentado con fundamentos teóricos, filosóficos, políticos, sociológicos, psicológicos y pedagógicos que orienten a los ideales educativos de un pueblo.
- b) La investigación diagnóstica. En esta fase se debe detectar las necesidades básicas de aprendizaje y las aspiraciones de la comunidad con relación al contexto educativo donde se aplicará el currículo.
- c) Definición del perfil del egresado. Es la caracterización ideal del tipo de persona que se quiere formar al término de un programa educativo, con relación a los conocimientos, habilidades, destrezas y valores que debe lograr un estudiante. En el ámbito de aula o de un ciclo educativo el currículo considera, además, los objetivos estratégicos expresados en logros cuantitativos y cualitativos que se espera conseguir al cabo de un determinado tiempo.
- d) Selección de contenidos. Es el proceso en la que se determinan los saberes, conocimientos locales y universales, destrezas, habilidades, valores, costumbres, tradiciones, lengua, y otros que se organizan en el currículo según los grados o niveles educativos.
- e) Selección de estrategias de enseñanza. En esta fase se determinan los métodos y las técnicas que se optarán en el proceso de enseñanza aprendizaje. Los métodos deben estar en función al enfoque educativo que se opta.

- f) Previsión del sistema de evaluación del aprendizaje. Es el momento de definir el cómo, con qué, cuándo y para qué evaluar (Centro de Investigación y Servicios Educativos, 1997).

En efecto, la planificación curricular es el conjunto de procesos técnicos y metodológicos que se aplican en la construcción de un plan curricular de enseñanza aprendizaje escolar en un determinado tiempo y contexto social. En este proceso, cada una de las etapas antes mencionadas son aspectos claves para determinar el tipo de educación que se quiere brindar en la escuela. Para esto, en una sociedad pluricultural y multilingüe, es importante repensar en el dilema: planificamos un currículo tradicional con matices hegemónicos de una sola cultura o formulamos un currículo desde la lógica intercultural, con la participación democrática de todos los actores involucrados. En efecto, es imposible poner en práctica real una EBI sin considerar el currículo como una construcción intercultural participativa, por lo tanto la Educación Intercultural Bilingüe seguirá siendo un "saludo a la bandera" como manifestaba un funcionario de la Región de Educación de Puno - Perú.

#### **i. Participación y la calidad educativa**

El tema de la calidad educativa es una de las preocupaciones de la sociedad humana por ser la educación un hecho inherente a la persona. Por lo tanto, desde la perspectiva de interacción comunidad-escuela, la calidad educativa es entendida como "el aprendizaje de aspectos relevantes para la satisfacción de las necesidades de la comunidad, en las formas y expresiones culturales entre ésta y la escuela. La calidad se evalúa en

términos de la función que la escuela cumple en la resolución de las expectativas de la comunidad específica" (Burin.2003:156). Para lograr el mejoramiento de la calidad es importante considerar los factores como eficiencia, eficacia, efectividad y pertinencia, depende mucho de la forma como intervienen estas variables en el proceso educativo de la institución educativa.

El mejoramiento de la calidad educativa en escuelas campesinas se convierte en materia de permanente preocupación para las autoridades, maestros, padres de familia y la comunidad. Puesto que el nivel de rendimiento académico de los alumnos de contextos rurales, especialmente de bajos recursos económicos, se muestra deficiente en algunas competencias académicas, como por ejemplo en la lectura y escritura. La preocupación es mayor para los padres de familia, porque ellos son los usuarios y beneficiarios del servicio educativo de la escuela.

Para mejorar la calidad educativa, sobre todo en las poblaciones rurales, es importante, además de otros aspectos, "integrar mucho al padre de familia" (Herrero, 1996: 12) y a otros agentes educativos que propicien el crecimiento y el afianzamiento de la calidad educativa en los diferentes niveles y espacios donde se ofrecen el servicio educativo. Al respecto, Arana (1998:47) manifiesta que, la búsqueda de la calidad es un trabajo de equipo no sólo de los agentes conocidos, escuela maestros, padres de familia, comunidad sino que también debe participar la sociedad civil y las instituciones.

Además, en las comunidades campesinas de cultura originaria, el logro de la calidad educativa está en función al tipo de contenidos educativos que se oferta al estudiante y la forma de aprovechamiento de algunos elementos

culturales, especialmente, el uso de lenguas durante el proceso de enseñanza aprendizaje y, es más, el alumno como producto del proceso educativo de la escuela sea capaz de generar algunos recursos para beneficio personal y comunal. Sin embargo, en muchos casos no se consideran en la currícula de estudios como contenidos los saberes locales, por ejemplo; las costumbres comunales, tradiciones de la comunidad, formas de vida, la relación entre el hombre y la "pachamama", la lengua materna del alumno, etc., más aún se pondera los contenidos educativos provenientes del Ministerio de Educación y excluyendo a los saberes particulares de las comunidades originarias. Éstos son algunos de los factores que influye al mejoramiento de la calidad educativa en los contextos campesinos, por lo que la intervención de los padres de familia es de mucha importancia para negociar el tipo de educación requerida por ellos.

En efecto, la participación de los padres familia fortalece a la calidad gestión, y "la calidad de la gestión educativa es una de las variables explicativas de la calidad de educación, definida a la luz de las transformaciones internacionales que afectan la calidad de vida en todo el mundo" (Sander, 1996:137).

"Cada uno en la organización, debe dedicarse al mejoramiento común, continuo, personal y colectivamente, debe buscarse un ambiente de interaprendizaje de colaboración y asignarse recursos, tiempo, dinero y potenciales para su capacitación permanente. Los alumnos no deben concentrarse en las notas sino en el proceso de aprendizaje". (Diseño Curricular Nacional, Ministerio de Educación. 2000:143)

“La organización es un sistema y trabajo que realizan, es un proceso continuo. Cada sistema está conformado por procesos”. (Iguñiz.1998:168)

Las mejoras en la calidad de estos procesos determinan la calidad en los productos resultantes. El mejoramiento continuo de los aprendizajes reemplaza a enseñar y evaluar.

El éxito de la calidad en la empresa es responsabilidad del gerente. Este debe preocuparse que la calidad total se internalice en la cultura de la organización y en crear constancia de propósitos para el mejoramiento del producto y del servicio. Sin embargo en la educación los alumnos y docentes alcanzan su máximo potencial a través del mejoramiento continuo de sus labores.

#### **La calidad de la educación exige:**

- \* Que tenga por finalidad poner al educando a la altura de su época, de modo que debe ser como de sí mismos puede ser y no como los demás ya fueron.
- \* Que sus planteamientos y realizaciones estén de acuerdo con los propósitos, características y necesidades de nuestro país.
- \* Que los estudiantes, de todos los niveles incluso el superior, se desarrollen felices en la tierra que viven y vivan conforme a ella. Se sientan orgullosos de su identidad nacional,
- \* Que deposite en cada alumno toda la obra humana que le ha antecedido para que sea el resumen del mundo viviente, puesto a nivel de su tiempo.
- \* Que prepare al educando para el trabajo, fuera del trabajo no hay educación completa posible.
- \* Que la institución educativa se relacione con el medio donde está fijada y

se ponga al servicio de la comunidad.

- \* Que el hombre se eduque integral y permanentemente.
- \* Que los docentes asuman su rol de educador y orientador.

Finalmente, la calidad de la educación depende de nuestros cambios de actitudes, se soporta en la capacidad de innovación que estemos dispuestos a introducir en nuestras instituciones educativas. El dinamismo y la permeabilidad para asegurar los cambios exitosos.

#### **j. Políticas y participación**

Los estados a través de sus diferentes formas de administrar, crean leyes a fin de mantener un orden dentro de sus territorios de dominios, desconociéndose los procesos con los cuales se llevan a efecto.

Visto desde esta perspectiva la puesta en marcha por parte del estado peruano con apoyo del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) sobre la Educación Intercultural Bilingüe no ha sido lo que el Estado a través de sus instituciones esperaba, ya que las expectativas eran más amplias en cuanto a resultados, punto importante de tomar en cuenta al momento de plantear esta investigación. Una de las razones es el factor humano, poco preparado para enfrentar esta nueva imposición que es la participación y en un medio tan cerrado y tradicionalista como es en las zonas andinas y/o comunidades.

En esta misma línea, "nos preguntamos si las políticas están pensadas y diseñadas para respaldar a los actores de la comunidad educativa y en que sentido y medida se relacionan o confrontan con las prácticas escolares"

(Iguñiz 1998:11) Estas prácticas distan mucho de la realidad o del ideal que las políticas educativas intentan hacer en el seno de las comunidades educativas. Estos son procesos de cambios difíciles que necesitan de tiempo, preparación, incentivos y nuevas conductas tanto de la comunidad como de la institución educativa.

Todo este intento de regular la participación se introduce a través de diferentes proyectos educativos y en diferentes niveles, de los cuales podemos mencionar, para este estudio, el Proyecto Educativo Institucional (PEÍ) y el Programa Educación Intercultural Bilingüe (PEIB) Cada uno de ellos fueron creados para diferentes finalidades, pero de alguna manera consideran la participación como elemento común en ambos programas. El primero, destinado a los sectores rurales y no rurales, y el segundo destinado especialmente a los sectores indígenas.

El Proyecto Educativo Institucional (PEÍ) ha sido definido como: "un tipo específico de "proyecto" que busca colocar "la educación en manos de la comunidad educativa. Los maestros, los alumnos, los padres de familia y Director de cada escuela analizan sus necesidades, buscan medidas de solución y señalan los mecanismos técnicos, humanos y financieros para atender sus demandas". El proyecto asume que la educación no es sólo tarea de los profesores, sino una acción conjunta que involucra a los niños y su familia.

Como se puede apreciar en la definición de los autores, resalta la importancia de la educación priorizando la participación de los diferentes actores, niños, padres y profesores, desplazando responsabilidades hacia la comunidad Planteada así el PEI-EIB se convierte en un instrumento que la



comunidad y los padres de familia pueden aprovechar para hacer posible el cumplimiento de sus demandas educativas, en base a su realidad sociocultural.

#### **k. Prácticas participativas**

Vista la participación desde la implementación de la EIB, parto con la definición de las prácticas participativas como: "...tomar parte activa en cada una de las distintas fases que afectan al funcionamiento de grupos (desde su constitución inicial, pasando por su estructuración, la toma de decisiones, la puesta en práctica de las mismas y la valoración de resultados) asumiendo parte del poder o del ejercicio del mismo". (Gento 1996:11)

No hay que olvidar que estas sociedades han tenido un periodo de su historia más reciente en dictadura y como consecuencia, esta práctica participativa fue cortada, R.Winocur 1996:76, la explícita como: la falta de participación se debe a la "ausencia de prácticas participativas", resultado de las pautas de conducta inducidas por la represión en los años de la dictadura. En este sentido, la creación y prácticas de nuevas instancias participativas podrían cambiar este proceso heredado de estos períodos dictatoriales.

Estas instancias de participación llevan a tomar decisiones más democráticas cuando se reúnen los principales actores en una gestión educativa como, por ejemplo, el Director, profesores, padres de familia, dirigentes y líderes en una relación horizontal y respetuosa.

"La participación, que es también la forma de intervención, es algo demasiado serio y ambivalente como para ser tratada con ligereza, o

reducida a una palabra acomodaticia carente de un significado preciso, o a un lema publicitario, o a un fetiche, o bien sólo a un instrumento o una metodología" (Rahnema 1998:208) Vista desde este ángulo la participación también puede caer en un fetiche manipulador, o sea, se tienen que tomar en cuenta las formas y las experiencias participativas que se practican al interior de una agrupación determinada para luego desarrollar lo que se quiere imponer desde fuera, en este caso la participación. A consecuencia de estas acciones, éstas impiden una efectiva y comprometida participación en las instancias que interesan a la gente participar, a veces por falta de tiempo, códigos comunicativos diferentes, culturales y otros factores que al final desaniman a las personas.

## **I. Participación y Gestión Educativa**

Para entender mejor el concepto de participación, y orientar adecuadamente las diferentes acciones que tienen que ver con la gestión educativa, es necesario considerar las distintas nociones que diferentes autores nos plantean, entre las cuales cabe resaltar la concepción de Gento con respecto a este punto.

"Dentro de la actividad educativa es una acción social de tipo político, cultural económico, a fin de mejorar la calidad de la educación, a través de la "intervención de los individuos o grupos de personas en la discusión y toma de decisiones que les afectan para la consecución de objetos comunes, compartiendo para ello métodos de trabajos específicos" (Gento 1996:11)

La acción social entendida como movimientos de personas que propician espacios de diálogo, intercambio de opiniones que plantean sugerencias a fin

de aportar en la inspiración e implementación, en este caso de propuestas educativas eficaces y pertinentes a las diferentes situaciones existentes. En otras palabras, "aportar al conocimiento sobre la participación en la gestión de establecimientos educacionales con un componente de incorporación activo de las organizaciones sociales y comunidades locales" (Williamson 1998:21)

Es importante mencionar algunos comentarios acerca de resultados de Proyectos de Mejoramiento Educativo llevados a cabo en algunos lugares de Perú, en los cuales se manifiesta que "... la participación de los alumnos, de la familia y de otros actores de la comunidad ha resultado fundamental para el éxito de los proyectos...La de la línea Descentralización Pedagógica es que la calidad de los aprendizajes de los alumnos mejora cuando en las escuelas se generan dinámicas de participación, de reflexión y de evaluación permanente. Se espera que mejoren sus prácticas educativas en tanto los actores conjugan esfuerzos para generar, llevar a la práctica, gestionar y evaluar, sus propuestas educativas, en un clima de compromiso y participación personal y grupal con el proyecto y sus resultados..." (MINEDUC. Equipo de gestión PME, 1998:123).

Aquí se destaca el compromiso de los actores en relación al éxito que han tenido los proyectos, donde la participación y las responsabilidades asumidas por la comunidad educativa involucrada han sido el pilar fundamental, identificándose con las necesidades de crear espacios de socialización y comunicación entre escuela y comunidad o mejor dicho entre profesores, padres de familia. Para alcanzar este éxito, se ha necesitado compartir códigos, interpretaciones del pasado y proyecciones del futuro, en

conjunto, en una relación de respeto mutuo (López y otros 1998).

Toda gestión exitosa tiene un alto porcentaje de participación comunitaria, ya sea de los grupos sociales, políticos, indígenas, etc. En general, participa toda la comunidad involucrada en estas grandes decisiones, de modo que, los intentos de imponer las reformas educativas desde arriba o desde el exterior son fácilmente predecibles a un fracaso rotundo.

La participación consciente y efectiva de la comunidad en la EIB permitiría elevar la calidad en la enseñanza-aprendizaje. Además, fortalece la autoestima, identidad cultural y lingüística dentro de un medio donde la cultura propia ha pasado a ser clandestina- tomando en cuenta elementos culturales locales, saberes aportados por los padres y madres y otros actores comunales. Razón por la que la participación de los padres de familia se transforma en vital porque, "En áreas indígenas tal participación se constituye en piedra angular de una nueva propuesta, en tanto se trata solo de individuos cuyos hijos atiende la escuela bilingüe, sino también portadores de saberes, conocimientos y de una cultura que, por lo general, no han sido escritos o están insuficientemente descritos y menos aún analizados e interpretados" (López 1996:336)

No obstante, la tradición educativa y la formación conservadora de los docentes aún dificultan este trascendental paso que ha dado la educación a fin de mejorar la calidad y eficiencia educativa, permitiendo el involucramiento de la comunidad en todos los procesos que implica la participación en la gestión educativa. Así, "la gestión escolar supone en primer lugar, reconocer a todos los sujetos de la educación (maestros, alumnos,

padres de familia) como actores, sin libreto previo de la gestión educativa institucional en el marco de una concepción principista de derechos y deberes contemplados en la constitución y las leyes. (Revista Pedagógica Maestro 1998:53).

Toda persona en la medida que se relaciona con su entorno posee conocimientos y prácticas particulares que constituye un modo de vida único y, por ende, conocimientos significativos para su vida. Los padres y madres de familia tienen estos conocimientos que son necesarios para que sean aprendizajes significativos en los niños, propiciando el fortalecimiento de su identidad y autoestima en niños, niñas, padres y madres por medio de este involucramiento pedagógico aún vedado para los padres en las escuelas.

Esta relación entre escuela y comunidad, como dice Williamson es: en primer lugar, una relación social. No es primeramente una relación curricular, institucional, ni administrativa: es un encuentro entre sujetos individuales y sociales con representaciones sobre cada uno y sobre el otro, de cooperación y conflicto. Lo pedagógico se subordina a esta relación, pues también es una relación predominantemente social. Es una relación que envuelve autoridad, poder, gobierno. (Williamson 1998:43)

De esa manera, la participación se podría definir, en lo educativo, como la acción real y comprometida de individuos o grupos a fines para lograr algo en común (en este caso PEI-EIB), que permita realizar cambios en los niveles que involucre la participación real de sus miembros. Esta Participación debe darse desde su génesis hasta su evaluación inclusive asumiendo el poder de liderazgo en este transcurso de su realización de forma efectiva y de calidad. Esto beneficia las relaciones sociales

comunitarias y mejora la interacción con otras entidades como la escuela. Esto implica cambio de actitudes de la escuela y la comunidad a través de sus representantes y capacitación permanente a fin de que los padres de familia, como la escuela, asuma con propiedad y efectividad la tarea de la participación en la gestión en sus diferentes espacios pedagógicos. Estos espacios pedagógicos pueden ser en lo curricular, social, administrativo, técnico, cooperación mutua, etc.

Del mismo modo, consideramos importante el planteamiento de Williamson 1998 :2 cuando habla de gestión escolar al referirnos a Gestión escolar, lo hacemos comprendiendo estas nociones, referidas a las relaciones sociales que existen en cada establecimiento: autoridad y poder, participación y cooperación, administración (planeamiento, supervisión dirección, control) y grados de autonomía en las decisiones, sistemas organizacionales abiertos y contextos simbólicos y tejido societal en que se afirma y existe la organización en que operan resultados

Mirado desde otro ángulo más integral, la gestión también tiene otros componentes que permiten el gobierno de las instituciones en otros niveles como son lo político, social, cultural y económico entre otros, sea en términos de la: Gestión Académica, Gestión de recursos humanos, Gestión de los recursos materiales, Gestión de los recursos financieros (Alvarado, 1998). Cada una de ellas tienen relación directa con las actividades que permiten un desenvolvimiento óptimo de la gestión educativa en la escuela en conjunto con la comunidad, compartiendo resultados positivos y negativos en un clima de relaciones de poder compartidos, jerárquicamente horizontal.

### 2.3. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

- \* **Educación intercultural Bilingüe.-** Es el proceso planificado para darse en dos lenguas y en dos culturas en los contenidos educativos.
- \* **Educación.-** Es un proceso de aprendizaje y enseñanza que se desarrolla a lo largo de toda la vida y que contribuye a la formación integral de las personas, la pleno desarrollo de sus potencialidades.
- \* **Intercultural.-** Es el producto de la relación que se establece entre los distintos grupos étnicos de una región y, a su vez, la articulación de esos grupos étnicos con la sociedad hegemónica nacional.
- \* **Bilingüe.-** Que habla dos idiomas.
- \* **Multiculturalidad.-** Es la multiplicidad de culturas que existen dentro de un determinado espacio, sea local, regional, nacional, o internacional, sin que necesariamente tenga una relación entre ellas.
- \* **Pluriculturalidad.-** Indica una convivencia de culturas en el mismo espacio territorial, aunque sin una profunda interrelación.
- \* **Participación.-** Es el involucramiento activo de las personas en la planificación, gestión y evaluación de aquellos asuntos que tienen que ver con el bien común. Por otra parte, la definición de participación es entendida como la legitimación recíproca de la voz y aspiraciones educativas y formativas de las familias y docentes expresadas en el Proyecto Educativo Institucional de la institución educativa.
- \* **Gestión en educación.-** Capacidad de resolver necesidades y problemas usando estrategias, técnicas y procedimientos para lograr resultados eficaces en los aprendizajes de la gestión institucional, pedagógico y administrativo.

- \* **Instrumentos de gestión.**- Documentos procesados con rigor técnico, legal, pedagógico que sirven para tomar decisiones en la Institución Educativa.
- \* **Conocimiento.**- Acto o proceso de atención percepción, memoria, razonamiento, imaginación, toma de decisiones, pensamiento y lenguaje.
- \* **Nivel de conocimiento.**- El grado por el que un individuo o colectividad ha incorporado a los conocimientos que constituyen su peculiaridad, capacidad para enfrentar y resolver problemas que se plantean, acceso a los conocimientos que un individuo logra. (Crisologo, 1999: 315)
- \* **Institución educativa.**- Es comunidad de aprendizaje; primera y principal instancia de gestión del sistema educativo descentralizado.
- \* **Asociación de Padres de Familia.**- (APAFA) es una organización estable de personas naturales, sin fines de lucro, de personería jurídica de derecho privado y puede inscribirse en los Registros Públicos. Es regulada por el Código Civil, en lo que sea pertinente, la Ley General de Educación, la presente Ley y Su estatuto en los aspectos relativos a su organización y funcionamiento. La APAFA canaliza institucionalmente el derecho de los padres de familia de participar en el proceso educativo de sus hijos.
- \* **Discriminación.**- Es el proceso por el cual uno o varios miembros de un grupo determinado es o son tratados de diferente manera (generalmente de manera injusta) por pertenecer a ese grupo” (Jary 1991).
- \* **Los prejuicios.**- “Conjunto de creencias y valores aprendidos que condicionan a un individuo o grupo a basar su comportamiento en juicios previos, generalmente negativos, en sus actitudes hacia otra persona o



grupo. Significa tener una opinión formada sobre algo que no se conoce, es decir, juzgar sin saber” (Roncal y Guarón, 2002).

- \* **El etnocentrismo.-** “Es la tendencia de juzgar a las personas de otras culturas a través de los esquemas de la propia cultura y posición social. En el etnocentrismo siempre se considera que la cultura propia es superior o mejor a la que la cultura de otros grupos” (Roncal y Guarón 2002).
- \* **Alienación Cultural.-** Es la imposición paulatina de valores y prácticas culturales extraños a la lógica y cosmovisión de una cultura; proceso que realiza, especialmente a través de la educación. Mediante la alienación cultural una persona desconoce su realidad cultural y pretende asumir otra identidad a la que no pertenece, sin lograrlo definitivamente.
- \* **Asimilación Cultural.-** Es la desaparición de las culturas originarias o indígenas mediante la adquisición de las características de la cultura dominante castellana. Esta situación se da a través de los procesos de imposición, implícita o explícita, que se implanta en la sociedad en su conjunto.
- \* **Metacognición.-** Quiere decir reflexionar, pensar, o analizar sobre como una persona o uno mismo ha aprendido y qué es lo más importante que ha aprendido.
- \* **Ritual.-** Actos de restablecimiento de la armonía. Entre la naturaleza y el hombre.

## CAPÍTULO III

### DISEÑO METODOLÓGICO

#### 3.1. TIPO Y DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

##### 3.1.1. TIPO DE INVESTIGACIÓN

Definido la investigación cualitativa como: “un proceso activo, sistemático y riguroso de indagación directa, en la cual se toman decisiones sobre lo investigable. (Taylor & Bogdam.1986.20). El tipo de investigación al que corresponde este trabajo es una **investigación cualitativa**, ya que consistió en describir y analizar tal como suceden los fenómenos y hechos sociales en base a la aplicación del método de observación la participación de los padres de familia en las Instituciones Educativas con el Programa Educación Intercultural Bilingüe de las comunidades del distrito de Sina en la provincia de San Antonio de Putina - Puno, 2008.

El presente estudio recogió las formas de vivir de los padres de familia, sus experiencias, actitudes, reflexiones y perspectivas que tienen sobre la institución educativa y la educación de sus hijos. La investigación nos permitió intervenir en los procesos educativos en las instituciones educativas del ámbito del proyecto, ya que se esta trabajando a fin de tener mejores resultados.

### 3.1.2. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

El diseño del presente trabajo de investigación es el **DESCRIPTIVO ANALÍTICO INTERPRETATIVO**, porque el estudio se realizó por observación-entrevista, que busca determinar el statu quo de los sujetos o grupos en investigación, mediante una entrevista semi-estructurada (Guía de entrevista) y observación (ficha de observación) aplicados a los padres de familia de las Instituciones Educativas Primarias de las comunidades del distrito de Sina de la provincia de San Antonio de Putina, 2008, en donde se recabó, analizó, e interpretó información acerca de la necesidad de la participación de los padres de familia en cuanto a la Educación Intercultural Bilingüe.

## 3.2. POBLACIÓN Y MUESTRA DE LA INVESTIGACIÓN

### 3.2.1. POBLACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

El trabajo de investigación tiene como área de influencia un total de cuatro instituciones educativas del distrito de Sina en la Provincia de San Antonio de Putina (zona quechua) como se aprecia en el siguiente cuadro.

**DISTRIBUCIÓN DE PADRES DE FAMILIA DE LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS DE LAS COMUNIDADES SELECCIONADAS EN FUNCIÓN DE NIÑOS**

Instituciones seleccionadas	Tipo de escuela	Niños	Niñas	Población escolar	Padres de familia
I.E.P. 72427 de Sina	Polidocente Multigrado	45	52	97	43
I.E.P. N° 72482 de Potoni	Polidocente Multigrado	36	47	83	36
I.E.P. N° 72501 de Girigachi	Unidocente Multigrado	14	10	24	13
I.E.P. N° 70639 Qorihuara	Unidocente Multigrado	14	17	31	17
<b>TOTAL</b>		<b>109</b>	<b>126</b>	<b>235</b>	<b>109</b>

FUENTE : Nómima de matrícula de los niños de la I.E.P.s Padrón general de la APAFA

ELABORACIÓN: La investigadora

### 3.2.2. MUESTRA DE LA INVESTIGACIÓN

Con el proceso de muestreo que se realizó es de tipo no probabilístico – intencional, es decir, a juicio de la investigadora, que busca una muestra que sea comprensiva y que a su vez tenga en cuenta los negativos o desviantes, pero haciendo énfasis en los casos más representativos explotando a los informantes claves (padres de familia con conocimiento e información del entorno de la Institución educativa) puesto que el estudio no tiene pretensiones de alta generalización de sus resultados sino se trata de analizar y describir la participación de los padres de familia en la educación de sus hijos dado que son instituciones educativas con el entorno del Programa de Educación Intercultural Bilingüe del distrito de Sina de la provincia de San Antonio de Putina. Asimismo la muestra fue elegido en base a una investigación exploratoria que se realizó antes de iniciar la elaborar el proyecto de investigación donde se observó a los padres de familia con mayor entusiasmo y expectativas sobre el actuar de los padres de familia en las instituciones educativas los cuales estuvieron constituidos por 21 padres de familia que son parte de la APAFA, en algunos casos son miembros del comité de aula y en casos singulares sólo padres pero que tienen conocimiento real de la situación en que se encuentra la institución educativa de sus hijos a cuyos padres se les entrevistó. Distribuyéndose así:

- \* 8 padres de familia de la I.E.P. N° 72427 de Sina
- \* 6 padres de familia de la I.E.P. N° 72482 de Potoni
- \* 3 padres de familia de la I.E.P. N° 72501 de Girigachi
- \* 4 padres de familia de la I.E.P. N° 70639 de Qorihuara

Siendo la relación de padres de familia entrevistados los siguientes:

Nº	NOMBRES Y APELLIDOS	CARGO Y/O	EDAD	INSTITUCIÓN EDUCATIVA
1.	Florencio Iquiapaza Vilca	Padre de familia	38	IEP N° 72427 Sina
2.	Alberto Nilo Condori Pacha	Presidente del comité de aula	42	IEP N° 70639 Qorihuara
3.	Nelson Arpi Ticona	Miembro de comité de aula	34	IEP N° 72501 Girigachi
4.	Julian Choque Cari	Padre de familia	37	IEP N° 72427 Sina
5.	Eladio Chura Apaza	Presidente de APAFA	43	IEP N° 72501 Girigachi
6.	Pedro Vilcapaza Huayapa	Padre de familia	51	IEP N° 72427 Sina
7.	Policarpio Caliri Mollinedo	Padre de familia	41	IEP N° 72427 Sina
8.	Leticia Flores Campos	Padre de familia	40	IEP N° 70639 Qorihuara
9.	Domingo Mayta Soto	Padre de familia	47	IEP N° 72427 Sina
10.	Juana Colquehuanca Vilca	Miembro de la APAFA	38	IEP N° 70639 Qorihuara
11.	Luzmila Arque Zapana	Presidente de la APAFA	42	IEP N° 72482 Potoni
12.	Rodolfo Quispe Vilca	Padre de familia	46	IEP N° 72427 Sina
13.	Midwar Chambilla Chura	Padre de familia	39	IEP N° 70639 Qorihuara
14.	Agustin Cosi Quispe	Padre de familia	49	IEP N° 72482 Potoni
15.	Telesforo Ancocota Flores	Presidente de la APAFA	39	IEP N° 72427 Sina
16.	Gregorio Hancoo Gomez	Padre de familia	46	IEP N° 72482 Potoni
17.	Amadeo Sucasaca Perez	Padre de familia	35	IEP N° 72482 Potoni
18.	Dina Alicia Choque Ticona	Padre de familia	38	IEP N° 72501 Girigachi
19.	Arquidio Ramos Lira	Padre de familia	32	IEP N° 72482 Potoni
20.	Roxana Aspeazu Velásquez	Miembro de la PAFA	30	IEP N° 72482 Potoni
21.	Wido Alberto Nina Aquise	Padre de familia	37	IEP N° 72427 Sina

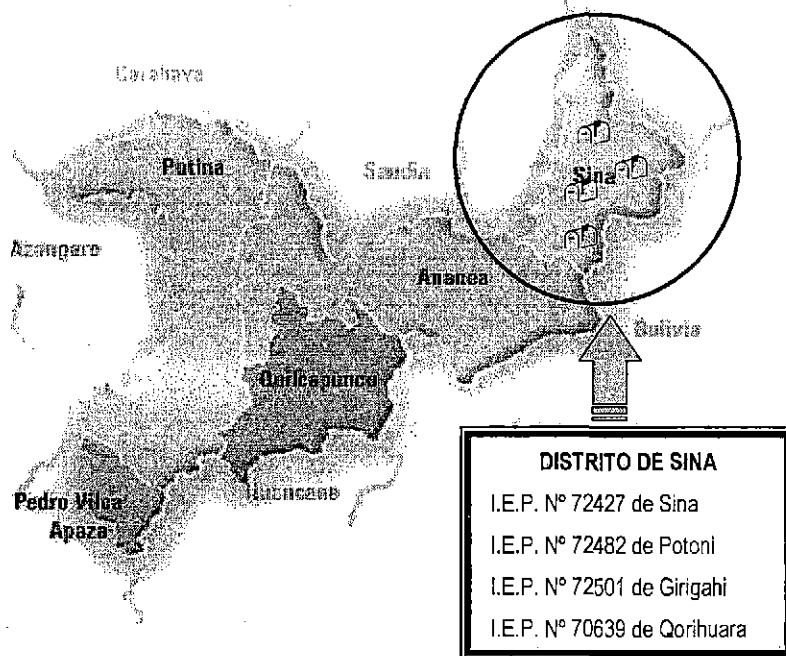
### 3.3. UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA POBLACIÓN DE INVESTIGACIÓN

La población de investigación se encuentra ubicado en el extremo nororiental de la provincia de San Antonio de Putina, limítrofe con la República de Bolivia. Cuya extensión es de 830 Kilómetros cuadrados. Cuya creación del distrito de Sina fue creado el 2 de mayo de 1854 integrando la provincia de Carabaya. Luego, al crearse en 1875 la provincia de Sandia pasó a formar dicha provincia. Finalmente con la creación de la Ley 25038 de 12 de junio de 1989 se integra a la provincia de San Antonio de Putina.

El distrito de Sina limita:

- \* Por el Noreste con la provincia de Sandía.
- \* Por el Este con la República de Bolivia.
- \* Por el Sur con la provincia de Huancané y el distrito de Quilcapuncu.
- \* Por el Oeste con el distrito de Putina.

### PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA



Su capital es el pueblo de Sina, que según Raimondi, ya existía en 1846. Está ubicado a 3650 metros sobre el nivel del mar. Consta de las comunidades de Sina, Potoni, Girigachi, Saquí, Totorá, y Qorihuara.

Su principal actividad económica de esta zona es la agricultura, especialmente en el cultivo de la papa que tiene características propias de esas tierras siendo famosas las "papas de Sina" y en las zonas bajas produce maíz.

### 3.4. MÉTODOS, TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

#### 3.4.1. MÉTODO

La presente investigación es de carácter descriptivo, de naturaleza cualitativa ya que trata de describir y analizar como los padres de familia intervienen y participan en la gestión educativa y la planificación curricular en miras de la mejora de calidad educativa en las instituciones educativas con el Programa Educación Intercultural Bilingüe del distrito de Sina, provincia de San Antonio de Putina. “Los métodos cualitativos no manipulan ni controlan, sino que relatan hechos, y han demostrado ser efectivos para estudiar la vida de las personas, la historia, el comportamiento, el funcionamiento organizacional, los movimientos sociales y las relaciones de interacción” (Wilson. 1997: 278)

#### 3.4.2. TÉCNICAS

- \* **Entrevista.**- se aplicaron a todas las personas que conforman la muestra, más a otros informantes claves. Para esto, en la fase exploratoria del mes de enero de 2008 se realizó un sondeo de los posibles informantes y al inicio del segundo trabajo de campo se ratificó a la mayoría y algunos fueron cambiados con otros informantes claves. Además de los seleccionados, algunos informantes se fueron incorporando en el proceso del trabajo mismo. Se hicieron entrevistas de tipo individual y colectivo.

Se logró entrevistar a un total de 21 padres de familia. Algunas de

estas actividades se realizaron en el domicilio de los informantes y otras en la escuela. Para este procedimiento metodológico se utilizaron como instrumento las guías de entrevista y los materiales auxiliares como la grabadora de sonidos, y además se tuvo que negociar con el informante para la grabación respectiva.

Considerando las circunstancias de las labores agrícolas y ganaderas, se optó por visitar los domicilios de algunos informantes claves, previa coordinación y su aceptación. Las entrevistas en domicilio se realizaban en las horas de la tarde a partir de 4.00.p.m. hasta 5.30 p.m. aproximadamente y por las mañanas de 5.30 a.m. hasta 7.00 a.m. estimadamente. En algunas reuniones de entrevista no se lograba terminar lo previsto, por lo cual se acordó la continuación para una nueva fecha.

- \* **Observación.-** Esta técnica por el cual se hace el procesamiento perceptivo de comportamiento de los fenómenos, del desenvolvimiento de los hechos y acontecimientos, en los escenarios que son objeto de nuestra indagación, permite observar directamente el nivel de participación de los padres de Familia en la Educación Intercultural Bilingüe.

### **3.4.3. INSTRUMENTOS**

Son los recursos en los que se registraron los diferentes datos que se obtuvieron en el trabajo de campo. Por lo tanto, según el carácter de estudio y el enfoque metodológico planteado en la presente investigación, se utilizaron los siguientes instrumentos para la recolección de datos:



- \* **Entrevista semi estructurada.-** Es un instrumento en el que están formuladas las preguntas abiertas relativas al tema, permite obtener respuestas relacionadas con las expectativas, reflexiones y emociones. Estos instrumentos están diseñados para aplicarse en las entrevistas individuales y en grupo focal. Estos instrumentos fueron elaborados previo al trabajo de campo y en función a los objetivos de la investigación.

Además de los instrumentos, se utilizaron algunos materiales y/o equipos auxiliares de mucha importancia y que facilitaron recoger datos en los diferentes acontecimientos físicos y/o verbales, estos son: la grabadora reportera que permitió grabar las entrevistas y las participaciones orales en las diferentes reuniones, cámara fotográfica para registrar acciones físicas de los acontecimientos y la computadora para trabajos de redacción de los resultados.

**Entrevista individual.-** Es el proceso de diálogo de persona a persona que se establece con los individuos que son identificados como informantes claves, es decir, con aquellos informantes que tienen mayor conocimiento y experiencia con respecto al tema a investigar. En este evento se obtienen experiencias, sentimientos y opiniones de carácter personal de cada informante sin la presencia de terceras personas. Estas entrevistas se realizaron en la Institución Educativa y en el domicilio particular de los informantes, con la previa coordinación de ellos.

- \* **Ficha de observación participativa.-** Es un conjunto de criterios de observación que se elabora considerando los objetivos a investigar.

Es una estrategia de campo para la recolección de datos empíricos, consiste en la inserción del investigador en el grupo de actores de una organización social, es decir "exige la presencia en escena del observador, pero de tal modo que éste no perturbe su desarrollo" (Velasco y Díaz, 1997: 24), con el propósito de observar y registrar detalladamente las diferentes características del contexto y actividades del colectivo de actores, así como: el lugar, fecha y hora, los comportamientos de los participantes, el género, uso de lenguas, los roles, las interacciones de las personas y otros elementos.

El observador participante contempla y registra los hechos en las reuniones formales (planificadas) y no formales (repentinas) de padres de familia, es decir, los acontecimientos que ocurren en el entorno la institución educativa. Algunas veces se visita a las reuniones que se realizan en la comunidad.

- \* **Cuaderno de campo.-** El cuaderno de campo es un instrumento de mucha importancia y de mayor operatividad para el investigador "en el que queda grabado el discurso social" (Velasco y Díaz, 1997: 50), por lo que se utiliza en las diferentes observaciones a fin de registrar datos relacionados con los acontecimientos diarios, actividades, comportamiento de los padres de familia frente a la puesta en marcha del programa de Educación Intercultural Bilingüe.

### **3.5 PLAN DE RECOLECCIÓN DE DATOS**

El procedimiento a seguir para la recolección de datos es el siguiente:

- \* Se elaboró la ficha de entrevista dirigida a los padres de familia sobre su participación en las Educación Intercultural Bilingüe.
- \* Se elaboró la ficha de observación orientada a los padres de familia sobre la participación que ejerce en la Institución Educativa con el Programa E.I.B. de su hijo.
- \* Se seleccionó la muestra representativa de la investigación.
- \* Se coordinó con los directores, representante de los padres de familia, para la ejecución del presente proyecto de investigación.
- \* Se ejecutó el proyecto de investigación; aplicando la entrevista a los padres de familia y observando como se desenvuelven frente a la educación de sus hijos a través de la ficha de observación.

### **3.6 PROCESAMIENTO DE LOS DATOS DE INVESTIGACIÓN**

El presente trabajo de investigación es de carácter cualitativo, lo cual permite concretar la reconstrucción de la participación comunitaria. Es decir, se exploran las formas y características de participación de los padres de familia en la gestión educativa de EBI que se vienen practicando en las Instituciones Educativas Primarias de las comunidades del Sina de la provincia de San Antonio de Putina. Para desarrollar este período de trabajo, se utilizan procedimientos estratégicos concernientes al análisis de datos tales como: transcripción, ordenamiento y codificación de las entrevistas, identificación de las categorías, codificación de las categorías, jerarquización de las categorías por temas grandes y subtemas, según las preguntas y objetivos de la investigación.

## **CAPÍTULO IV**

### **RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN**

El Perú es una realidad geográfica, económica, social, cultural y lingüística compleja; en cuyo marco se denota la diversidad y variedad de lenguas amerindias que son habladas por una proporción significativa de la población, considerando a monolingües vernáculo hablantes y a personas que habiendo adquirido el castellano presentan diversos grados de bilingüismo (Sánchez, R.; 2003).

Frente a esta diversidad lingüística cultural, uno de los grandes defectos de la educación nacional ha sido la castellanización forzada a que fueron sometidos los niños en la educación básica. Esta situación problemática, desde la década del 40, paulatinamente, se ha intentado contrarrestar; inicialmente mediante programas de educación rural y, posteriormente, con alternativas de educación bilingüe intercultural, con concepciones, estrategias, procesos y resultados distintos.

En consecuencia, esta realidad multicultural y multilingüe constituye el contexto dentro del cual, los niños, especialmente de las instituciones educativas rurales, realizan su proceso de aprendizaje. El papel que juega los padres de familia en el proceso educativo reviste una importancia decisiva y, en razón de ello, resulta fundamental impulsar un tratamiento adecuado de las lenguas y de la

cultura en la educación, bajo la modalidad de la educación intercultural bilingüe.

El proyecto Nueva educación Bilingüe y multicultural en los Andes (EDUBIMA) en tres años y medio (agosto 2002 – diciembre 2005) de sostenido trabajo de campo ha elaborado y validado la propuesta del Programa Curricular de Educación Bilingüe Intercultural, para todas las instituciones educativas primaria del ámbito rural: quechuas y aymaras de la Región Puno, la cual a sido aprobada por el sector Educación (R.D. N° 1635-2005-DREP) ha consolidado las relaciones entre las instituciones educativas y la comunidad, logrando que esta última incorpore el tema de educación como un punto importante de gestión; y finalmente ha desarrollado en aula, conjuntamente con los maestros una educación bilingüe y de carácter intercultural.

El capítulo IV está definido por el proceso de la descripción y análisis del desarrollo de los instrumentos de investigación durante la ejecución de la investigación realizados en las Instituciones Educativas Primarias con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe del distrito de Sina, provincia de San Antonio de Putina en la región Puno.

Los resultados de la investigación están definidos en tres partes; primero de acuerdo a las entrevistas realizadas a los padres de familia de las Instituciones Educativas en cuestión se toma en cuenta “qué entienden” los padres de familia sobre participación en el entorno de una Educación intercultural bilingüe; segundo identificamos cual es la participación de los padres de familias en la Gestión Educativa de la Institución Educativa y tercero se da a conocer como participan los padres de familia en la Planificación Curricular en una Educación Intercultural Bilingüe.

El Recojo y análisis de la información se basó en entrevistas semi-estructuradas realizadas a los padres de familia, las entrevistas exploraron las ideas de los padres de familia sobre los vínculos entre familias y las instituciones educativas; las formas vigentes de participación de los padres de familia en la institución educativa; la manera en que los entrevistados entienden las cuestiones relacionadas con el rendimiento; la calidad y tipo de apoyo que reciben los niños en sus hogares en sus actividades de aprendizaje y el modo en que escuelas y padres de familia monitorean el aprendizaje de los niños. Las entrevistas fueron realizadas durante en un lapso de 4 meses iniciándose en junio del año 2008. La familiaridad con los lugares donde se ejecuta el proyecto, así como su cercanía con algunas de las familias seleccionadas facilitó considerablemente el acceso. Las entrevistas se transcribieron y analizaron.

#### **4.1. QUÉ ENTIENDEN LOS PADRES DE FAMILIA SOBRE PARTICIPACIÓN EN UNA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE.**

En la investigación se plantea un acercamiento a la participación que los padres de familia han tenido en educación. Hemos utilizado el concepto de participación en el sentido de abrir el abanico de posibilidades en torno a las modulaciones y formas que ha tomado la relación entre padres de familia, escuela y políticas educativas. Pensar la acción de los padres como una forma de participación social implica dar cuenta de los procesos mediante los cuales la vida social se construye, reproduce y transforma. Los procesos de participación se consideran en un contexto de heterogeneidad donde las acciones de los sujetos no están supradeterminadas por fuerzas o condiciones externas sino que son resultado de una compleja red de

consensos, rechazos, oposiciones, choques internos y externos en torno a las concepciones educativas de los actores involucrados, fundamentalmente padres de familia y el entorno de la Institución educativa. De este modo los padres de familia son sujetos activos que se organizan en torno a propósitos comunes o inducidos, y comparten referentes culturales que los identifican y dan cierta cohesión a su participación en educación.

Siendo el Perú un país multilingüe, pluricultural y multiétnico y por esta diversidad el Estado peruano está promoviendo una política educativa intercultural bilingüe para la valoración y enriquecimiento de la propia cultura, el respeto a la diversidad cultural, el diálogo intercultural.

En la investigación se ha podido notar que los actores educativos (padres y profesores) en términos generales tienen una actitud positiva de Educación Intercultural Bilingüe (EIB), *“Es positivo porque los profesores están capacitados en cuanto al idioma quechua, lo que indica que existe buena comunicación entre los profesores y el estudiante”* (Iquiapaza, Florencio, padre de familia: Entrevista N° 01 ítem, 3); a pesar de que los papás y mamás desconocen sobre los alcances de EIB. Sin embargo, no participan en la planificación educativa de la escuela salvo excepciones. Tampoco los profesores en la generalidad de los casos no tienen un conocimiento necesario de la metodología para su elaboración ni mecanismo de participación de los actores educativos.

En ese sentido, la participación de los padres de familia en las actividades educativas de sus hijos es muy limitado y escasa. Tampoco saben qué es lo que aprenden con EIB, a excepción de unos pocos que tienen educación secundaria completa. *“La gran mayoría de los padres de*

*familia no conocen ni han trabajado en cuanto a la planificación curricular por eso no participamos en eso; solamente los profesores y el señor director”* (Mayta Soto, padre de familia: Entrevista N° 09 ítem 10). Las razones son que no tienen una educación adecuada y sus ocupaciones cotidianas son agotadores y les absorbe mucho tiempo. Entonces ven los espacios urbanos como única oportunidad de mejorar la calidad de vida de sus hijos, sea mediante el estudio u otras ocupaciones que no sea las de ganadería ni agricultura, que consideran que "no vale nada".

La sorpresa es que los profesores con la EIB han encontrado una motivación y sentimiento de identidad a la cultura quechua pero no se nota el liderazgo que requiere este Programa para su consolidación. *“La educación de nuestros hijos es tanto regular es que el profesor es participativo, tiene bastante conocimiento, el problema radica en que no hay materiales como en las zona urbanas”* (Mayta Soto, padre de familia: Entrevista N° 09, ítem 2)

El tema de la participación de los padres de familia en la escuela ocupa un lugar central en los debates educativos recientes en nuestra región, así como es considerado condición necesaria para garantizar una administración más transparente y democrática de las instituciones educativas. Se sostiene también que ciertas formas de participación de los padres de familia pueden tener un impacto positivo sobre el aprendizaje de los niños y el desarrollo de las instituciones educativas de la provincia de Putina; asimismo, La Ley General de Educación, aprobada por el Congreso Peruano en el año 2003 (Ley General de Educación N° 28044), enfatiza la necesidad de fomentar la participación de los padres de familia en las cuestiones relacionadas con la institución educativa



Si bien la ley general sugiere fuertes vínculos entre la participación de los padres de familia en la educación con el logro educativo de los niños, en las instituciones educativas con el programa de EIB se ha priorizado la participación de los padres de familia por motivos políticos y administrativos. Las políticas educativas destacan la necesidad de democratizar la adopción de decisiones en las instituciones educativas para asegurar una administración de recursos más transparente (ej. mediante la supervisión de los padres de familia de los gastos de la Institución educativa), o para lograr que los padres de familia participen en la mejora de la infraestructura de las instituciones educativas y en el suministro de materiales educativos a las mismas. Se ha dado, en cambio menor importancia al rol de los padres de familia en apoyar los procesos de aprendizaje de sus hijos en la institución educativa. Esto es particularmente preocupante dada la evidencia sobre el rendimiento bajo de los niños.

El primer objetivo planteado fue investigar cómo los padres de familia entienden la participación; concretamente, se buscó investigar las limitaciones que existen para esta participación, así como determinar hasta qué punto los padres de familia cuentan con algún tipo de orientación para contribuir a la mejora del aprendizaje y el rendimiento escolar de sus hijos. Las preguntas guía del estudio fueron:

- Que entienden los padres de familia sobre participación en una Educación Intercultural Bilingüe
- Cómo comprenden los padres de familia su rol en el aprendizaje de sus hijos, así como la importancia de su participación en la educación de ellos.

- Qué posibilidades perciben los padres de familia que tienen para apoyar la educación de sus hijos.
- Cómo los padres de familia entienden su participación en las cuestiones de la institución educativa.

La investigación se basa en un estudio exploratorio llevado a cabo con los padres de familia de las Instituciones educativas Primarias con el Programa EIB de la provincia de San Antonio de Putina, distrito de Sina; para comprender su rol en el rendimiento de sus hijos en la Institución Educativa.

El estudio pone énfasis en la escasa orientación que reciben las familias en lo que respecta a cómo interpretar las experiencias de aprendizaje de sus hijos y a su papel en ellas. Las escuelas sólo dan a los padres de familia indicaciones vagas sobre cómo podrían apoyar el aprendizaje de sus hijos o comprender cuestiones relacionadas con el rendimiento. *“Nuestra participación es netamente manual; por ejemplo siempre nos hacen limpiar, pintar, arreglar la infraestructura de la escuela”* (Flores Leticia, Madre de familia: entrevista N° 08, ítems 3). Así, cuando se trata de contribuir al aprendizaje de sus hijos, los padres de familia son abandonados a sus propios recursos. Esto significa que incluso cuando los padres de familias tienen una mayor participación en las actividades de la institución Educativa, pocas veces tienen un impacto positivo importante sobre el aprendizaje, la motivación y el logro de sus niños.

¿Por qué es importante la participación de los padres de familia en cuestiones relacionadas con la escuela?. Una línea de investigación muy importante, que se focaliza en los vínculos entre familia y escuela, viene de la

sociología de la educación, donde el énfasis está puesto en cómo influyen los antecedentes familiares sobre el logro educativo. Hoy en día se sabe que si bien mejorar las prácticas de la Institución educativa es importante, es igualmente importante comprender que las Instituciones educativas no son las únicas responsables de promover... el éxito académico de los estudiantes. Se debe tener en cuenta las condiciones en que se brinda la educación. Necesitamos entender mejor aquellos aspectos de las vidas de los niños que influyen sobre sus experiencias escolares.

Así se define la Educación Intercultural Bilingüe "la planificación de un proceso educativo, en el cual se usa como instrumento de educación la lengua materna de los educandos y una segunda lengua, con el fin de que éstos se beneficien con el aprendizaje de esta segunda lengua, a la vez que mantienen y desarrollan su lengua materna" (Arias.2003:74) y la "participación como la acción de intervención de una persona o grupo social en la toma de decisiones de carácter político, cultural y económico en diferentes instancias de la gestión institucional, con el afán de promover el logro de metas comunes de una institución" (Gento.1996:11)

En el presente acápite se describe y analiza lo que entiende los padres de familia sobre la participación en una Educación Intercultural Bilingüe existe un conflicto permanente entre docentes y padres de familia por la alternativa de aprendizaje del quechua, debido al imperativo de aprender castellano, para ofrecerle a sus hijos mayores oportunidades de desarrollo en la sociedad nacional (otros profesionales que llegan a las zonas no se interesan por comunicarse en la lengua nativa).

Una de las mayores debilidades que apreciamos en la investigación, es el que no se potencie el liderazgo de los padres de familia para promover y participar en los procesos de aprendizaje de los niños. Si éstas son parte de la cultura, serían las mejores aliadas comprometidas para aportar al desarrollo de actividades educativas relevantes y acordes a las expectativas culturales de la comunidad. La capacidad de organizarse es inherente a las comunidades campesinas y habría que valorarla con suficiente objetividad para que sea aprovechada por los docentes para mejorar la calidad educativa. Una de las manifestaciones de los padres de familia con respecto a qué entienden por participación es que:

*“La mayoría de los padres no participan en las labores que nos encomienda el director y eso está mal. Porque participar significa apoyar, ayudar en las labores que nos encomienda el señor director”.* (Flores Leticia, madre de familia: entrevista N° 08, ítems 1).

*Son las actividades que realizan en bienestar de la institución educativa a sí como las labores de mano de obra.* (Choque Julian, Padre de familia; entrevista N° 04, ítems 1)

*“Sería ayudar y cooperar en forma grupal en el trabajo de la Institución de Educativa lo que implicaría relacionarse con los profesores para conversar acerca de sus funciones”.* (Chambilla Midwar, padre de familia; entrevista N° 14, ítems 1)

Los padres de familia no comprenden bien el logro educativo y cómo mejorarlo. Las ‘reglas del juego’ en cuanto a lo que deberían hacer padres de familia y las escuelas para apoyar el logro de los niños no son claras. Muy pocos padres de familia entrevistados, particularmente aquellos con hijos con

bajo rendimiento, fueron capaces de especificar cuál es su rol con relación al proceso de aprendizaje de sus hijos y cómo podrían brindarles apoyo en casa. Los padres de familia muchas veces se sorprenden al descubrir que sus hijos tienen que repetir de año, y lo mismo ocurre en el caso de los niños. La orientación que reciben los padres de familia por parte de las escuelas sobre cómo entender el rendimiento suele ser poco estructurada, por lo que la mayoría de padres queda abandonada a sus propios recursos.

En general, esto significa que las familias con mayores recursos –mayor nivel educativo de los padres de familia, tiempo para dedicar a sus hijos y material didáctico– están en mejor posición de apoyar el aprendizaje de sus hijos, mientras que los niños de familias con menos recursos tienden a atrasarse. Muchos de los padres de familia más pobres parecen no ser conscientes de las consecuencias futuras del bajo rendimiento de sus hijos. Además, si bien algunos maestros han tomado iniciativas para involucrar a los padres de familia, la mayoría de escuelas no cuenta con mecanismos formales para apoyar a los niños con bajo rendimiento. Al respecto un padre de familia dice:

*“Revisando sus tareas, ayudándole con sus trabajos que le encomienda el profesor asimismo participo en los talleres de padres de familia que propone el profesor”.* (Iquiapaza Florencio, Padre de familia; entrevista N° 01, ítems 1)

La investigación da conocer las principales limitaciones para la participación de los padres de familia en la educación. Se ha mostrado que la comprensión que tienen los padres de familia del rendimiento es muy débil. Muchos padres de familia reconocen que deberían respaldar el aprendizaje

de sus hijos, por ejemplo, apoyándolos con las tareas escolares o participando en las reuniones de la escuela, pero parecen desconocer cómo hacerlo. Muchos padres de familia dicen no sentirse capaces para mejorar el entorno de aprendizaje de sus hijos, una idea muchas veces compartida por los docentes debido al desconocimiento que tienen sobre el programa de EIB. Esta falta de comprensión de las cuestiones relacionadas con el aprendizaje dificulta que los padres de familia brinden un apoyo adecuado y trabajen conjuntamente con las instituciones educativas. El hecho de que los padres de familia no comprendan cuestiones relacionadas con el aprendizaje en un entorno de una educación intercultural Bilingüe, es señal del escaso apoyo que reciben del Director y docentes de las instituciones educativas que no fomentan talleres de padres de familia para enseñar que ventajas y desventajas tiene su hijo en el aprendizaje con el Programas EIB. (Edubima.2006:29)

Los docentes y directores de las escuelas, con frecuencia, se quejan de que a los padres de familia no les interesa la educación de sus hijos, o no desean, o no pueden ayudarlos. Sin embargo, nuestra investigación muestra que muchos padres de familia encuentran sumamente difícil cumplir con las expectativas de participación en las actividades escolares, en parte por sus limitaciones de tiempo y dinero, pero también porque a menudo carecen del 'capital cultural' necesario para comprender cómo se manejan las escuelas y cómo tiene lugar el aprendizaje. (Edubima.2006:47)

Los padres de familia y profesores comprenden la participación de la familia y la comunidad en la Institución Educativa, en función de la participación en actividades escolares específicas que no suelen tener un

contenido vinculado a las actividades culturales de su entorno. Mientras que la ley deja claro que la participación debería relacionarse con la calidad de la práctica pedagógica, por lo general, la participación de los padres de familia es entendida por los directores, docentes y padres de familia como participación en actividades vinculadas con el mantenimiento y la mejora de la institución educativa. El documento discute también el impacto de factores socioeconómicos y socioculturales en las posibilidades de participación de los padres de familia. (Edubima. 2006:51)

#### **4.2. PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA GESTIÓN EDUCATIVA DE LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS.**

Contribuir con la mejora de la calidad educativa en nuestra región, debe ser una tarea conjunta de todos. La educación es un proceso que cruza todos los tejidos de la sociedad y compromete, por igual, a quienes habitan en ella. Y la responsabilidad es aún mayor para los agentes directamente vinculados con el quehacer educativo de nuestros niños.

Consideramos, por ello, que la participación activa de los padres de familia podrá garantizar el derecho de sus hijos a tener una educación de calidad. En este sentido el papel de las asociaciones de padres de familia en las instituciones educativas primarias en un entorno de una Educación Bilingüe intercultural.

La Constitución Política del país reconoce el derecho de los padres a escoger las instituciones educativas y de participar en el proceso educativo de sus hijos. La participación de los padres en este proceso tiene una doble dimensión: el ámbito pedagógico y la gestión administrativa de la institución educativa.

Es necesario, entonces, otorgar una mayor importancia al rol de los padres de familia, no sólo en aspectos de manejo de recursos e infraestructura en las respectivas instituciones educativas, sino también haciéndolos más partícipes y responsables de los aspectos propiamente educativos y en su relación con los docentes.

La presencia de los padres de familia en las instituciones educativas dejará de ser decorativa y asumirá, respaldada por la ley, ese rol protagónico que reclama toda gestión moderna, participando, por ejemplo, en las Comisiones de Evaluación para contratos, nombramientos, reasignaciones, rotaciones, permutas y destacados del personal directivo, jerárquico, docente y administrativo. Esto último es muy importante, porque son los padres de familia los primeros interesados en que se seleccione al personal idóneo

Los actores participantes en la tarea educativa (padres de familia, directivos comunales y los profesores) tienen nociones diferentes acerca de la participación en la gestión educativa. Sin embargo, cada uno de ellos tiene un enfoque centrado en la "participación para el mejoramiento", esto a partir de sus experiencias vividas en el contexto socio educativo de la institución educativa.

#### **4.2.1. PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN EL APRENDIZAJE- ENSEÑANZA DE SUS HIJOS**

Los ámbitos de participación en la gestión educativa de la Institución Educativa son: gestión de enseñanza - aprendizaje, gestión de materiales, gestión de recursos humanos y la gestión de recursos financieros. Las formas son las diferentes actividades que realizan los participantes en cada ámbito de la gestión educativa.



## **A. INTERVENCIÓN EN LA ENSEÑANZA - APRENDIZAJE**

El proceso de enseñanza- aprendizaje es la puesta en práctica de las políticas de programas curriculares, métodos, materiales y sistemas de evaluación en el aula o fuera de ella, llevadas a cabo por el profesor, alumnos y con el apoyo participativo de los padres de familia y otros miembros de la comunidad.

### **a. Contenidos educativos**

Los padres de familia manifiestan que los contenidos educativos provenientes del Ministerio de Educación contienen temas con características de otras realidades, por ejemplo de la Amazonia peruana. Por ello, la inquietud es que la escuela no introduzca formas de vida de otras regiones culturales a fin de que no se afecte más a las formas de vida interna de la localidad. Además, los padres de familia expresan su preocupación por la falta de un tratamiento técnico de los contenidos por parte de los profesores, porque según ellos, los docentes tienen otras actividades que les limita el tiempo para analizar y coordinar con los padres de familia sobre la problemática de los contenidos educativos. Al respecto:

*“Los libros actuales vienen a la escuela, con experiencias de la Selva. Al respecto le dije al profesor: los niños no deben trabajar tal como está en los libros y son temas de otros lugares. Por eso, supliqué al profesor para que no nos mezcle con otras costumbres; la verdad es que desde años pasados el gobierno está mandando textos y el profesor solamente indica y los alumnos solos van a hacer. (Caliri Policarpio, padre de familia.*

Entrevista N° 07, ítems 4)

Por otra parte otro padre manifiesta

*“Los libros que les manda el Ministerio de Educación no son adecuados para nuestra zona. Sería bueno que lo elaboren de acuerdo a cada región porque todos somos diferentes”* (Flores Leticia, madre de familia. Entrevista N° 08 ítem 4)

El testimonio muestra que hay una acción de réplica o reacción de los padres de familia con respecto a los contenidos propuestos por el Ministerio de Educación, porque en algunos casos afectan negativamente a las formas culturales locales. Este hecho conlleva a una acción de negociación de carácter cultural entre los padres de familia y el profesor, a fin de tomar decisiones relacionados con el tratamiento de los temas con respecto a las diferencias culturales. Por otro lado, estas actitudes surgen a consecuencia de que los padres de familia controlan y apoyan el aprendizaje de sus hijos por la exigencia de los profesores de aula.

#### **b. Propuestas de estrategias de trabajo didáctico**

Existe preocupación por la forma cómo se enseña y se aprende en la escuela, es decir inquietudes sobre el tratamiento de los procedimientos metodológicos. Los padres de familia manifiestan haber dialogado en muchas oportunidades y sugirieron algunas estrategias metodológicas a los profesores de aula, sobre todo para la enseñanza de ciertos saberes locales y contenidos provenientes del Ministerio de Educación.

- **Preguntas a los abuelos.** Es una estrategia de enseñanza - aprendizaje de los saberes locales característico de las culturas andinas. Es decir, que los saberes locales se pueden transmitir en forma organizada a través de preguntas a las personas mayores conocedores de la cultura

ancestral vernácula, lo cual debe ser de manera paulatina para que logren un aprendizaje significativo. Al respecto:

*Sugeriría que se puede enseñar preguntando a nuestros abuelos que están viviendo, preguntando sobre como era antes como vivían; a veces converso con los profesores para que no arreen más rápido por que los niños tienen que aprender, poco a poco mejoran y levantan su aprendizaje".* (Caliri Policarpio, padre de familia.

Entrevista N° 07, ítems 5)

- **Trabajo de campo.** Algunos papas manifiestan haber propuesto en la reunión de padres de familia de aula "la técnica de campo", que implicaría la visita de los propios alumnos a lugares posibles donde se suscitaron o se suscitan los fenómenos reales, y que el niño tenga la oportunidad de aprender cosas nuevas al aire libre a través de la observación directa, a fin de superar la rutina de enseñanza aprendizaje bajo las cuatro paredes del aula. Así:

*"En una reunión de padre de familia, yo le indiqué pues al profesor que podrían pues el profesor y los alumnos salir, como a un trabajo de investigación, bueno yo pienso de esa manera, pueden ir a Puno, pueden ir los niños a algún lugar para conocer. De tal manera, que las clases pueden ser al aire libre, no siempre la enseñanza puede ser en las aulas"* (Chambilla Midwar, padre de familia. Entrevista N° 13, ítems 5).

La propuesta del padre de familia apunta a una forma de aprendizaje donde el alumno genere conocimiento a partir de la observación directa de los fenómenos reales. Asimismo, propone que el estudiante desde su

corta edad desarrolle competencias y habilidades de investigación para construir sus conocimientos a partir de sus saberes previos en contacto con nuevos fenómenos, propuesta que es muy pertinente a los nuevos enfoques pedagógicos. Al respecto:

Esta mirada del conocimiento va a significar una ruptura de estudiante maestro tradicional, ya que al transformar su práctica, dejando atrás la instrucción, crea la posibilidad de que el estudiante gane más competencias, habilidades y destrezas para construir en él la capacidad de convertirse en un constructor del conocimiento (Mejía, 2000: 38).

- **La técnica del rigor.** Es una de las técnicas de la escuela tradicional. Sin embargo, para los padres de familia es importante recurrir en algunos casos a la estrategia del rigor, a fin de que los niños aprendan mejor los contenidos temáticos, puesto que ellos aprendieron con esa técnica. Para lo cual, manifiestan autorizar personalmente a que el rigor sea tomado como recurso metodológico en algunas ocasiones. Al respecto:

*“Yo mismo le autorizo al profesor para que le haga asustar con algún látigo y así tienen que aprender. Pero también ahora el tiempo ha cambiado, casi ya no hay el castigo, antes se aprendía con el castigo, pero yo no me ofendo cuando el profesor le castiga, hay algunos que reclaman cuando el profesor castiga a los niños”*  
(Choque Dina, madre de familia. Entrevista N° 18, ítems 5)

Se observa que en el aspecto metodológico se genera una especie de negociación cuando los padres de familia proponen algunas estrategias locales o no locales, y por otro lado hay una contraposición de los profesores cuando algunas propuestas metodológicas son

antipedagógicas como el caso del rigor o el castigo. Estas prácticas nos muestran que hay preocupación por la inserción de técnicas locales en el proceso de enseñanza - aprendizaje escolar, sobre todo es una buena intención para el desarrollo de la EIB. Además, las evidencias resaltan sobre la preocupación de los padres de familia por mejorar los resultados de aprendizaje escolar, para lo cual las propuestas son variadas en el ámbito metodológico, capaces de generar aprendizaje significativo en los alumnos.

### **c. Material educativo**

Con la directiva N° 0035 – 2007 MED/VMGP/DINEBIR, la institución educativa recibió una donación de materiales educativo, consistentes en textos, cubos, estantes por parte del Ministerio de Educación que hizo una entrega a todas las instituciones educativas con el programa de Educación Intercultural Bilingüe a nivel nacional; asimismo los padres de familia contribuyen con materiales educativos de enseñanza aprendizaje. Según los requerimientos de la práctica educativa en aula, los materiales aportados son de dos tipos: materiales comprados y materiales contruidos por los propios padres o madres de familia.

- **Apoyo con material comprado:** Los padres, madres y en algunos casos apoderados aportan con materiales comprados para la enseñanza - aprendizaje en el aula y fuera de ella, estos materiales generalmente son productos industrializados, tales como: cuadernos, hojas de papel, estencil, libros, bolígrafos, marcadores y otros, los cuales son insumos prioritarios para el trabajo escolar del alumno y permiten alcanzar logros significativos en el aprendizaje. Los entrevistados manifiestan también

que el Estado (gobierno) no les apoya. En tal sentido:

*“Compramos cuadernos, lápices, borrador y otros materiales, eso porque al gobierno no le interesamos por eso gastamos nuestro dinero para que nuestros hijos aprendan mejor”* (Ancota Telesforo, Presidente de la APAFA. Entrevista N° 15, ítems 6)

El director de la escuela agrega que los padres de familia aportan con los materiales necesarios. Para lo cual, el padre o madre, recibe una relación de materiales necesarios que deben ser adquiridos para que sus hijos porten y trabajen durante el proceso de enseñanza - aprendizaje. Según la referida autoridad, la mayoría de los padres de familia cumple con este encargo, sin embargo, existen algunos padres que evaden a esta responsabilidad, lo cual perjudica al aprendizaje de sus propios hijos. Tal como manifiesta:

*“A los papas se les pide material educativo y tienen que venir a preguntar cuánto voy a comprar o qué voy a comprar, por más que se les entrega a sus hijos una lista de útiles escolares”.* (Aguise Carlos, Director)

*“En cuanto al material que se les pide a los padres de familia, por ejemplo, papelotes, cartulinas y plumones los cumplen la mayoría de los padres de familia los compran. Pero hay padres que no cumplen, ellos indican que no hay plata, o piden plazo para una fecha y no lo cumplen, sin embargo, pasó todo el año y el niño se queda sin realizar sus trabajos o actividades”* (Tito José, profesor de aula).

En este contexto, para los padres de familia, la compra de materiales o útiles escolares es un deber moral con los hijos y con la institución

educativa. Pero, no implica una simple acción de cumplimiento, en ella está el profundo anhelo por el mejoramiento de la calidad aprendizaje de sus pupilos y en el futuro la persona tenga una vida digna. Según lo observado, no son muchos los padres que dejan al desamparo a sus hijos, evadiendo la responsabilidad de acudir a la educación de sus niños y/o niñas, así como manifiesta una profesora: *“los padres de familia de comprar [materiales] compran, uno que otro son irresponsables”* (Hanco Mery, profesora de aula).

- **Material elaborado por los padres de familia.** Además de los materiales comprados, los padres y/o madres de familia construyen otros materiales auxiliares para el proceso de enseñanza - aprendizaje, generalmente son elaborados con recursos de la localidad o materiales en desuso. El aporte del material confeccionado por los padres de familia depende de cada profesor de aula, es decir que, en algunas secciones exigen materiales contruidos por los padres tales como: muñecos, pelotas de trapo, dibujos, carritos, palitos, y además chapillas, piedritas, semillas, latas, cajitas pintadas etc. Así como manifiestan:

*“Cuando mi hijo estaba en primer grado, el profesor nos pedía material educativo, por ejemplo para matemática piedritas, palitos, semilla de habas, todo eso para contar, sumar y multiplicar. Entonces, cuando el profesor pide materiales nosotros hacemos lo posible para cumplirlos”* (Colquehuanca Juana, Miembro de la APAFA. Entrevista N° 10, ítems 6)

Pero, en los que conciernen materiales como palito de fósforo, pelotitas de trapo, latitas pintadas y otros, sí los cumplen la mayoría de

los padres de familia. Para esto, se les han dado las indicaciones sobre la forma de elaborar y de las medidas correspondientes. *“Al respecto, en las reuniones de padres de familia de aula, el profesor o los profesores de aula solicitan a los padres de familia algunos materiales educativos relacionados para enseñar el sistema de numeración, para lo cual explican los mecanismos de preparación y los insumos que se requieren para su confección. Sin embargo, los padres de familia de algunas secciones no aportan con materiales contruidos por ellos porque la profesora o el profesor de aula no promueve la contribución con este tipo de insumos, a pesar que los padres y madres tienen condiciones para elaborar y aportar”.* (Aguise Carlos - Director de la escuela)

#### **d. Participación con mano de obra**

Se denomina mano de obra al trabajo físico realizado por algunos actores en la conservación y mejoramiento de la infraestructura escolar, que trasciende al mejoramiento del servicio de la calidad educativa escolar.

Es otra de las formas de participación encontradas en las Instituciones Educativas polidocentes y multigrados del provincia de San Antonio de Putina. En este punto se describe y se analiza las formas de participación desde una perspectiva histórica, para lo cual se recurre a las personas ancianas como informantes de los hechos pasados, además se desarrolla los sistemas de participación con mano de obra creadas por los miembros de la comunidad, tales como: sistema de jornal, sistema matutino, sistema de trabajo compensativo y sistema de tareas.

Los actores predecesores indican que desde la instalación de la Institución Educativa, la mano de obra fue uno de los pilares para la



persistencia y el desarrollo de la escuela en la comunidad. En la cual, los padres de familia aportaron con el trabajo físico elaborando adobes, cargando piedras, abriendo zanjas, etc. En la actualidad tiende a disminuir la participación global comunitaria dado que la participación se ha reducido exclusivamente a la responsabilidad de los padres de familia que tienen hijos matriculados en la escuela, puesto que no se observa la presencia masiva de la comunidad en trabajos con mano de obra.

Las madres de familia no están exentas de participar con la mano de obra, es decir aportan con el trabajo físico en la construcción de la infraestructura, por ejemplo en la construcción de los servicios higiénicos, apertura de zanjas, elaboración de adobes, traslado de piedras, etc. Al respecto es oportuno aclarar que en estas actividades solamente intervienen aquellas madres que tienen hijos matriculados en la Institución Educativa. Además, manifiestan estar satisfechas porque contribuyen a lograr todo lo que existe en la Institución Educativa. Al respecto un padre dice:

*“A las madres que tienen hijos en la Institución educativa los hacen trabajar en el mantenimiento de los servicios higiénicos y abrir zanjas. Las mujeres que no tienen hijos en la Institución Educativa no ayudan. Elaboran adobes por tareas, cargan piedras desde el cerro, preparan barro. Qué vamos hacer. Por eso hemos logrado tener todo lo que hay en la Institución educativa” (Vilcapaza Pedro, padre de familia. Entrevista N° 6, ítems 6)*

En el contexto del aula, la mano de obra del comité de aula es un apoyo muy importante porque contribuye a la presentación de un ambiente adecuado para el proceso de enseñanza aprendizaje. Para ello, los padres y

madres pintan las paredes del aula, limpian el ambiente, echan petróleo al piso, etc. Es decir, *"en un acuerdo para trabajos, o sea de mano de obra, ellos lo realizan, por ejemplo, para una limpieza de aula, ellos me ayudaron a limpiar y pintar el aula, ellos mismos lo hicieron, para este año los miembros del comité me dijeron: qué día podían pintarlo, ya que teníamos un galón de pintura"* (Hanco Mery, profesora de aula).

Las reuniones y trabajo con mano de obra se evidencian en dos ámbitos de la escuela: en el ámbito institucional se toman decisiones más generales para ejecutar trabajos con mano de obra para el interés de toda la institución, estos responden a los fines del desarrollo institucional. En el ámbito de aula, la acción participativa está en función a los intereses específicos y con actores respectivos del aula, tiene una orientación particular hacia los fines de enseñanza - aprendizaje. Cada uno de estos ámbitos está regido por normas y estructuras organizativas, por ejemplo en el ámbito institucional, los padres de familia están representados por la APAFA y en el ámbito de aula por los comités correspondientes.

En el marco de la gestión educativa, la mano de obra es una fuerza dinámica que coadyuva al mejoramiento de la infraestructura escolar y a la calidad de educación. El acto de "integrar mucho al padre de familia" (Herrero, 1996:12) y otros actores comunales es de trascendental importancia, ya que "los hechos demuestran que en la administración de los servicios sociales, como los de la educación, la participación ciudadana es indispensable para lograr elevados niveles de calidad con equidad" (Gento, 1996:133).

#### **4.2.2. LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES FRENTE AL DIRECTOR Y PROFESORES DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA.**

Para los padres de familia, la participación es concebida como una acción de apoyo al director y profesores en algunas actividades administrativas y gestiones requeridas por la institución educativa a través de procedimientos documentarios con el propósito de mejorar la calidad de la educación en el entorno de una Educación Intercultural Bilingüe. En tal sentido es apoyar al director con alguna documentación.

*“Los padres de familia apoyamos a los profesores y al director, por ejemplo estamos gestionando profesor para educación para el trabajo para que los niños aprendan otras labores, ahora que se esta gestionando energía eléctrica. Asimismo solicitamos a la ONG Prisma para que nos brinde charlas sobre la nutrición en nuestros hijos menores”. (Quispe Rodolfo, Padre de familia. Entrevista N° 12, ítems 7).*

Esta percepción toma parte de una visión basada en la movilización activa de los principales actores con miras de asegurar el mejoramiento permanente de la institución educativa, es decir el desenvolvimiento activo de todos los sectores relevantes de la sociedad en la promoción y desarrollo educativo. En este caso, se destaca la acción de "apoyo" en la acción de "gestionar" recursos necesarios para el mejoramiento institucional, a través del trámite documentario.

#### **4.2.3. LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN ASISTENCIA A REUNIONES Y TRABAJO COMUNITARIO.**

Para los padres de familia y profesores, la participación es asistir a todas las reuniones y trabajos comunitarios a favor de la institución educativa como

en la construcción de la infraestructura y en el mantenimiento del mobiliario escolar. En esta perspectiva, sería participar bien en todo en los trabajos y reuniones por parte de los padres de familia y cualquier persona debe participar, y también:

*“Sería ir a las reuniones de la escuela, así también a trabajar, a cargar piedras, limpiar, arreglar, cuidar los servicios higiénicos, pintar la escuela. Bueno, sería pues que haya un mayor apoyo con trabajos en el centro educativo, ya que la participación sería de todos los comuneros en los trabajos [mano de obra], así también en las reuniones, de esa forma todos estaríamos satisfechos en toda forma así como el docente, como los padres de familia, también los niños”* (Choque Julian, Padre de familia. Entrevista N° 04 ítem 6).

En la práctica, las reuniones de grupo son un elemento básico en el desarrollo de la institución educativa, en este caso, la reunión conjunta de padres de familia, profesores y el director es un elemento básico para la toma de decisiones de políticas internas de la institución educativa que subyace a los ámbitos de infraestructura, financiamiento, requerimiento de profesor, problemas académicos, actividades de carácter cultural, etc. En este encuentro y reencuentro de actores, los principios de interacción como la comunicación, el afecto, el respeto, el diálogo y la razón son ejes rectores que movilizan hacia la toma de decisiones conjuntas. Sin embargo, suelen suceder desequilibrios de poder principalmente en el ámbito de relaciones de género, por ejemplo, los hombres toman decisiones en la presencia mayoritaria de las mujeres.

Con respecto al tema de participación, la concibe en la misma perspectiva de las anteriores versiones al manifestar que *"Sería darles participación a ellos en una gestión, por ejemplo, en el cambio del techo de la institución educativa; arreglar las paredes, poner en funcionamiento las letrinas, etc. Cuando hay reuniones, los padres tienen que participar con mano de obra en la institución educativa y en la gestión administrativa"*. (Iquiapaza Florencio, padre de familia. Entrevista N° 01 ítem 6)

#### **4.2.4. LA PARTICIPACIÓN EN LA CONTRIBUCIÓN ECONÓMICA**

Además de otras concepciones, la participación es entendida como apoyo con "de dinero" para resolver algunos problemas de carácter económico del centro educativo, referidos a la subvención de gastos en eventos culturales realizados por la institución educativa, la refacción del mobiliario y la infraestructura y otros gastos administrativos. Al respecto, según el presidente de APAFA de la Institución Educativa N° 724227 - Sina, es "apoyar con cuota para conseguir disfraces, ayudar a ensayar las danzas, así para poder participar en las actividades que hacen los niños en las fiestas de aniversarios, actuaciones del día de la madre, también fiestas para el día del campesino". Además:

*"La verdad es que no tenemos dinero y eso es un problema para nosotros en lo que podemos apoyar sería con alimentos (papá, oca, olluco) y que los vendan los profesores"*. (Iquiapaza Florencio, padre de familia. Entrevista N° 01 ítem 6)

Por otro lado, el deseo del director del plantel es que los padres de familia participen con dinero para adquirir algunos insumos para el mantenimiento de la infraestructura física de la escuela. Es más, menciona

que para participar en las actividades de la gestión educativa se requiere dinero ya que esta actividad demanda gasto económico. Al respecto,

*"Yo quisiera que los papas colaboren para comprar por lo menos dos galones de petróleo, para echar al piso; para que realicen gestiones en las diferentes oficinas, para eso hay que tener dinero, se gasta en muchas cosas"* (Sucasaca Alberto Director de la escuela - Sina). Esto nos muestra que la participación comunitaria en la gestión educativa tiene un costo económico expresado en tiempo y en dinero

En este aspecto, uno de los enfoques más resaltantes acerca de la participación es la "contribución con dinero", esta noción refleja la experiencia real y cotidiana de los padres de familia y profesores, en un contexto de crisis económica de la educación nacional, donde las instituciones educativas carecen de presupuesto para solventar los gastos administrativos, y donde los padres y profesores se ven obligados de aportar en algunas ocasiones con pequeñas cuotas de dinero para encarar gastos mínimos de carácter administrativo de la institución educativa, como consecuencia de tal, el director de las instituciones educativas con el programa de una Educación Bilingüe Intercultural enfatiza que para participar en la gestión educativa "hay que tener dinero".

#### **4.2.5. RELACIÓN SOCIAL EN EL MARCO DE LA GESTIÓN EDUCATIVA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA.**

El proceso de la gestión educativa en la Institución Educativa es una constante interacción de individuos y grupos de personas con propósitos comunes de mejorar la calidad de educación, por lo que la participación

comunitaria en la gestión educativa se manifiesta como la permanente interacción entre los actores involucrados en las diferentes actividades de la institución educativa. En este ambiente socio educativo y cultural surgen diferentes mecanismos de interacción, como las relaciones de poder en el marco de las estructuras jerárquicas de autoridad con características del estilo burocrático. Estas relaciones se muestran inequitativas porque el ejercicio de poder (directivo) y la toma de decisiones se concentra en un pequeño grupo de personas, especialmente la distribución de cargos y la toma de decisiones con respecto al género.

#### **a. La jerarquía de autoridad en la institución educativa**

En el ámbito de la institución educativa la jerarquía de autoridad se ordena en función a los cargos directivos desempeñados por los principales actores locales en las que se establece como autoridad máxima de la institución al director, seguido por los docentes, los directivos de APAFA, comités de aula y alumnos brigadieres de cada sección o aula. Cada uno de estos escalones ejerce autoridad relativa en determinadas áreas de gestión educativa. Así un padre de familia manifiesta:

*“El director es considerado como el máximo cargo de autoridad educativa en la escuela, está encargada de controlar el cumplimiento de las diferentes normas relacionadas con el proceso educativo y administrativo escolar. Para los padres de familia, el director es reconocido como autoridad porque, siempre tienen que ordenar y ellos son los que saben acerca de los trabajos más o menos. Nosotros tenemos que hacer caso, si no exigen los profesores, los padres de familia se flojean así, dejamos*

*a medias el trabajo*". (Caliri Policarpio, padre de familia. Entrevista N° 07, ítems 7)

Los profesores. Para los actores locales de la Institución Educativa y comunal, el director y los profesores forman un cuerpo de autoridad educativa que representa al Ministerio de Educación, cumpliendo responsabilidades de mandato institucional del Estado, por lo que es digno de respeto para las autoridades comunales, padres de familia alumnos y la comunidad.

Estas dos categorías de autoridad (dirección y docencia) son implementadas y reguladas por los mecanismos de políticas estatales que a su vez, en el contexto de la escuela son legitimadas como autoridades educativas por la comunidad, padres de familia y alumnos, porque el tipo de autoridad practicada por este equipo de docentes tiene una orientación que caracteriza al mejoramiento institucional y académico de la escuela. En tal sentido, *"hay que ser claro no, porque el señor director ha sido duro, más antes no marchaba bien la escuela, entonces, cuando llegó el señor director Lino Alberto yo creo que se levantó más"* (Quispe Rodolfo, padre de familia).

- La directiva de APAFA. Conformado por el presidente y sus miembros, es la tercera instancia de autoridad en la escuela que representa a la colectividad de los padres de familia de la escuela, es un órgano de poder que coadyuva en algunos aspectos de la gestión académica, infraestructura, económica y personal. A diferencia de las anteriores, esta instancia es elegida por los padres de familia de manera democrática y es reconocida por la dirección de la Institución Educativa. Al respecto, un integrante de la directiva de APAFA manifiesta lo siguiente:



*"Me delegaban permanentemente para ir al UGEL y tuve que cumplir, y allí me preguntaban ¿Quién eres tu? ¿Dónde está tu credencial?, tuve que decir soy secretario de actas y recién me van a dar el credencial, así estuve disimulando los años pasados". (Sucasaca Amadeo, padre de familia. Entrevista N° 17, ítems 7)*

Sobre todo, los directivos recientemente electos tienen dificultades para ejercer los cargos respectivos porque no se lleva a cabo la entrega oportuna de los documentos o enseres que acreditan a la asociación así como los sellos de la asociación, el libro de actas, copia de algunos documentos y otros, son factores que no permiten ejercer legalmente el cargo encomendado por la asamblea de los padres de familia, por ejemplo *"hasta ahora no me han entregado ni un papel, yo no puedo asumir a ser presidente, porque ya he empezado un mes, yo no tengo ningún sello y nada, yo no puedo ocupar mientras que no me entreguen"* (Ancota Telésforo, presidente de la APAFA).

El comité de aula. Los padres de familia de cada sección o aula implementan un órgano para apoyar al profesor de aula, y además representar a los padres de familia del aula ante la APAFA de la institución Educativa. Sin embargo, estas entidades no consolidan su poder participativo porque el comité como organización no presta mucho apoyo en las actividades de aula y no cumple sus funciones representativas ante la APAFA por falta de comunicación y coordinación entre el profesor, los miembros del comité de aula y los directivos de APAFA.

#### **b. Toma de decisiones**

Uno de los principios fundamentales para la toma de decisiones es la "mayoría manda". En este caso, cuando uno de los actores propone una actividad relacionada con trabajos, trámites, aportes de dinero, y alguna otra

propuesta, es acogida por la mayoría de los asistentes y aprobada por el sistema de voto directo.

Para tocar este tema de mucha importancia es necesario anotar que el espacio principal para la toma de decisiones es la asamblea general de los padres de familia con la participación de los profesores, director y algunas autoridades comunales. En los casos de urgencia se programan reuniones extraordinarias para tomar algunos acuerdos entre los directivos de APAFA y la dirección del centro educativo. Al respecto: *"Acá decidimos los padres de familia, director y los profesores más, las decisiones se hacen en las reuniones cuando el director informa y hace citaciones y nos envían a nuestros hijos y en la reunión acordamos todo"* (Cosi Agustin, padre de familia. Entrevista N° 14 ítem 7)

Según los propios actores, la presencia de los padres de familia, los profesores y el director es muy importante para que los acuerdos sean consensuados y luego ser aprobados a través de la consulta o el voto directo de los asistentes. Es decir, *"es importante que decidamos los padres de familia juntamente con el director y los profesores, porque cuando se practica eso sale bien. Cuando el señor director decide, también nosotros juntamente con los padres de familia hacemos caso a él"* (Vilcapaza Pedro, padre de familia. Entrevista N° 6 ítem 7).

En algunos casos, las decisiones son tomadas por el director o los profesores, que simplemente proceden informar a la asamblea con algunos matices de consulta. Estos casos suceden generalmente en las reuniones de padres de familia de aula, donde *"el profesor toma decisiones, en esos casos solamente nosotros podemos opinar hacer algunos alcances y aprobar lo que*

*propone el profesor, y no hay otro espacio para nosotros"* (Choque Dina, madre de familia. Entrevista N° 18, ítems 7). Estos hechos se producen, principalmente, cuando los temas están relacionados con el cumplimiento de las normas estatales de carácter académico. En estos casos "la mayoría manda" no tiene efecto.

Según las evidencias expuestas, las decisiones son el producto del sistema del consenso mayoritario tomando como principio fundamental "la mayoría manda", en la cual, la presencia de los actores principales es requisito fundamental para su legitimación. Pero es conveniente ver y analizar sobre quiénes hacen las propuestas y cómo se legitiman esas propuestas.

### **c. Distribución y la legitimidad de poder respecto al género**

En este caso, la distribución de poder está referido a la adopción de cargos directivos dentro de la Asociación de Padres de Familia - APAFA y los comités de aula. Es decir, la forma como se distribuyen los cargos directivos en el ámbito de los padres de familia de la escuela, a partir del tratamiento de la política de equidad de género, y la práctica de los procesos de legitimidad con respecto a las responsabilidades encargadas por el conjunto de los padres de familia.

Se constató que la distribución de cargos directivos en la APAFA de la escuela se establece mediante las elecciones de voto directo, en la que el mayor número de los cargos directivos se designan a los varones, y una mínima cantidad de mujeres acceden a las responsabilidades dirigenciales. Por ejemplo, la APAFA de la gestión del año 2007 estuvo conformado *"por cuatro varones y una mujer que es la secretaria y la gestión del año 2008 conforma cinco varones y una mujer con cargo de tesorera"* (Vilcapaza Pedro, padre de familia, Entrevista N° 06, ítems 8).

*"En los comités de aula, el panorama se muestra diferente porque el mayor número de los cargos directivos se distribuye a las mujeres. Por ejemplo, en el segundo ciclo participan unas tres señoras y dos varones porque a las reuniones de aula vienen más señoras y en el primer ciclo este año están ocupando cuatro señoras y un varón"* (Cosi Agustín, padre de familia. Entrevista N° 14 ítem 8).

Es importante aclarar que estos comités no tienen mucha actividad participativa en el aula, por ejemplo, al año una sola vez se encargan de pintar las paredes y echar petróleo al piso del aula, en otros casos los comités de aula llevan solamente el nombre porque no actúan.

Los cargos no-directivos y los trabajos con mano de obra, sobre todo, el preparado del desayuno escolar son responsabilidad exclusiva de las mujeres. Al respecto, durante los tres meses de permanencia en la escuela, no se observó participar a ninguno de los padres en la preparación de la referida alimentación escolar, en esta actividad culinaria las madres son las únicas encargadas de tomar parte.

Con respecto al género, paradójicamente las cifras distributivas de cargos directivos de APAFA son contradictorias al sistema de distribución de cargos en los comités de aula. Es decir, el mayor número de cargos directivos de APAFA de la escuela son ocupados por varones, y únicamente un cargo está bajo la responsabilidad de una mujer y, contradictoriamente, en los comités de aula el mayor número de cargos son ocupados por las mujeres. Entonces, cabe preguntarnos, ¿por qué menos mujeres en la directiva de APAFA y más mujeres en los comités de aula? Y, ¿es posible que haya discriminación de género? Tal vez sea una de las razones fundamentales cuando el director de

la escuela afirma que, "la madre muchas veces tienen actividades recargadas, por el mismo hecho de que su esposo no está en la casa". Es posible que las madres de familia tengan que aceptar los cargos de menos responsabilidad como los del comité de aula y evadir a los cargos de mayor responsabilidad como es el de APAFA. En las mujeres, por motivos justificados, se generan una especie de auto marginación como producto de la mala distribución de responsabilidades tanto en el hogar y como en el contexto comunal. Por lo tanto, las estrategias adecuadas, según mi perspectiva, no van por el lado de ampliar el ejercicio de poder formal, representativo hacia determinadas mujeres que se legitimarán el predominio masculino.

#### **d. Relaciones entre la institución educativa y la comunidad**

Los datos de las entrevistas nos indican que los directivos comunales no participan en las actividades de la gestión educativa, porque ellos tienen ocupaciones en otras actividades comunales y familiares. Por ejemplo, *"El presidente de la comunidad tiene sus actividades económicas fuera de la localidad, lo cual no le permite interactuar con el director y docentes de la Institución Educativa"* (Colquehuanca Juana, miembro de la APAFA. Entrevista N° 10 ítem 9), así también manifiesta el propio presidente de la comunidad: *"Nosotros como directiva comunal casi no participamos en el centro educativo y mi autoridad no visita por falta de tiempo, y como yo tengo mi trabajito tengo que ganarme el pan de cada día"* (Jesús Alberto, presidente de la comunidad - Girigachi); pese a que la escuela está dentro de la comunidad.

Por otro lado, *"el director y los profesores tampoco intervienen en los asuntos de la comunidad el trabajo de estos actores se centra exclusivamente en la enseñanza escolar, y en la labor administrativa del centro educativo, especialmente no participan en las reuniones extraordinarias o en las reuniones ordinarias de la comunidad, solamente participan en las reuniones de la escuela, ni en las fiestas de la comunidad casi no participan"*. (Quispe Rodolfo, padre de familia. Entrevista N° 12 ítem 9)

*"Tanto los docentes y como los educandos en las actividades que la comunidad realiza no se ha notado; por ejemplo, en el aniversario de la comunidad y en otras actividades comunales específicas no hemos participado, porque no hay invitación de ellos ni tampoco de nosotros, pese a que yo les he sugerido"*. (Arque Luzmila, Presidente de la APAFA. Entrevista N° 11, ítem 9)

Por una parte, no hay interacción directa entre los directivos comunales y los directivos de la escuela (director, profesores y APAFA). La falta de comunicación y coordinación permanente entre la directiva comunal y los directivos de la escuela no facilita que estos actores asuman sus roles con mayor responsabilidad en las actividades de la gestión educativa y demás asuntos comunales, puesto que no se operativizan eficientemente los mecanismos de comunicación en el proceso de coordinación. Sin embargo, esto no implica que la comunidad no tenga ingerencia en algunos asuntos de la escuela, más al contrario hay participación de la comunidad a través de los padres de familia, ya que estos actores, en este caso, cumplen un doble rol representativo, el de ser padre de familia de la escuela y a la vez son miembros activos de la comunidad. En parte, la escuela como institución

educativa participa en la comunidad, principalmente, a través de la enseñanza escolar a los niños de la localidad.

En este caso se producen dos fenómenos diferentes: en el ámbito dirigencial no existe una interacción directa que pueda permitir coordinar mejor algunas actividades en beneficio de la comunidad y el centro educativo. Segundo, la comunidad a través de sus miembros no directivos y la escuela como institución tienen vínculos de interacción mutua, porque la escuela cumple un rol social dentro del contexto comunal y la comunidad como fuente vitalizadora de la escuela.

#### **4.3. LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA PLANIFICACIÓN CURRICULAR**

La planificación curricular para el proceso de enseñanza - aprendizaje en el aula es un conjunto de actividades relacionadas con la selección de objetivos, contenidos, estrategias metodológicas, materiales y la previsión del sistema de evaluación. En tal sentido, en el marco de la Educación Bilingüe Intercultural se requiere la participación colectiva y directa de los diferentes actores de la comunidad, a fin de que todos seamos parte de la educación de nuestros pueblos.

##### **4.3.1 NOCIÓN DEL CURRÍCULO DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS PADRES DE FAMILIA**

La mayoría de los padres de familia, sobre todo mayores de edad, y quienes únicamente cursaron sus estudios en el nivel primario, manifiestan no conocer mucho el tema del currículo, pero según sus versiones tienen alguna

noción aproximada pertinente al concepto del currículo. Para ellos, el currículo es entendido como base de enseñanza - aprendizaje, a fin de que una persona desde la corta edad tenga formación para ser profesional. Además, señalan que son textos o libros que tiene el profesor para enseñar a los alumnos de un determinado grado de estudios. Al respecto:

*“Currículo de enseñanza puede tener el señor profesor porque a base de eso están enseñando y sobre eso casi no puedo decir, porque no conozco, creo que son libros o textos y a base de eso creo que enseñan los profesores”* (Chambilla Midwar, padre de familia. Entrevista N° 13 ítem 10)

*“No tengo mucho alcance al respecto, tengo apenas quinto de primaria, ahorita diríamos que el currículo está relacionado con el aprendizaje, donde una persona se forma desde pequeño para ser profesional”* (Arpi Nelson, miembro del comité de aula. Entrevista N° 03 ítem 10).

Para otros padres de familia que tienen estudios cursados en la secundaria o en el nivel superior, el currículo es un programa de temas para enseñar a los alumnos en un año, un mes o en un día. Para ellos, este plan está preparado en la Unidad de Gestión Educativa Local (UGEL) o por la Dirección regional de Educación Puno. (DREP)

*“Es una actividad programada para enseñar a los niños, o sea que se programa como quien dice anualmente, mensualmente y diariamente sobre qué temas se va a tratar no durante este mes o durante este año, es un currículo preparado por el Ministerio de Educación y diversificado por los Profesores de aula”.* (Choque Dina, madre de familia. Entrevista N° 18, ítem 10)



Sin embargo, los padres no tienen conocimiento de que el currículo debe ser adecuado por los profesores según las características de la realidad local con la participación de los padres de familia y otros miembros de la comunidad, porque en ningún caso mencionan experiencias de participación relacionados con la elaboración curricular.

Cuando manifiestan que el currículo "es como un libro" o "currículo relacionado con el aprendizaje", se puede postular que los dos primeros entrevistados conciben al currículo como contenidos o temas de enseñanza - aprendizaje. Pero es clara la evidencia cuando el tercero de ellos denomina al currículo como "una actividad programada sobre qué temas se va a tratar", con un enfoque central de currículo como un programa de temas. En efecto, estas concepciones tienen una aproximación al currículo como plan de estudios en el cual se da más protagonismo al maestro.

#### **4.3.2. PADRES DE FAMILIA EN LA NEGOCIACIÓN CURRICULAR**

Mediante la Resolución Ministerial N° 016-96-ED se autoriza la diversificación curricular para la realidad local y regional, para esto es importante que los padres de familia y la comunidad participen en el proceso de planificación y adecuación curricular según las características geográficas y socio culturales del contexto donde se plasma el currículo educativo. Sin embargo, en las Instituciones Educativas del distrito de Sina; según, las observaciones y las manifestaciones de los padres de familia, indican que no participan en las diferentes etapas de planificación curricular, además añaden que hay voluntad por parte de ellos para participar en este tipo de actividades relacionados con el currículo. Al respecto:

*“Nunca hemos tenido la participación en la elaboración de temas los padres de familia, y desde que tengo mi hijo está en la escuela hasta la fecha ningún docente me ha invitado para elaborar la programación curricular. Nosotros tendríamos tanta ansia para participar en las reuniones para diferentes tipos de trabajo”* (Aspeazu Roxana, miembro de la APAFA. Entrevista N° 20, ítem 10).

Según el director del plantel, en las reuniones de capacitación docente, tanto los directores como los profesores recibieron indicaciones de los capacitadores y especialistas en el sentido de que las unidades de aprendizaje deberían ser elaboradas con la participación de los padres de familia. Sin embargo, no se da cumplimiento a tales indicaciones, porque según la autoridad referida, los padres de familia rehuyen a participar por falta de conocimiento en el manejo curricular y continúan pensando por la planificación curricular de aula como tarea exclusiva de los docentes. Al respecto:

*“Nosotros, en las reuniones de orientación hemos recepcionado que debemos elaborar las unidades de aprendizaje con la participación de los padres de familia. Pero aquí, en el plantel cuando se convoca a los padres y ellos no participan, desconocen, y dicen eso es de los profesores”* (Sucasaca Alberto, Director de la escuela - Sina).

Las evidencias precedentes nos muestran que los padres de familia y las autoridades comunales aún no intervienen en la negociación directa en el proceso de planificación curricular de enseñanza - aprendizaje de aula, porque, además no hay apertura de negociación por parte de los maestros ni de los padres de familia, en tanto que estos dos grupos intentan librarse de

responsabilidades. Por ejemplo, cuando los profesores argumentan que los padres no quieren participar, o los padres de familia manifiestan que los profesores no convocan para participar en la planificación curricular, tal como se observa en los testimonios anteriores. Sin embargo, a partir de sus manifestaciones se puede deducir que hay intenciones de negociación sobre todo en los padres de familia. En efecto, si no hay participación comunitaria en la planificación curricular, entonces es importante responder a la siguiente pregunta: ¿quién o quiénes y en dónde se elaboran los planes curriculares de aula?

#### **4.3.3. AGENTES Y ESPACIOS DE ELABORACIÓN CURRICULAR**

Los padres y madres de familia consideran que la planificación curricular es tarea exclusiva de los profesores de aula, según las manifestaciones de los primeros, esta actividad siempre fue llevada por los docentes, nunca tuvieron ni tienen acceso a ese tipo de actividades, tal como manifiestan algunos padres de familia:

*“Los temas, eso que dicen currícula, en verdad de la palabra siempre era labor de los profesores. No llegué hasta eso, porque es de ellos, ayudaba con lo que me correspondía y según mi posibilidad, yo no ayudo, porque es casi los profesores son los que tienen idea de eso, entonces yo casi no puedo meterme, de repente personalmente no puedo asumir ese trabajo, porque los profesores son los que hacen ese trabajo y enseñan a los alumnos” (Iquiapaza Florencio, padre de familia. Entrevista N° 01 ítem 11).*

Estos testimonios nos indican que la elaboración del currículo como tarea exclusiva del profesor de aula se ha convertido como especie de "tabú curricular", porque, los padres de familia y otros miembros de la comunidad entienden que el único responsable para elaborar el currículo de aula es el profesor, ya que desde el inicio de la escuela hasta la actualidad nunca tuvieron experiencias de participativas en este aspecto del currículo.

Según el director, los profesores de aula son los únicos y directos responsables de la elaboración del plan curricular del aula, y en muchas veces estos programas son copia fiel de la Diseño curricular Nacional y no toman en cuenta su diversificación. En otros casos, son elaborados por los especialistas de los UGELs para ser acogidos por los profesores y aplicados durante las sesiones de enseñanza - aprendizaje. Por lo que señala:

Eso sale de los diseño curriculares del ministerio y también los especialistas de la UGEL hacen las estructuras curriculares para las escuelas, nosotros los directores y los profesores nos reunimos en la primera implementación, después bajamos al centro educativo y cada docente de aula elabora su unidad de aprendizaje o puede ser también el proyecto o módulo educativo de acuerdo al nuevo enfoque (Aquise Carlos, Director de la escuela - Girigachi):

Las evidencias nos muestran que el currículo que se aplica en las Instituciones Educativas, un contexto cultural diferente a la ciudad y otras regiones del Perú, es elaborado y considerado como responsabilidad única del profesor de aula, muchas veces con mentalidad ciudadina. Estos planes son preparados algunas veces en la escuela y, generalmente, en el domicilio del profesor que vive en la ciudad. Además, el currículo de aula es producido

y/o reproducido en cumplimiento de los contenidos emanados por el Ministerio de Educación. Esto nos explica la continuidad de la planificación con un enfoque curricular muy tradicional y centralista, sin dar apertura a la intervención del conjunto de actores involucrados al proceso educativo, es decir "el modelo de planeación tradicional del tipo de organización escolar fundado sobre objetivos terminales curriculares de tipo cerrado".

#### **4.3.4. LIMITACIONES DE LOS PADRES DE FAMILIA DE LA PARTICIPACIÓN EN LA PLANIFICACIÓN CURRICULAR DE AULA**

Según los entrevistados como los padres de familia y profesores, existen algunas limitaciones que no permiten participar en los diferentes procesos de la planificación curricular de enseñanza aprendizaje escolar. Las evidencias muestran las restricciones siguientes:

**a) Falta de comunicación y coordinación.** Algunos padres de familia manifiestan que el director y los profesores no establecen mecanismos de comunicación y coordinación entre profesores y los padres de familia, debido a que muchas veces no hay el entendimiento entre algunos actores. Además, los profesores tienen múltiples ocupaciones, por lo tanto no les alcanza el tiempo respectivo para realizar este tipo de acciones con los padres de familia, tal como manifiestan:

*"No hay ese entendimiento entre los profesores y los padres de familia, tampoco hay la comunicación del director sobre el cómo vamos a formular documentos administrativos y la curricula de la escuela. Tampoco el profesor no está tomando en cuenta eso. Parece que el profesor tiene limitaciones de tiempo, tiene otras*

*actividades, entonces eso no lo deja coordinar mejor con nosotros”.*

(Flores Leticia, madre de familia. Entrevista N° 08 ítem 11).

Al respecto, una madre señaló que los profesores no dan un espacio de tiempo para coordinar con la organización de las mujeres porque tienen horario muy restringido a la enseñanza en el aula. Además, indican que los docentes, cuando terminan con el dictado de clases, están preocupados en viajar a la ciudad donde viven, tal como expresa un padre:

*“Al parecer que no hay tiempo, el profesor está enseñando a los niños y nos han dicho que no debemos molestar cuando ellos están enseñando y más tarde los profesores ya están en camino a la ciudad que provienen”.* (Condori Alberto, presidente de comité de aula. Entrevista 02, ítem 11)

Los padres de familia tienen razón cuando manifiestan que no hay comunicación y coordinación para planificar el currículo escolar. Porque, por un lado, los profesores no comunican a los padres de familia sobre la necesidad de diversificar y elaborar un currículo con orientación a una verdadera satisfacción de las necesidades e intereses de aprendizaje de la comunidad, es más, no informan sobre algunos procedimientos curriculares para el proceso de enseñanza aprendizaje. Por otro lado, los padres de familia no comunican a los profesores con claridad sus inquietudes, expectativas y necesidades reales de aprendizaje de sus hijos; es decir, no expresan con sinceridad sus propuestas educativas relacionadas con los saberes locales. Por lo tanto, existe crisis de diálogo y coordinación en el ámbito curricular. Éstos son algunos de los factores

claves para una reorientación curricular y que contribuya al mejoramiento de la calidad de Educación Bilingüe Intercultural, porque "el hecho de establecer los procesos de comunicación que permita una mejor coordinación es de suma importancia. Éstos son indispensables para que las personas asuman sus responsabilidades" (Khot, 1996: 46).

**b) Apertura de espacios para la negociación curricular.** Según las explicaciones de los entrevistados se deduce que el director y los profesores no abren espacios donde los padres de familia y los representantes de la comunidad puedan negociar sobre las necesidades básicas de aprendizaje escolar. Por ejemplo, para el tratamiento de los contenidos locales con respecto a los contenidos nacionales y universales, la metodología, uso de lenguas, evaluación y para otros asuntos relacionados con el currículo de enseñanza - aprendizaje en el aula. Es decir, no hay convocatoria por parte de los que ofertan el servicio educativo en la escuela para establecer un diálogo democrático con los que hacen uso de los servicios prestados por la escuela, donde los usuarios puedan proponer objetivos, contenidos, métodos y algunos mecanismos de evaluación correspondiente. Un padre de familia afirma:

*"Ninguna vez, ningún profesor o director nos han invitado para sacar ese currículo para enseñar a los alumnos. Porque, si nos invitaran se podría ir a participar para así poner temas de enseñanza, en ese punto se pueden poner las costumbres antiguas, historias de la comunidad y otras cosas más se puede poner, porque algunos padres de familia que son de edad tienen diferentes y buenos conocimientos a cerca de las costumbres de nuestros antepasados".*

(Vilcapaza Pedro, padre de familia. Entrevista N° 06, ítem 11)

Al respecto, la profesora de la escuela, donde se ejecuta el estudio, confirma que los padres de familia no participan en la elaboración de proyectos ni en el proceso de la formulación de unidades de enseñanza - aprendizaje, porque ella no cede espacios donde se pueda discutir y negociar asuntos relacionados con el currículo escolar. En tanto, agrega, que este programa es elaborado por cada uno de los docentes y en algunas oportunidades en las reuniones que se realizan periódicamente en algún lugar de la zona donde pertenece la escuela. Al respecto, añade lo siguiente:

*Los padres de familia no participan en la elaboración de proyectos de enseñanza, tampoco en la formulación de las unidades de enseñanza aprendizaje, porque mi persona no cita a los padres para trabajar ese aspecto. Esos documentos lo trabajamos con el apoyo del director. (Hanco Mery, profesora de la escuela- Potoni).*

Como es evidente en los testimonios anteriores, en la Institución Educativa no se propician espacios de reflexión y de diálogo que permitan analizar y, sobre todo, para plantear algunas alternativas que coadyuven a la innovación curricular, propuestas que pueden aportar al mejoramiento de la Educación Bilingüe Intercultural en el país. Por un lado, los profesores no toman iniciativa para fomentar la participación de los padres de familia en la planificación curricular, lo cual no permite desarrollar óptimamente la política de flexibilización y diversificación curricular, más al contrario limita la mejora de la política de diversificación curricular y hace que sea un simple enunciado dentro de las normas curriculares. Por otro lado, los padres de familia no encaran sus



demandas para participar en ese tipo de trabajos, por la carencia de experiencia en este tipo de participación y, como consecuencia, algunas necesidades básicas de aprendizaje quedan en simples ideales.

- c) **Baja autoestima de los participantes:** Algunos padres de familia tienen autoestima baja, es decir subestiman sus capacidades personales, relacionándola con el bajo nivel de escolaridad y el desconocimiento del manejo de estrategias para la planificación curricular del aula. Este aspecto es otro de los factores que no permiten participar eficientemente en el trabajo de la planificación curricular del aula. Según los actores referidos, para participar eficientemente en la planificación curricular es importante la capacitación a través de una escuela de padres, a fin de adquirir algunos conocimientos referidos al currículo. Tal como fundamentan:

*"A veces nosotros no somos capaces de enseñar y no hemos estudiado mucho y por esa razón nosotros no apoyamos en esas cosas. Pero, sería bueno que nosotros apoyemos dando ideas así apoyar a los profesores en sus programas necesitaríamos un poco de estudio"* (Caliri Policarpio, padre de familia. Entrevista N° 07 ítem 11)

*"El director de la escuela tiene prejuicios de subestimación hacia los padres de familia, es decir, presupone que la mayoría de los padres y madres no tienen capacidad para intervenir en el proceso de la planificación curricular y pocos estarían en condiciones para concurrir al mencionado trabajo de planificación. Así por ejemplo: "no son capaces, unos cuantos vendrían, apenas uno o dos padres vendrían de cada sección"* (Arque Luzmila, presidente de APAFA. Entrevista N° 11 ítem 11).

Por lo tanto, algunos padres de familia tienen una autoestima baja con respecto a sus competencias cognitivas, prejuicio que no se ajusta a la verdad, porque ellos, en realidad, reúnen habilidades que puedan permitir a contribuir con sus conocimientos desde lo local, es decir conocimientos de la comunidad local que pueden ser considerados como asuntos de negociación curricular. Por otro lado, algunos profesores aún no se liberan de prejuicios mal fundados de subestimación de las capacidades de los padres de familia. Estas actitudes contribuyen negativamente al empoderamiento de los actores para el proceso de negociación y la toma de decisiones.

- d) **Falta de capacitación en planificación curricular.** El presidente de Asociación de Padres de Familia de la Institución educativa manifiestan que no tienen la suficiente capacidad para intervenir en la planificación curricular, porque no han sido preparados en ese aspecto, para ello, necesitan capacitarse a fin de participar coherentemente en el proceso de la elaboración curricular, puesto que ellos consideran muy importante acceder al trabajo de planificación curricular. Además, expresan que la falta de capacitación es responsabilidad de las instancias superiores, tanto como del Área de la UGEL y de la DREP. Así, revelan:

*“La verdad nosotros no somos capaces de enseñar como no tenemos estudios superiores sin embargo estamos dispuestos a apoyar en las cosas que nos piden. Sería bueno que las autoridades educativas no capaciten, de cómo podemos participar en la planificación curricular, pero a las autoridades poco les importa eso nos preocupa que vamos hacer quedarnos callados”.* (Hanco Gregorio, padre de familia. Entrevista N° 16, ítem 11).

Se evidencia que la demanda de los padres de familia es creciente para recibir capacitación en planificación curricular. ¿Qué nos hace pensar esto?, que hay expectativas de participación en el proceso de planificación curricular, para aportar desde lo local al desarrollo del sistema educativo nacional. Es cierto que no se trata de especializar al padre de familia en materia del currículo, sino, de dotar a los padres de familia con algunas herramientas básicas que les permita apoyar al profesor en la elaboración del currículo de aula. Por lo tanto, es importante "capacitar a la gente para solucionar sus propios problemas en forma apropiada a través de sus medios existentes" (Arango, 1990:26).

- e) **El ciclo agrícola de la comunidad.** En la programación de reuniones de padres de familia no se consideran las características del ciclo agrícola de la región. Puesto que la ganadería y la agricultura son la fuente principal de la producción económica para el sustento familiar de las personas de las zonas campesinas. Los padres de familia señalan que estas actividades no permiten concurrir normalmente a las reuniones programadas por los profesores, especialmente en las épocas precisas de cada fase agrícola, por lo que es importante tener en cuenta el ciclo agrícola durante la programación de reuniones de padres de familia. Al respecto:

*"Aquí en el campo, yo estoy viendo que las labores agropecuarias no dan lugar para participar mejor, habría que estar bien programados para estas fechas de reuniones, hay ciertas limitaciones, a veces hay que hacer siempre en la casa, por ejemplo en la parte agrícola, en*

*la parte pecuaria y en algunas actividades complementarias"* (Ramos Arquideo, padre de familia. Entrevista N° 19, ítem 11).

Los estudios realizados en esta línea plantean que "en este currículo hay que tomar en cuenta el calendario agrícola, el medio ambiente, la mitología, las técnicas, las artes, las artesanías, las vivencias, etc. También hay que incluir los aspectos importantes de la cultura no indígena" (Marca, 1997: 1). Por lo tanto, el ciclo agrícola de la comunidad es importante considerar en los procesos de planificación curricular, además es importante tener en cuenta en las diferentes etapas de enseñanza -aprendizaje escolar, a fin de que los padres y las madres tengan la oportunidad de intervenir en actividades educativas de la escuela y que las actividades agrícolas no sea un impedimento de participación.

Por otro lado, como producto de las actividades económicas de la comunidad, los padres de familia distribuyen su tiempo según las características de cada época agrícola de la localidad, por lo que es importante considerar la distribución de tiempo de los padres de familia en la participación de gestión educativa de la escuela. En tal sentido, es necesario entender "cómo es el concepto de tiempo manejado en el contexto cultural en el cual se está trabajando, y su disponibilidad para ciertas actividades de los miembros de la comunidad" (Arango, 1990: 23).

#### **4.3.5 VENTAJAS DE PARTICIPACIÓN EN LA PLANIFICACIÓN CURRICULAR**

Según las opiniones de los entrevistados y las experiencias observadas, la participación de los padres de familia generaría ventajas para los propios

participantes y en el desarrollo del proceso educativo de la comunidad, entre las principales son:

**a) Mayores posibilidades de intervención en el aprendizaje de los hijos.**

Según el director y los docentes, la participación de los padres de familia en el proceso de planificación curricular lleva una gran ventaja en el desarrollo académico de sus hijos, porque ellos tendrían la facilidad de orientar a sus niños con previo conocimiento de lo que deben aprender en la escuela. Al respecto: *"Incluso, si ellos participan en la elaboración de un proyecto o una unidad, también de la misma forma participarían en el aprendizaje de sus hijos. Una buena parte de los padres al parecer que tienen condiciones para participar en este tipo de trabajos curriculares"*. (Cori Miguel, Profesor de la escuela - Sina).

Si ellos viniesen a participar a la planificación del currículo, entonces ellos mismos tendrían la facilidad de orientar mejor a sus hijos (Aguise Carlos, Director de la escuela Girigachi).

En primera línea, la participación en la planificación curricular es un procedimiento de gran ventaja para el mejoramiento del aprendizaje escolar, porque permite al padre de familia controlar, asesorar y evaluar el desarrollo académico de sus hijos con conocimiento de causa. Por otro lado, los profesores tienen un apoyo más activo de los padres de familia, porque ambos tienen el conocimiento de qué es lo que debe aprender el alumno, cómo debe aprender y cuánto debe aprender. Esta acción conlleva que la enseñanza deje de ser un "secreto apostólico" del maestro, ya que el saber del maestro por mucho tiempo fue considerado como el poder del apostolado, cuando en realidad el profesor requiere del

apoyo activo de los padres de familia para mejorar la calidad del aprendizaje.

- b) Viabiliza la adecuación curricular.** Las evidencias muestran que los padres de familia sugieren la necesidad de adecuar algunos contenidos educativos procedentes del Ministerio de Educación, porque fueron identificados algunos temas de enseñanza-aprendizaje que no están acordes al contexto cultural de la Institución Educativa. Al respecto:

*“Incluso ahora ha salido el programa bilingüe, esos libros de quechua y nosotros mismos ya no sabemos escribir bien, también leer bien. Entonces, los niños de primero, segundo y tercer grado ya no pueden leer, entonces de repente se podría modificar, entonces, yo qué sé no”.* (Cosi Agustín, padre de familia. Entrevista N° 14, ítem 12).

*“Al ver que los textos del Ministerio vienen con temas de otras regiones, últimamente los padres de familia reaccionan y dicen que estos no son de acá, y eso es con la exigencia de que nosotros les decimos que apoyen en la casa con los textos, en esa forma se han dado cuenta”* (Hanco Mery, profesora de la escuela - Potoni).

Se expresa la necesidad de diversificar y adecuar el currículo de acuerdo a la realidad local y regional. En tal sentido, la participación de los padres de familia facilita y viabiliza la adecuación de los contenidos curriculares según las características geográficas, socio-económicas y culturales de la zona donde se aplica el currículo. Para lo cual, la intervención de las personas de la comunidad, principalmente de los padres de familia, es un apoyo de mucha importancia para el profesor de aula, porque le ahorra tiempo y evita ansiedades, puesto que los padres

de familia son en potencia los grandes conocedores de la realidad local.

Muchas veces el trabajo de adecuación curricular se convierte en una pesadilla para el docente de aula, motivo por el cual, una buena cantidad de docentes no logran cumplir con esta misión pedagógica de mucha importancia para el proceso educativo de la escuela, como consecuencia se recurre a la copia de la estructura curricular del Ministerio de Educación, o en otros casos se opta por comprar resúmenes curriculares elaborados por otras personas en los puestos de libros, periódicos o en las puertas de la Dirección Regional de Educación de Puno. Además, la comunidad a través de la participación de sus miembros tendría la oportunidad de insertar algunas necesidades básicas de aprendizaje.

- c) **Transmisión y revaloración de la cultura local.** Para los padres de familia es importante participar en la planificación curricular de la escuela, porque se negocia la incorporación de los conocimientos y valores culturales de la comunidad, a fin de que se consideren como contenidos de enseñanza- aprendizaje escolar. Por lo tanto, para ellos es una de las vías claves para revalorar, recrear y transmitir la cultura local a través de la escuela. Al respecto se encontró la siguiente opinión:

*"Se podría ir a participar para así poner temas de enseñanza, en ese punto se pueden poner las costumbres antiguas, historias de la comunidad y otras cosas más se puede poner, porque algunos padres de familia que son de edad tienen diferentes y buenos conocimientos acerca de las costumbres de nuestros antepasados"*  
(Arpi Nelson, miembro del comité de aula. Entrevista N° 03 ítem 12)

Para lo cual, la transmisión de los valores culturales locales debe ser dirigida por personas mayores y los apus (sabios), porque muchas de las actividades culturales están relacionadas íntimamente con la religiosidad andina, es decir, se trata de fe religiosa con la Pachamama (Dioses representados por cerros elevados), por lo que sería difícil que la mayoría de los profesores enseñen a los niños desde una visión más real, tal como expresa lo siguiente:

*“Por la comunidad, la enseñanza estaría a cargo de nosotros. Los profesores creo que no estaría en condiciones, o de repente podrían, porque, ahora algunos creen en eso y otros no. Entonces, nosotros nos encargaríamos en ese aspecto, sobre todo los mayores, nosotros tenemos a los apus o sabios, ellos pronostican a través de la coca y hacen hablar a la coca”. (Chura Eladio, Presidente de la APAFA. Entrevista N° 05, ítem 2)*

Añaden que en la actualidad muchos de los valores culturales son restringidos a un nivel de relato oral en reuniones y trabajos comunales, por consiguiente el afán es que la escuela se apropie de estos conocimientos culturales del ámbito local, a fin de que en ella se transmita a las generaciones nuevas y no sea olvidado el acervo cultural de los ancestros. Al respecto:

*“En las reuniones, a veces en los trabajos de la escuela contamos cuentos, las costumbres así, y eso sería bueno que se enseñe en la escuela como temas, eso sería bueno para mí, porque de ese modo no olvidaríamos”. (Arque Luzmila, Presidente de la APAFA. Entrevista N° 11, ítem 12).*



Esto hace entender que en la comunidad surge la expectativa por la revalorización de la identidad cultural, porque la fuerte influencia de la cultura occidental a través de la radio, la televisión, el contacto permanente con la ciudad y la propia escuela son los agentes que inducen la extinción paulatina de algunos valores de la cultura vernácula local. Por ejemplo, el modo de vestir, el sentimiento de vergüenza por la lengua quechua por algunos jóvenes, algunos niños de la comunidad adquieren como primera lengua el castellano, etc. Esto, para la comunidad, sobre todo para las personas mayores, significa una pérdida de valores y se convierte en la constante preocupación por la cultura ancestral, tal como se observan en los diferentes datos que se presentan en este trabajo, por lo tanto la escuela es vista como una de las vías estratégicas de revaloración cultural a través de negociación curricular con las respectivas autoridades educativas.

Se observa que se presenta un conflicto cultural, un desequilibrio de poderes culturales, una de las culturas ejerce poder sobre la otra. En este caso el intento de los padres de familia es equilibrar las relaciones de poder entre la cultura vernácula y la cultura occidental, es decir la cultura local adquiera poder y se legitime en los espacios de la escuela. La propuesta de ellos no se circunscribe exclusivamente a los saberes locales, más al contrario es interaccionar los valores culturales de diferentes sociedades, sin afectar las formas de vida local.

- d) Legitimidad de la lengua vernácula en el contexto de la escuela.** En la opinión de los padres de familia, el castellano es la lengua de prestigio en la enseñanza -aprendizaje en los diferentes ámbitos de la escuela, y el

quechua es una lengua restringida a los ámbitos del hogar, al trabajo agrícola y pastoreo. En efecto, para ellos, la lengua quechua, debe adquirir prestigio en paralelo al castellano en los diferentes ámbitos de la escuela, a fin de que se mantenga como lengua de instrucción en la escuela, su conservación para el futuro. Tal como manifiesta:

*“Los profesores enseñan en castellano y hay algunos textos que vienen del Ministerio en quechua y ellos enseñan en quechua eso. En el patio mayormente enseñan en castellano y de vez en cuando hablan en idioma quechua y sería bueno también que los profesores enseñen en quechua para que no nos olvidemos”.* (Condori Alberto, presidente de comité de aula. Entrevista N° 02, ítem 12).

Según las entrevistas, algunos padres de familia no están de acuerdo de que en la institución educativa se enseñe en quechua, arguyen que genera confusiones en el aprendizaje. Sin embargo, una buena cantidad de padres de familia aprueba que se enseñe en quechua y castellano, porque siente identificación con la cultura quechua, y trae muchas ventajas el ser bilingüe, sobre todo el bilingüismo: Al respecto:

*“Algunos no quieren que sus hijos aprendan en quechua, dicen que se confunden y se vuelven más sonsos. Una mayoría queremos que los niños aprendan en quechua, porque somos quechuas, así también ahora piden profesionales que sepan hablar quechua y castellano. Nosotros como quechua demos saber leer y escribir en nuestra lengua, los hijos y los nietos no debe olvidar el quechua”.*

(Nina Wido, padre de familia. Entrevista N° 21, ítem 12)

La negativa de algunos padres de familia a la enseñanza en quechua es

por la falta de conocimiento de las ventajas que ofrece el uso de la primera lengua en el proceso de aprendizaje escolar. Sin embargo, para la mayoría de personas entrevistadas, el quechua es el principal elemento de identidad, lo cual es un capital simbólico para legitimar en la escuela como lengua de instrucción al igual que el castellano.

#### **4.3.6. DEMANDAS DE PARTICIPACIÓN EN LA NEGOCIACIÓN CURRICULAR**

A pesar de existir algunas limitaciones de participación en la planificación curricular, el consenso de los padres de familia manifiesta que tienen anhelos para contribuir en el proceso de elaboración curricular de enseñanza-aprendizaje, a fin de insertar algunos contenidos de carácter local, así como de costumbres, historia de la comunidad o del distrito. Este aspecto es de mucha importancia para ellos, además desean participar en la planificación de otros documentos como en el Plan Anual de Trabajo (PAT) y el Proyecto Educativo Institucional (PEI) de la Institución Educativa. Al respecto:

*“Particularmente, yo estaría muy interesado de participar en la elaboración de los documentos administrativos que dicen, especialmente en la planificación curricular, pero todo es en letra, en la práctica es letra muerta. Porque, no hay ese entendimiento entre los profesores y los padres de familia, tampoco hay la comunicación del director sobre el cómo lo vamos ha realizar”.* (Choque Julian, padre de familia. Entrevista N° 04, ítem 12).

*“Sería bueno que nosotros apoyemos dando con ideas así. Para apoyar a los profesores en sus programas necesitaríamos un poco de estudio*

*[capacitación en la elaboración curricular], entonces algunos que han estudiado pueden apoyar. Es necesario apoyar a los profesores cuando haya conocimiento a veces en cuando siempre". (Colquehuanca Juana, miembro de la APAFA. Entrevista N° 10, ítem 12).*

Para otros, el apoyo a la escuela no debe limitarse a la construcción de aulas, o preparar adobes, sino apoyar al profesor en las actividades de enseñanza y en la elaboración del currículo para incorporar temas locales, para que la escuela sea un medio de recreación cultural y portadora de saberes locales. Al respecto:

*"A la escuela no solamente se debe apoyar con la construcción de aulas o hacer adobes, sino se debe apoyar en la enseñanza, también en el currículo, lo importante es tener presente nuestra forma de vida. Además quieren que desaparezca el quechua, la escuela podría ser una alternativa para mantener viva nuestra cultura". (Iquiapaza Florencio, padre de familia. Entrevista N° 01, ítem 12)*

*"Se podría ir a participar para así poner temas de enseñanza, en ese punto se pueden poner las costumbres antiguas, historias de la comunidad y otras cosas más se puede poner, porque algunos padres de familia que son de edad tienen diferentes y buenos conocimientos a cerca de las costumbres de nuestros antepasados". (Arpi Nelson, miembro del comité de aula. Entrevista N° 03, ítem 12)*

Además, según las opiniones de algunos profesores, los padres de familia reúnen condiciones para intervenir en los diferentes procesos de planificación curricular para la enseñanza - aprendizaje en el aula, esto en sus diferentes modalidades como en la planificación curricular anual, en la

programación de unidades de aprendizaje, en la elaboración de proyectos o en la planificación de los módulos de enseñanza-aprendizaje del aula, según las posibilidades que ellos tengan, y podrían adquirir experiencias paulatinas en el trabajo respectivo, Tal como manifiestan ellos:

*“Una buena parte de los padres al parecer que tienen condiciones para participar en este tipo de trabajos curriculares, de repente en la primera vez tendrían algunas dificultades, pero creo que en las posteriores sí podrían, así citándoles mensualmente, yo pienso que estarían en condiciones de apoyar o opinar sobre qué temas vamos a enseñar”.*

(Sucasaca Amadeo, padre de familia. Entrevista N° 17, ítem 12).

La amplitud de los datos empíricos citados muestra que hay una demanda para participar en los procesos de la planificación curricular del aula, lo cual conllevaría que los padres de familia tengan conocimiento de lo que aprenden y deben aprender sus hijos. Además, existe la intención de negociar y legitimar los saberes locales como historia, lengua, la religiosidad y otros en el espacio escolar, a través de la curricula diversificada, para lo cual explican que algunos valores culturales de carácter vernáculo tienden a desaparecer por el fuerte impacto de la cultura citadina.

## CONCLUSIONES

A partir de los hallazgos en las entrevistas a los padres de familia sobre la participación que tienen en las instituciones educativas con en el programa de Educación Intercultural Bilingüe se arriba a las siguientes conclusiones:

**PRIMERA:** La participación de los padres de familia dentro de las Instituciones educativas inmersos en el Programa de Educación Intercultural Bilingüe es activa y directa a pesar de que los padres no tienen un concepto claro de lo que implica participar ni lo que significa que sus hijos estén en una Institución Educativa EIB, sin embargo entienden que su interés, participación y relación con los profesores es importante en la educación de sus hijos; denotándose en la asistencia a reuniones y faenas de trabajo organizadas por el director o profesor de aula asimismo los padres aportan con sus saberes y costumbres tradicionales en el aprendizaje que muestran sus hijos que leen y escriben en quechua y aprenden y hablan castellano más pronto y mejor.

**SEGUNDA:** La aplicación de la Educación Intercultural Bilingüe en instituciones educativas rurales donde la lengua materna de los niños, es una

lengua originaria, como el quechua; resulta todo un desafío que va más allá del obvio tratamiento de las lenguas, y la diversidad cultural. Es necesario, tomar también en cuenta, la diversidad de los estilos y formas de aprender que presentan los niños, sus necesidades de aprendizaje, y principalmente la participación de los padres de familia que expresan su aceptación a una educación con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe que le brinda la Institución educativa a pesar que desconocen el significado de participación y las limitaciones educativas que presentan ellos, es muy importante reconocer el entusiasmo que poseen en la práctica participar en las actividades académicas y administrativas de la Institución Educativa

**TERCERA:** En las Instituciones educativas primarias con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe de la provincia de San Antonio de Putina la participación de los padres de familia es de carácter laboriosa, evidente y mancomunada en la gestión educativa ya que es entendida como acción de apoyo al director y profesores de la Institución Educativa en actividades de tramitar recursos didácticos requeridos por la institución educativa, asistencia puntual a las reuniones, trabajos mancomunados a favor de la institución educativa, finalmente la interacción permanente entre los padres de familia y los representante de las institución educativa involucrados en el proceso de la gestión educativas donde las relaciones de poder, la toma de decisiones se muestre equitativas para el desarrollo institucional.

**CUARTA:** Luego de las entrevistas realizadas a los padres de familia se pudo notar que no se genera la participación de los padres de familia en el proceso de planificación curricular de aula, dado que la mayoría de los padres de familia tienen limitaciones educativas y tienen el pensamiento de que es una actividad exclusiva del profesor de aula; esto conduce a que los padres de familia no aporten sus experiencias y saberes locales como propuesta para el fortalecimiento curricular y al desarrollo y mejoramiento de la calidad educativa en el marco de la educación intercultural bilingüe. Esto es uno de los factores para que muchos de los saberes locales como: la historia, costumbres, relatos literarios, tecnologías locales, religión, artes, etc. no sean tomados en cuenta como contenidos educativos durante la planificación curricular.



## RECOMENDACIONES

Siendo la participación uno de los temas de trascendental importancia en el proceso educativo en la actualidad, el Estado viene dando poca importancia al tema de participación, puesto que en los últimos años la atención se centra más a la capacitación docente. Es importante también ver, analizar y potenciar la intervención de los padres de familia en las diferentes actividades de la institución educativa. En tal sentido, luego de hacer alcance las conclusiones de la investigación, se detectó algunas deficiencias, como también avances positivos en el marco de la participación de los padres de familia en el aprendizaje-enseñanza de sus hijos me permito sugerir los siguientes:

**PRIMERA:** Una de las funciones importantes de los padres de familia es la de velar la situación educativa de su institución educativa, por lo que se recomienda a los padres de familia prestar mayor apoyo en las diferentes actividades que se realizan en la Institución educativa, sobre todo, participar en los procesos de gestión académica y administrativa y en otros, a fin de que la Institución educativa alcance mayores logros institucionales para el beneficio de la propia comunidad. Para lo cual, es importante que los miembros de los padres de familia mantengan coordinación y comunicación

permanente con el director, profesores y con otras autoridades de la comunidad con el fin de dar solución conjunta a cualquier problema educativo de la institución educativa.

**SEGUNDA:** En el capítulo IV nos muestra la activa participación de los padres de familia en determinadas actividades de la institución educativa. Sin embargo, nos muestra también que no hay participación en otras áreas educativas, como por ejemplo en la gestión administrativa, planificación curricular de aula, actividad que es de mucha importancia para el mejoramiento de la EIB en la institución educativa. Por lo tanto, se recomienda a los profesores de aula y al director aunar esfuerzos para que el currículo de aula se elabore con la participación de los padres de familia, para que éstos aporten con los saberes locales y regionales. Esto permitirá la transmisión y la revaloración de los elementos culturales vernáculos y que la cultura local no se relegue al plano doméstico y familiar.

**TERCERA:** Es importante y urgente que los profesores y el director de la escuela implementen y ejecuten una investigación participativa para recoger y sistematizar los saberes locales de la comunidad y del distrito, en la que participen los padres de familia. Los resultados de este evento sean considerados junto a los temas regionales, nacionales y universales en el currículo de enseñanza - aprendizaje, a fin de que la escuela sea uno de los ejes principales del desarrollo intercultural.

**CUARTA:** Se recomienda al director de la escuela, en coordinación con la UGEL y la DREP, implemente una "escuela de padres" para capacitar a los padres de familia en actividades relacionadas con la participación en la gestión educativa, con énfasis al tema del currículo, estrategias de apoyo al aprendizaje escolar de sus hijos, a fin de mejorar su participación en la institución Educativa. En esta zona, la escuela de padres resultaría la primera experiencia en el contexto educativo, porque según los padres de familia nunca se llevó a cabo este tipo de actividades para estos actores y los capacitadores serían los propios docentes de la institución educativa.

## BIBLIOGRAFÍA

- ALIAGA, Jorge (2001) ***Tecnología de la enseñanza –aprendizaje***. 2da.Edición. Editorial San Marcos. Lima – Perú.
- ARANA, María (1998). ***Principios y procesos de la gestión educativa***. 2da. Edición. Editorial San Marcos. Lima - Perú.
- ARIAS, Pedro. (2003) ***Educación Intercultural***. 1ra. Edición. Edit. Titikaka. Puno-Perú.
- BERMEJO, Saúl & GONZALES, Luz (2003) ***Estructura y Dinámica de la Cultura Andina***. 3ra. Edición. Editorial Titikaka FCEDUC-UNA, Puno-Perú
- BURIN, David (1998) ***Hacia una gestión participativa y eficaz***. Manual para organizaciones sociales. Editorial CICCUS. Buenos Aires-Argentina.
- BURGA, Elena (2006) ***Sobre interculturalidad en apuntes de la Guía de interculturalidad en el aula***. 1ra. Edición. Editorial Pacifico. Arequipa-Perú.
- CAJIAO, Francisco (1995) ***Sistemas locales de educación Proyecto Institucional, calidad de la educación y gestión participativa en la localidad***. 2da. Edición. Fundación FES. Bogotá-Colombia.
- CARE Perú, Gerencia de Educación (2003) ***Marco conceptual y Social de la Estrategia de educación***. Folleto publicado 17 de agosto. Puno-Perú.
- CARE Perú, (2006). ***Nueva Educación Bilingüe Multicultural en los andes*** (EDUBIMA) impreso Arte color EIRL. Arequipa-Perú.
- CARE Perú, (2001). ***Un estudio comparativo de cuatro experiencias de educación rural andina en el Perú***. Serie Educación Lima-Perú.

CASASSUS, Juan (1999) ***Acerca de la teoría y la práctica de la gestión.*** Marcos conceptuales para el análisis de los cambios en la gestión de los sistemas educativos. La paz- Bolivia.

CHARAJA, Francisco (2004). ***Investigación Científica.*** 2da. edición. Editorial "Nuevo Mundo" Puno - Perú.

DEGREGORI, Iván (1991) ***Educación y Mundo Andino.*** 3ra. Edición. Editorial Sagitario. Buenos Aires-Argentina.

FERNÁNDEZ, Sarramona (2000) ***Tecnología educativa.*** 7ma. Edición. Editorial. CEAC. Barcelona-España.

FUNG, Elsa (2004) ***El desarrollo rural sostenible desde una perspectiva de educación intercultural en el norte del Perú.*** Ponencia presentada al seminario internacional La nueva ruralidad: desafíos y propuestas, Lima, 29 y 30 de setiembre.

GENTO, Samuel (1996) ***Gestión democrática y calidad de educación identidad y Equidad.*** En Gestión en América Latina. Construcción del Conocimiento. 1ra. Edición. Editorial Troquel. Buenos Aires-Argentina.

GENTO, Samuel. (1996) ***Participación en la gestión educativa.*** La participación como estrategia de intervención en la gestión y Organización participativa en el ámbito educativo. 3ra. Edición. Editorial Santillana Aula XXI. Madrid-España.

GONZÁLES, Teresa (2004) ***Camino hacia la calidad de la educación rural,*** ponencia presentada al seminario internacional. La nueva ruralidad: desafíos y propuestas, Lima, 29 y 30 de setiembre.

HERNÁNDEZ Roberto, FERNÁNDEZ Carlos & Pilar BAPTISTA (1998) ***Metodología de la Investigación.*** 2da. Edición. Editorial McGRAW-HILL INTERAMERICANA EDITORES S.A. México.

IGUÍÑIZ, Manuel & DUEÑAS Claudia (1998) ***Dos miradas a la gestión de la escuela.*** 1ra. Edición. Editorial Tarea Asociación de Publicaciones Educativas. Lima - Perú.

Instituto Nacional de Investigación del Desarrollo Educativo y Ministerio de Educación del Perú (1978) **Promoción y participación Social**. INIDE Dirección General de Extensión Educativa. Lima- Perú.

JAHUIRA, Roger (2000) **Participación Comunitaria**. Programa de Formación en Educación Intercultural Bilingüe para los Países Andinos. PROEIBANDES Cochabamba-Bolivia.

LÓPEZ, Enrique (1996) **Donde el zapato aprieta**. Tendencias y desafíos de la Educación Bilingüe en el Perú. En Revista Andina. Cuzco-Perú.

LÓPEZ, Luis; KUPER Wolfgang (2002) **Educación Intercultural Bilingüe en América Latina** GTZ. Buenos aires – Argentina.

Ministerio de Educación (20009). **La Práctica de la Educación Bilingüe Intercultural y sus Retos**. Programa FORTE – P Cuzco - Perú.

Ministerio de Educación del Perú (1997) **Política Nacional de Educación Bilingüe Intercultural**. Lima: Dirección Nacional de Educación Inicial y Primaria.

Ministerio de Educación (2007) **Modelo de atención educativa para la primaria multigrado**. Perfil de la propuesta. Cuzco – Perú.

Ministerio de Educación (2005) **Guía de Trabajo para Centros Educativos Unidocentes y Multigrado**. Dirección de Coordinación para el desarrollo Educativo Rural. Cuzco – Perú.

MONTALUISA, Luis (1993) **Comunidad, escuela y currículo**. Versión HISBOL-UNICEF. La paz – Bolivia.

MONTALUISA, Luis (1997) **Participación Comunitaria en EIB**. Ponencia Seminario Internacional de Participación Comunitaria en EIB. La paz – Bolivia.

NANDY, Ashis (1997) **Diccionario del Desarrollo. Una Guía del Conocimiento como Poder CAÍ Centro de Aprendizaje Intercultural**. Editado por Wolfgang Sachs, segunda edición. Cochabamba – Bolivia.

PATZI, Félix (2000) **Etnofagia estatal - Modernas formas de Violencia Simbólica**, Instituto Goethe, Universidad de la Cordillera. La Paz – Bolivia.

Programa Educación Intercultural Bilingüe ANDES (2006) **Programa de fortalecimiento de liderazgos indígenas**. Gestión Educativa en el Contexto de la EIB Primera Edición, Cochabamba – Bolivia.

Quishpe Cristóbal (1998) **Elementos básicos para la gestión educativa. Pedagogía, didáctica, currículo y rendición de cuentas**. Fundación HANNS SEIDEL Quito - Ecuador.

RAHNEMA, Majid (1997) **Participación - Diccionario del Desarrollo**. Una Guía del Conocimiento como Poder Editado por Wolfgang Sachs. CAÍ Centro de Aprendizaje Intercultural. Segunda Edición. Cochabamba-Bolivia.

Revista Pedagógica Maestros (1998) **Gestión y organización educativa**. PEÍ Revista Trimestral N° 5 Lima - Perú.

Rivero, José (2004) **Políticas educativas en áreas rurales**. Perspectivas de trabajo para la campaña de Educación para todos/as. Lima – Perú.

RODRÍGUEZ, Mario (1997) **La Construcción Colectiva del Conocimiento en la Educación Popular** Desafíos actuales en contextos culturales andinos - bolivianos. PROCEP, CEMPROTAC, CEAAL, MEPB. Editores Garza Azul, Bolivia.

SÁNCHEZ M. Guillermo (1997) **Gestión Educativa**. Foro Educativo, Lima - Perú.

Taki Marka (2007) **Construyendo Nuestra Interculturalidad**. Artículo periodístico cuarta edición. Cuzco - Perú.

Vásquez, Luis (2002). **La Enseñanza y Aprendizaje como segunda lengua en escuela unitarias y multigrado Bilingües - una Experiencia**. Lima - Perú.

WALSH, Catherine (2000) **Políticas y Significados Conflictivos**. Revista Nueva Sociedad Latinoamericana. Caracas-Venezuela.

WILLIAMSON Guillermo (1997) **Autogestión y co-gestión Educativa Reflexiones desde la multiculturalidad indígena**. Informe preliminar Evaluación de experiencias de EIB, autogestionarias o cogestionada.

YÁBAR MIRANDA, Percy (2006). **Seminario de investigación**. (Antología) Segunda Especialización en Didáctica Universitaria. Editorial Titikaka FCEDUC-UNA. Puno-Perú.

YÁBAR PILCO, Germán. (2005) *Evaluación Educativa*. 6ta. Edición. Editorial Titikaka UNA. Puno-Perú.

YAPU, Mario (1999) *La Reforma y la enseñanza de la lectoescritura en el campo. Balance de las aulas*. En Revista Tinkazos,

Zúñiga Madeleine & Enrique Luis (2000) *Educación Bilingüe Intercultural. Reflexiones y desafíos*. FOMCIENCIAS. Lima-Perú.

### **DIRECCIÓN ELECTRÓNICA (INTERNET)**

<http://www.Google.com.pe/EducacióninterculturalBilingüe> consultado el 28 de diciembre del 2007.

<http://www.Google.com.pe/EIB-PARTICIPACIÓN> consultado el 23 de diciembre del 2007.

<http://www.Monografias.com.pe/EIB> consultado el 04 de enero del 2008.

<http://www.Google.com.pe/interculturalidad> consultado el 4 de febrero del 2008.

<http://www.Google.com.pe/gestióneducativa> consultado el 4 de febrero del 2008.



Anexos

# ENTREVISTA SEMI ESTRUCTURADA DIRIGIDA A PADRES DE FAMILIA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

## I. DATOS GENERALES

### Datos de la entrevista

Lugar : .....  
Fecha : .....  
Hora : .....  
Entrevistador : .....

### Datos del entrevistado

Apellidos y nombres : .....  
Sexo : .....  
Edad : .....  
Número de hijos : .....  
Grado de instrucción : .....  
Lengua que habla : .....

## II. EXPECTATIVAS Y OPINIONES SOBRE EL TEMA DE PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA

1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa?

.....  
.....  
.....

2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa inmersa en el Programa de Educación Intercultural Bilingüe?

.....  
.....  
.....

3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?

.....  
.....  
.....

4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?

.....  
.....  
.....

5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?

.....  
.....  
.....

6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?

.....  
.....  
.....

7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?

.....  
.....  
.....

8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?

.....  
.....  
.....

9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?

.....  
.....  
.....

10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?

.....  
.....  
.....

11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?

.....  
.....  
.....

12.- ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?

.....  
.....  
.....

# GUÍA DE OBSERVACIÓN DE LAS PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA

EVENTO: REUNIONES DE LOS PADRES.

## A. DATOS GENERALES

Lugar : .....  
Fecha : .....  
Hora : .....  
Observador : .....

### 1. Organización de la reunión

Asuntos de la reunión : .....  
Nº de asistentes : .....  
Hombres : .....  
Mujeres : .....  
Personajes asistentes : .....  
Moderador de la reunión : .....  
Otros : .....

### 2. Canales de participación en la gestión educativa:

- Reuniones
- Comisiones
- Grupos de trabajo
- APAFAS
- Jornadas pedagógicas
- Otros .....

### 3. Acciones de participación en la gestión educativa

Interacción padres y/o madres, directivos comunales y maestros  
Distribución de trabajo  
Sistema de trabajo  
Coordinación  
Actividades  
Otros

### 4. Duración de la jornada de trabajo

Inició y finalización : .....  
Distribución del tiempo de trabajo : .....  
Actividades prolongadas : .....  
Otros

### 5. Participación en la planificación curricular

Identificación de necesidades básicas  
Determinación de los ideales  
Especificación de los objetivos  
Aporte de los saberes, costumbres tradiciones y otros  
Sugerencias en las formas de enseñanza  
Elaboración de materiales de enseñanza  
Propuesta de mecanismos de control.

## RELACIÓN DE INFORMANTES (Entrevistados)

Nº	NOMBRES Y APELLIDOS	CARGO Y/O	EDAD	INSTITUCIÓN EDUCATIVA
1.	Florencio Iquiapaza Vilca	Padre de familia	38	IEP N° 72427 Sina
2.	Alberto Nilo Condori Pacha	Presidente del comité de aula	42	IEP N° 70639 Qorihuara
3.	Nelson Arpi Ticona	Miembro de comité de aula	34	IEP N° 72501 Girigachi
4.	Julian Choque Cari	Padre de familia	37	IEP N° 72427 Sina
5.	Eladio Chura Apaza	Presidente de APAFA	43	IEP N° 72501 Girigachi
6.	Pedro Vilcapaza Huayapa	Padre de familia	51	IEP N° 72427 Sina
7.	Policarpio Caliri Mollinedo	Padre de familia	41	IEP N° 72427 Sina
8.	Leticia Flores Campos	Padre de familia	40	IEP N° 70639 Qorihuara
9.	Domingo Mayta Soto	Padre de familia	47	IEP N° 72427 Sina
10.	Juana Colquehuanca Vilca	Miembro de la APAFA	38	IEP N° 70639 Qorihuara
11.	Luzmila Arque Zapana	Presidente de la APAFA	42	IEP N° 72482 Potoni
12.	Rodolfo Quispe Vilca	Padre de familia	46	IEP N° 72427 Sina
13.	Midwar Chambilla Chura	Padre de familia	39	IEP N° 70639 Qorihuara
14.	Agustin Cusi Quispe	Padre de familia	49	IEP N° 72482 Potoni
15.	Telesforo Ancota Flores	Presidente de la APAFA	39	IEP N° 72427 Sina
16.	Gregorio Hanco Gomez	Padre de familia	46	IEP N° 72482 Potoni
17.	Amadeo Sucasaca Perez	Padre de familia	35	IEP N° 72482 Potoni
18.	Dina Alicia Choque Ticona	Padre de familia	38	IEP N° 72501 Girigachi
19.	Arquidio Ramos Lira	Padre de familia	32	IEP N° 72482 Potoni
20.	Roxana Aspeazu Velásquez	Miembro de la PAFA	30	IEP N° 72482 Potoni
21.	Wido Alberto Nina Aquisé	Padre de familia	37	IEP N° 72427 Sina
22.	Carlos Sebastián Aquisé Luna	Director	46	IEP N° 72501 Girigachi
23.	Luis Alberto Sucasaca Ticona	Director	42	IEP N° 72427 Sina
24.	Mery Hanco Chalco	Profesora	38	IEP N° 72482 Potoni
25.	Miguel Angel Cory Choque	Profesor	34	IEP N° 72427 Sina
26.	Jose Tito Quispe	Profesor	29	IEP N° 70639 Qorihuara
27.	Jesús Alberto Mamani Tique	Presidente de la comunidad	52	Comunidad Girigachi

## **ASPECTOS GENERALES DEL DISTRITO DE SINA**

**UBICACIÓN:** Se encuentra ubicado en el extremo nororiental de la provincia de San Antonio de Putina, limítrofe con la República de Bolivia.

**EXTENSIÓN:** 830 Kilómetros cuadrados.

**CREACIÓN:** El distrito de Sina fue creado el 2 de mayo de 1854 integrando la provincia de Carabaya. Luego, al crearse en 1875 la provincia de Sandía pasó a formar dicha provincia. Finalmente con la dación de la Ley 25038 de 12 de junio de 1989 se integra a la provincia de San Antonio de Putina.

### **LIMITES:**

Por el Noreste con la provincia de Sandía.

Por el Este con la República de Bolivia.

Por el Sur con la provincia de Huancané y el distrito de Quilcapuncu.

Por el Oeste con el distrito de Putina.

**CAPITAL:** El Pueblo de Sina, que según Raimondi, ya existía en 1846. Está ubicado a 3650 metros sobre el nivel del mar, y a 14 grados 29' 50" de Latitud Sur y a 69 grados 16' 45" de Longitud Oeste.

**GRUPOS POBLACIONALES:** Sina, Potoni, Gírigachi, Saqui, Totorá, Qorihuara.

**OROGRAFÍA:** Por su jurisdicción ingresa la Cordillera Oriental de Los Andes proveniente de Bolivia formando el maciso del Palomani. Su territorio se extiende hacia el flanco nororiental de esta cordillera dirigiéndose hacia la selva. Por esta razón cuenta con áreas ubicadas en cordillera, puna y quebradas. Tiene una topografía accidentada.

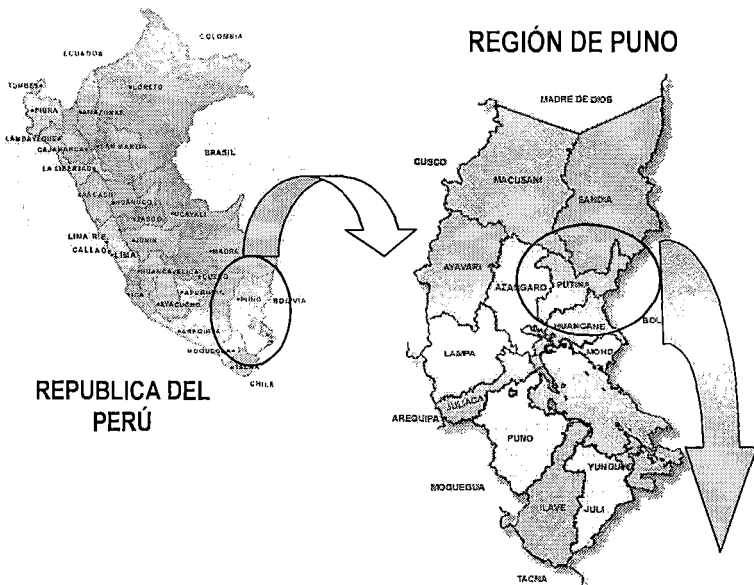
**HIDROGRAFÍA:** En su ámbito nacen los ríos Sina y Saqui, que posteriormente serán los ríos Inambari y Tambopata, respectivamente. Además existen los tributarios Totorá, Jirigachi, Incallani, Japo.

**ASPECTO ECONÓMICO:** La actividad de mayor arraigo en esta zona es la agricultura.

**Agricultura:** Se constituye en la actividad más explotada, especialmente en el cultivo de la papa que tiene características propias de esas tierras siendo famosas las "papas de Sina". En las zonas bajas produce maíz.

# ÁREA DE ESTUDIO

Realizado por: Florencia Beatriz Herrera Córdova



## PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA



DISTRITO DE SINA
I.E.P. N° 72427 de Sina
I.E.P. N° 72482 de Potoni
I.E.P. N° 72501 de Girigahi
I.E.P. N° 70639 de Coriwara

# TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 01  
NOMBRES Y APELLIDOS : Florencio Iquiapaza Vilca  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72427 - Sina  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria incompleta  
FECHA : 5 de mayo del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Es importante la participación de los padres de familia, ya que ello hará el buen desenvolvimiento de nuestro hijos, más un cuando en la institución educativa se enseña en dos idiomas como el quechua y el castellano.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

Es positivo porque los profesores están capacitados en cuanto al idioma quechua, lo que indica que existe buena comunicación entre los profesores y el estudiante.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Revisando sus tareas, ayudándole con sus trabajos que le encomienda el profesor asimismo participo en los talleres de padres de familia que propone el profesor.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Los profesores son los que conoces estos aspectos, lo malo que no nos dan a conocer, sería bueno que lo realicen.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

El trabajo didáctico deben estar proyectados al buen aprendizaje de nuestros hijos, pero depende mucho de la capacidad del profesor y la atención que ponen los estudiantes asimismo es importante que haya suficientes materiales.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Sería darles participación a ellos en una gestión, por ejemplo, en el cambio del techo de la institución educativa; arreglar las paredes, poner en funcionamiento las letrinas, etc. Cuando hay reuniones, los padres tienen que participar con mano de obra en la institución educativa y en la gestión administrativa.



La verdad es que no tenemos dinero y eso es un problema para nosotros en lo que podemos apoyar sería con alimentos (papá, oca, olluco) y que los vendan los profesores.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Claro, las decisiones se toman en reunión general de los padres familia y con participación del director, los profesores a veces con el presidente de la comunidad poniéndonos de acuerdo.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

La distribución de los cargos se realiza a través de las reuniones que tenemos aunque son pocas. Por ejemplo al inicio del año escolar se realizó una reunión con participación de todos, en hay es donde elegimos a los encargados de la APAFA siendo la mayoría los varones.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

Es positiva porque el presidente de la comunidad es presentando algunos documentos a la municipalidad distrital y provincial solicitando la construcción de otras aulas y el mejoramiento de los ambientes.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Los temas, eso que dicen curricula, en verdad de la palabra siempre era labor de los profesores. No llegué hasta eso, porque es de ellos, ayudaba con lo que me correspondía y según mi posibilidad, yo no ayudo, porque es casi los profesores son los que tienen idea de eso, entonces yo casi no puedo meterme, de repente personalmente no puedo asumir ese trabajo, porque los profesores son los que hacen ese trabajo y enseñan a los alumnos.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Nuestra principal limitación es la falta de formación profesional, también puede ser falta de capacitación acerca de la Planificación curricular.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

A la escuela no solamente se debe apoyar con la construcción de aulas o hacer adobes, sino se debe apoyar en la enseñanza, también en el currículo, lo importante es tener presente nuestra forma de vida. Además quieren que desaparezca el quechua, la escuela podría ser una alternativa para mantener viva nuestra cultura.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 02  
NOMBRES Y APELLIDOS : Alberto Nilo Condori Pacha  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 70639 Qorihuara  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria completa  
FECHA : 12 de mayo del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Participar, no se, será pues el mantenimiento de las aulas de la escuela en coordinación con los profesores y el señor director.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

No sabría decirle, es que mi hijo es un tanto desordenado para aprender lo que le enseña el señor profesor por eso es que converso con el profesor y el me esta ayudando a mejorar esa situación.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Lo primero trato de cumplir con los útiles escolares que el profesor nos manda, asisto a las reuniones que convoca el profesor, y le ayudo en la medida que puedo, ya que me dedique por completo a la agricultura.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

La verdad es que no tengo idea, creo que le enseñan de acuerdo a los textos que les entregan.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

Los padres estamos de acuerdo con el trabajo que realiza el profesor ya siempre nos cita para ver como están los niños.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Los padres de familia apoyamos a los profesores y al director, por ejemplo estamos gestionando profesor para educación para el trabajo para que los niños aprendan otras labores, ahora que se esta gestionando energía eléctrica. Asimismo solicitamos a la ONG Prisma para que nos brinde charlas sobre la nutrición en nuestros hijos menores.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Las decisiones se toman en conjunto pues en reunión acordamos que es lo que debemos hacer para mejorar la escuela.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

En reunión notamos como las mujeres no desean asumir ningún cargo pues manifiestan que no tienen tiempo; debido a ello la mayoría de los cargos lo asumen los hombres.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

A veces se reúnen y se ponen de acuerdo para realizar obras para la escuela ya que esta abandonada por las autoridades.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Los padres de familia no participamos en esas cosas pues nos gustaría, el problema radica en que no sabemos como hacerlo.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Al parecer que no hay tiempo, el profesor está enseñando a las niños y nos han dicho que no debemos molestar cuando ellos están enseñando y más tarde los profesores ya están en camino a la ciudad que provienen.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Los profesores enseñan en castellano y hay algunos textos que vienen del Ministerio en quechua y ellos enseñan en quechua eso. En el patio mayormente enseñan en castellano y de vez en cuando hablan en idioma quechua y sería bueno también que los profesores enseñen en quechua para que no nos olvidemos.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 03  
NOMBRES Y APELLIDOS : Nelson Arpi Ticona  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72501 Girigachi  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria Completa  
FECHA : 20 de mayo del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

La participación es cuando apoyamos, ayudamos en los quehaceres de la escuela tanto al director como a los profesores.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

La verdad estoy de acuerdo porque los chicos están aprendiendo bien, ya que mi hijo fue competir en el concurso organizado por la UGEL de San Antonio de Putina y le fue bien quedo en el treceavo lugar.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

En el caso de mi hijo estoy pendiente de lo que le sucede en la escuela. A nivel de escuela realizamos faenas de limpieza y arreglos cada cierto tiempo.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Me gustaría que den mayor énfasis a matemáticas y comunicación por que los concursos regionales se dan mayor énfasis en esas áreas.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

Tal vez sería bueno que los profesores utilicen más materiales nuevos dinámicos para que nuestros hijos se desenvuelvan mejor y no tengan miedo frente a otras personas.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Yo quisiera que los papas colaboren para comprar por lo menos dos galones de petróleo, para echar al piso.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Los directivos recientemente electos tienen dificultades para ejercer los cargos respectivos porque no se lleva a cabo la entrega oportuna de los documentos o

enseres que acreditan a la asociación así como los sellos de la asociación, el libro de actas, copia de algunos documentos y otros, son factores que no permiten ejercer legalmente el cargo encomendado por la asamblea de los padres de familia, por ejemplo "hasta ahora no me han entregado ni un papel, yo no puedo asumir a ser presidente, porque ya he empezado hace tiempo, yo no tengo ningún sello y nada, yo no puedo ocupar mientras que no me entreguen"

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

Las reuniones que realizamos a nivel general con la participación del director, los profesores y a veces las autoridades de la comunidad en esos momentos elegimos a los nuevos representantes y la mayoría son hombres.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

A comienzos del año el director tuvo problemas con el presidente de la comunidad por asuntos de la escuela, nosotros apoyamos al director por eso el presidente de la comunidad ya no participa en la escuela.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

No tengo mucho alcance al respecto, tengo apenas quinto de primaria, ahorita diríamos que el currículo está relacionado con el aprendizaje, donde una persona se forma desde pequeño para ser profesional.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Generalmente es nuestra escasa preparación y nuestro desconocimiento en que consiste la planificación curricular y como afecta la educación de nuestros hijos.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Se podría ir a participar para así poner temas de enseñanza, en ese punto se pueden poner las costumbres antiguas, historias de la comunidad y otras cosas más se puede poner, porque algunos padres de familia que son de edad tienen diferentes y buenos conocimientos a cerca de las costumbres de nuestros antepasados.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 04  
NOMBRES Y APELLIDOS : Julian Choque Cari  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72427 Sina  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Primaria Completa  
FECHA : 30 de mayo

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Son las actividades que realizan en bienestar de la institución educativa a si como las labores de mano de obra.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

Debiera ser mejor, pero de alguna manera los profesores realizan sus esfuerzos para enseñar a nuestros hijos.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Mayormente me aboco a cumplir en compras todos los útiles escolares que me pide el profesor, de manera tal que a mi hijo no le falta nada.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Ahora que se habla de contaminación es importante enseñarles a los alumnos sobre ese aspecto. Pero veo en profesor que si lo hace aunque desconoce un poco nuestra realidad.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

Mi propuesta sería que los profesores no sean tan contemplativos ya que a nosotros nos enseñaron rígidamente a palos y chicotazos sin embargo ahora los profesores son más flexibles y los niños son más malcriados.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Yendo a las reuniones de la escuela, así también a trabajar, a cargar piedras, limpiar, arreglar, cuidar los servicios higiénicos, pintar la escuela. Bueno, sería pues que haya un mayor apoyo con trabajos en la Institución Educativa, ya que la participación sería de todos los comuneros en los trabajos (mano de obra), así también en las reuniones, de esa forma todos estaríamos satisfechos en toda forma así como el docente, como los padres de familia, también los niños.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Es evidente que el señor director como máxima autoridad tome las decisiones, en algunos casos con la mayoría de los padres de familia lo realizamos en las asambleas que cita el director.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

La participación de las mujeres en tener un cargo es débil ya que se dedican a las labores de la casa y la ganadería manifiestan que no tienen tiempo para tener un cargo que significa responsabilidad.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

Debes en cuando se juntan para conversar el director de la escuela con el presidente de la comunidad para acordar que es lo que va hacer este año en beneficio de la escuela.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Definitivamente que no hay participación de los padres de familia en la planificación curricular debido a nuestro escaso conocimiento sobre como se elabora o planifica.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Principalmente nuestro desconocimiento sobre las labores que realiza el docente.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Particularmente, yo estaría muy interesado de participar en la elaboración de los documentos administrativos que dicen, especialmente en la planificación curricular, pero todo es en letra, en la práctica es letra muerta. Porque, no hay ese entendimiento entre los profesores y los padres de familia, tampoco hay la comunicación del director sobre el cómo lo vamos ha realizar.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 05  
NOMBRES Y APELLIDOS : Eladio Chura Apaza  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72501 Girigachi  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria completa  
FECHA : 2 de junio del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Participar es compartir las labores de la institución educativa para mejorar el aprendizaje de nuestros hijos más aun cuando la escuela es bilingüe o sea en dos idiomas.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

Mejora cada día ya que conversamos con el profe y él nos esta explicando lo que esta haciendo y nos recomienda ayudar a nuestros hijos para que estudien mejor y entiendan bien el castellano. Por la comunidad, la enseñanza estaría a cargo de nosotros. Los profesores creo que no estaría en condiciones, o de repente podrían, porque, ahora algunos creen en eso y otros no. Entonces, nosotros nos encargaríamos en ese aspecto, sobre todo los mayores, nosotros tenemos a los apus o sabios, ellos pronostican a través de la coca y hacen hablar a la coca

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Colaborándole con sus tareas, asistiendo a reuniones que convoca el profesor para realizar actividades como salir al campo.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Hablar de los contenidos educativos sería hablar con el profesor porque yo desconozco ese tema.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

Mucho depende del profesor pero los padres de familia están de acuerdo con lo que realiza.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Con materiales como palito de fósforo, pelotitas de trapo, latitas pintadas y otros, sí los cumplen la mayoría de los padres de familia. Para esto, se les han dado



las indicaciones sobre la forma de elaborar y de las medidas correspondientes.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Sí, el director es la autoridad de la escuela y el toma las decisiones acerca de la institución educativa.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

La mayoría de las madres no asumen ningún cargo debido a dos aspectos uno es la falta de tiempo, y otro es el desconocimiento acerca de las funciones que tiene que realizar.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

Bueno están trabajando juntos para mejorar la infraestructura de la escuela que se esta cayendo debido a la fuerte lluvia y las granizadas.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Los temas, eso que dicen curricula, en verdad de la palabra siempre era labor de los profesores. No llegué hasta eso, porque es de ellos, ayudaba con lo que me correspondía y según mi posibilidad.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

El no conocer los temas educativos y no saber elaborarlo, ese aspecto lo realizan los profesores junto al director.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Que nuestros niños aprendan mejor que se muestren más identificados con nuestra cultura y nuestra forma de vida para ello requerimos que los profesores nos apoyen y nos enseñen como participar.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 06  
NOMBRES Y APELLIDOS : Pedro Ali Vilcapaza Huayapa  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72427 Sina  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria incompleta  
FECHA : 9 de junio del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

- 1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**  
Podría ser el trabajo en común que realizamos para el bienestar de la escuela comandado por el señor director.
- 2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**  
Esta bien ya que le enseñan en las dos lenguas; el quechua y el castellano para que no pierdan las costumbres de nuestra región.
- 3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**  
Mi trabajo como minero en la Rinconada no me permite estar junto con mi hijo pero su mamá se que da con él y vengo aquí de tiempo en tiempo veo que mi hijo esta aprendiendo no más lo que si hago es comprar sus cuadernos, lapiceros, lápices y todos sus materiales que le pide el profe.
- 4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**  
Sería mentirle, la verdad desconozco ese tema lo único que le digo que hagan caso a su profesor y que estudie mucho.
- 5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**  
Cuando voy a las reuniones los profesores siempre se quejan que el Ministerio de Educación no pone atención a sus requerimientos por ello que no pueden desenvolverse bien. Pero el profe es bien es bueno y divertidos los niños tienen buena referencia del él.
- 6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**  
A las madres que tienen hijos en la Institución educativa los hacen trabajar en el mantenimiento de los servicios higiénicos y abrir zanjas. Las mujeres que no tienen hijos en la Institución Educativa no ayudan. Elaboran adobes por tareas, cargan piedras desde el cerro, preparan barro. Qué vamos hacer. Por eso hemos logrado tener todo lo que hay en la Institución educativa.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Es importante que decidamos los padres de familia juntamente con el director y los profesores, porque cuando se practica eso sale bien. Cuando el señor director decide, también nosotros juntamente con los padres de familia hacemos caso a él".

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

La APAFA de la gestión del año 2007 estuvo conformado por cuatro varones y una mujer que es la secretaria y la gestión del año 2008 conforma cinco varones y una mujer con cargo de tesorera.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

El pensamiento del director es interesante pues quiere cambiar muchas cosas de la escuela para lo cual pide apoyo a los padres de familia, profesores y principalmente a las autoridades de la comunidad.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Sería atractivo participar por que hay costumbres antiguas que nos ayudaría a mejorar la enseñanza – aprendizaje de nuestros profesores y estudiantes.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Ninguna vez, ningún profesor o director nos han invitado para sacar ese currículo para enseñar a los alumnos. Porque, si nos invitaran se podría ir a participar para así poner temas de enseñanza, en ese punto se pueden poner las costumbres antiguas, historias de la comunidad y otras cosas más se puede poner, porque algunos padres de familia que son de edad tienen diferentes y buenos conocimientos a cerca de las costumbres de nuestros antepasados.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Al ver que los textos del Ministerio vienen con temas de otras regiones, últimamente los padres de familia reaccionan y dicen que estos no son de acá, y eso es con la exigencia de que nosotros les decimos que apoyen en la casa con los textos, en esa forma se han dado cuenta.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 07  
NOMBRES Y APELLIDOS : Policarpio Caliri Mollinedo  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72427 Sina  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria incompleta  
FECHA : 10 de junio del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Podría ser la cooperación que existe entre los padres de familia con la Institución educativa. Cabe señalar que en nuestra institución educativa no existe esa comprensión ni cooperación porque los padres de familia no tienen tiempo.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

Estoy un poco confundido porque verdaderamente no se si será bueno o malo. Pero mi hijo esta contento ya que el entiende bien las lecciones del profesor.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Los padres de familia nos encargamos del pintado y limpieza de la institución educativa. Nos ponemos de acuerdo a quien le toca el fin de semana.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Los libros actuales vienen a la escuela, con experiencias de la Selva. Al respecto le dije al profesor: los niños no deben trabajar tal como está en los libros y son temas de otros lugares. Por eso, supliqué al profesor para que no nos mezcle con otras costumbres. La verdad es que desde años pasados el gobierno está mandando textos y el profesor solamente indica y los alumnos solos van a hacer.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

Sugeriría que se puede enseñar preguntando a nuestros abuelos que están viviendo, preguntando sobre como era antes como vivían. A veces converso con los profesores para que no arreen más rápido por que los niños tienen que aprender, poco a poco mejoran y levantan su aprendizaje.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Los padres de familia nos reunimos junto con los profesores y el director en nos

dicen que es lo que debemos hacer: a veces nos dice que pintemos y limpiemos la escuela.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

El director es considerado como el máximo cargo de autoridad educativa en la escuela, está encargada de controlar el cumplimiento de las diferentes normas relacionadas con el proceso educativo y administrativo escolar. Para los padres de familia, el director es reconocido como autoridad porque, siempre tienen que ordenar y ellos son los que saben acerca de los trabajos más o menos. Nosotros tenemos que hacer caso, si no exigen los profesores, los padres de familia se flojean así, dejamos a medias el trabajo.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

Los padres de familia en una reunión eligen a la APAFA en la reunión nadie quiere asumir la presidencia pero aun las mujeres, la mayoría de las mujeres propone a un varón para ser presidente; por eso en su mayor parte los hombres asumimos algún cargo dentro de la Asociación de padres de familia.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

En la escuela los profesores junto al director citan a los Padres de familia y a las autoridades de la comunidad estos no se hacen presente porque normalmente están en la ciudad y no toma interés por participar en las labores de las institución educativa.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Algunos padres de familia tenemos un poco de conocimiento de lo que es la planificación curricular, hablando con el profesor damos algunas sugerencias de que deben enseñar de acuerdo a nuestras costumbres y tomar algunos cuentos de esta zona.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

A veces nosotros no somos capaces de enseñar y no hemos estudiado mucho y por esa razón nosotros no apoyamos en esas cosas. Pero, sería bueno que nosotros apoyemos dando ideas así apoyar a los profesores en sus programas necesitaríamos un poco de estudio.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Que nuestros hijos se desarrollen más con nuestra participación lo que nos gustaría sería que los profesores nos consulten como podemos apoyarlos.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 08  
NOMBRES Y APELLIDOS : Leticia Flores Campos  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 70639  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria completa  
FECHA : 16 de junio del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

La mayoría de los padres no participan en las labores que nos encomienda el director y eso esta mal. Porque participar significa apoyar, ayudar en las labores que nos encomienda el señor director.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

Estoy de acuerdo, lo poco que se; es que están enseñándolo en quechua y castellano para que se desenvuelva mejor en la universidad en Puno, pero me gustaría que le enseñen también en ingles.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Nuestra participación es netamente manual; por ejemplo siempre no hacen limpiar, pintar, arreglar la infraestructura de la escuela.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

No, porque los libros que les manda el ministerio de educación no son adecuados para nuestra zona. Sería bueno que lo elaboren de acuerdo a cada región porque todos somos diferentes.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

En este caso los profesores no realizan estrategias solo vienen con el libro y de ese libro enseñan a nuestros hijos.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Depende del director y el profesor de acuerdo a lo que falta en la escuela, puede ser mano de obra, materiales o inclusive dinero para comprar algunos materiales o insumos que falta para la escuela.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Si, nuestra máxima autoridad es el señor director seguido por la APAFA y luego los profesores de acuerdo a ello es que es que toman decisiones siempre poniéndose de acuerdo de lo que van hacer.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

La mayor parte de los cargos lo ocupan los varones debido a que las mujeres manifiestan no tener tiempo para realizar algunas acciones como por ejemplo realizar tramites en la municipalidad distrital de Sina.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

Mas o menos el presidente de la comunidad viaja constantemente a Putina, cuando tiene tiempo viene a la escuela ha hablar con los profesores ya que el tiene un hijo en la escuela.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Sinceramente no tengo conocimiento lo que significa Planificación curricular por eso no me meto en nada y creo que los otros padres desconocen como realizar estas actividades.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

No hay ese entendimiento entre los profesores y los padres de familia, tampoco hay la comunicación del director sobre el cómo vamos a formular los documentos administrativos de la escuela. El profesor no está tomando en cuenta eso. Parece que el profesor tiene limitaciones de tiempo, tiene otras actividades, entonces eso no lo deja coordinar mejor con nosotros.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

No se si sería bueno que los profesores o el señor director nos explique como participar o que se debe saber para participar en este aspecto.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 09  
NOMBRES Y APELLIDOS : Domingo Mayta Soto  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72427  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria Completa  
FECHA : 27 de junio del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Es la colaboración conjunta de todos los padres de familia para resolver los problemas que tiene la escuela además es la coordinación entre los entes como el director, profesores y los padres de familia.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

La educación de nuestros hijos es tanto regular es que el profesor es participativo, tiene bastante conocimiento, el problema radica en que no hay materiales como en las zona urbanas.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Como trabajo en el campo no tengo suficiente tiempo para revisar sus cuadernos y las tareas que tiene, otros de los factores es la falta de energía eléctrica eso nos permitiría tener mas tiempo para conversar y solo nos queda confiar en el profesor.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Tanto los profesores como los estudiantes tienen los libros que el ministerio les manda y se trabaja de acuerdo a esos libros, hablando con otros padres nos gustaría que tomen en cuenta aspectos de nuestra identidad.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

El trabajo didáctico de los profesores deben ser activos utilizando materiales para el buen aprendizaje de nuestros hijos.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Nuestro apoyo a la escuela es de manera activa por lo que director nos pide que realizamos zanjas para la construcción de los servicio higiénicos, el pintado de las paredes, limpieza de las aulas.



**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Las decisiones se toman en una reunión de padres de familia con el consenso de todos nosotros, a pesar que el director es la máxima autoridad de la escuela. Pero no nos metemos en las decisiones de tipo administrativo o académico eso lo ve el director.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

Se trata de mantener igualdad entre los cargos de las mujeres y los varones; como se nota el presidente, vocal 1 y vocal 2 son varones y la vicepresidenta, secretaria y tesorera son mujeres.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

Tanto el director de la escuela como el presidente de la comunidad están trabajando juntos para lograr la construcción de nuevas aulas, el pintado de toda la escuela.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

La gran mayoría de los padres de familia no conocen ni han trabajado en cuanto a la planificación curricular por eso no participamos en eso; solamente los profesores y el señor director.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Nuestra principal limitación es no haber estudiado por eso no conocemos ni sabemos que significa planificación curricular y menos participar.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

El mejoramiento de la educación de nuestro hijos y la valoración de nuestra cultura, por ello las entidades educativas deben capacitar a los padres de familia para poder participar en la planificación curricular en los años posteriores.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° :10  
NOMBRES Y APELLIDOS : Juana Colquehuanca Vilca  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 70639 Qorihuara  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria incompleta  
FECHA : 04 de julio del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Entiendo que es trabajar para la escuela donde están estudiando nuestros hijos, además conversar con los profesores sobre como se comportan nuestros hijos y cuales son sus habilidades o destrezas.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

Creo que esta bien, ya que las condiciones en que estamos es difícil y entiendo a los profesores el esfuerzo que realizan trayendo sus propios materiales para que enseñen mejor, lo bueno es que el profesor es joven.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Ayudando en las actividades que se realizan en la escuela como; actuaciones, reuniones, faenas de trabajo.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

En cuando a esta situación no sabría decirle ya que mis estudios solo lo realice la primaria y eso fue hace mucho tiempo, pero veo que el profesor utiliza los libros que le envía el ministerio seguro que esta bien.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

Me gustaría que el profesor sería un poco mas rígido pues el profesor es un tanto humilde y flexible pero enseña bien el problemas es que algunos niños que son terribles.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Cuando mi hijo estaba en primer grado, el profesor nos pedía material educativo, por ejemplo para matemática piedritas, palitos, semilla de habas, todo eso para contar, sumar y multiplicar. Entonces, cuando el profesor pide materiales nosotros hacemos lo posible para cumplirlos.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Los profesores. Para los actores locales de la Institución Educativa y comunal, el director y los profesores forman un cuerpo de autoridad educativa que representa al Ministerio de Educación, cumpliendo responsabilidades de mandato institucional del Estado, por lo que es digno de respeto para las autoridades comunales, padres de familia alumnos y la comunidad.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

Los cargos que tienen los padres de familia lo elegimos en una reunión general frente al señor director y los profesores; generalmente las mujeres proponen a los varones para que asuman cargos en la APAFA.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

El presidente de la comunidad tiene sus actividades económicas fuera de la localidad, lo cual no le permite interactuar con el director y docentes de la Institución Educativa.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

A mi me gustaría intervenir en este aspecto el problema es que desconozco en que consiste la planificación curricular por eso no lo realizo.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Sin duda es el desconocimiento de lo que significa la planificación curricular.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Sería bueno que nosotros apoyemos dando con ideas así. Para apoyar a los profesores en sus programas necesitaríamos un poco de estudio, capacitación en la elaboración curricular, entonces algunos que han estudiado pueden apoyar. Es necesario apoyar a los profesores cuando haya conocimiento a veces en cuando siempre.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 11  
NOMBRES Y APELLIDOS : Luzmila Arque Zapana  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72482 Potoni  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria completa  
FECHA : 11 de julio del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Cooperar, ayudar en los trabajos de la escuela en favor del profesor de aula, para su mejor desempeño.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

Mi hijo esta aprendiendo bien hace sus tareas participa en las actividades de la escuela. Creo que esta bien.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Por lo menos le ayudo en cuanto a sus tareas siempre estoy de acuerdo con lo que le deja el profesor.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

El profesor es bueno en lo que realiza, tiene paciencia porque cuando vamos hablar con el. El nos explica y nos da entender como debemos a apoyar a nuestros hijos.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

Sería interesante que el profesor aplique bastantes materiales preferentemente que sean de la zona.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

En cuanto al material que se les pide a los padres de familia, por ejemplo, papelotes, cartulinas y plumones los cumplen, por lo menos el 80% de los padres de familia los compran. Pero, más o menos el 20% no cumplen, ellos indican que no hay plata, o piden plazo para una fecha y no lo cumplen, sin embargo, pasó todo el año y el niño se queda sin realizar sus trabajos o actividades.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

El señor director es la máxima autoridad pero las decisiones lo tomamos en la reunión que realizamos.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

La mayoría son varones solo hay una mujer que vienen a ser la tesorera de la APAFA que asumió este cargo.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

Tanto los docentes y como los educandos en las actividades que la comunidad realiza no se ha notado; por ejemplo, en el aniversario de la comunidad y en otras actividades comunales específicas no hemos participado, porque no hay invitación de ellos ni tampoco de nosotros, pese a que yo les he sugerido.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Tengo poco conocimiento de los que es la planificación curricular, lo que puedo decirles es que se manejan algunos aspectos de los contenidos educativos que se van a enseñar a nuestros hijos durante todo el año.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

El director de la escuela tiene prejuicios de subestimación hacia los padres de familia, es decir, presupone que la mayoría de los padres y madres no tienen capacidad para intervenir en el proceso de la planificación curricular y pocos estarían en condiciones para concurrir al mencionado trabajo de planificación. Así por ejemplo: "no son capaces, unos cuantos vendrían, apenas uno o dos padres vendrían de cada sección"

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

En las reuniones, a veces en los trabajos de la escuela contamos cuentos, las costumbres así, y eso sería bueno que se enseñe en la escuela como temas, eso sería bueno para mí, porque de ese modo no olvidaríamos.

## ENTREVISTA

“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.

ENTREVISTA N° : 12  
NOMBRES Y APELLIDOS : Rodolfo Quispe Vilca  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72427 Sina  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Primaria incompleta  
FECHA : 14 de julio del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Tiene que ver con el apoyo que le damos a la escuela.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

Nuestros hijos están bien felizmente, pero nos gustaría que haya mas apoyo por parte del gobierno en cuanto a la infraestructura y los materiales como las carpetas de la institución educativa.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Principalmente con el aporte de la matricula, comprando los útiles escolares que nos piden los profesores, asimismo poniendo cuotas extraordinarias para la ambientación del aula.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

La verdad no tengo entendido de lo que son los contenidos educativos, a grandes rasgos le puedo decir es que son todos los temas que van a desarrollar los estudiantes eso lo encontramos en los textos que nos envían del Ministerio de Educación.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

Que los profesores utilicen frecuentemente los materiales que existen; pero se que los profesores se guían de acuerdo a los temas de los libros que envía el Ministerio de Educación.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Los padres de familia apoyamos a los profesores y al director, por ejemplo estamos gestionando profesor para educación para el trabajo para que los niños aprendan otras labores, ahora que se esta gestionando energía eléctrica. Asimismo solicitamos a la ONG Prisma para que nos brinde charlas sobre la nutrición en nuestros hijos menores.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Cuando la mayoría está de acuerdo para hacer algún trabajo, entonces "la mayoría manda", ahí acatamos todo lo que se puede hacer en los trabajos y ejecutamos los trabajos o puede ser para cumplir alguna otra cosa como cuotas.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

Lamentablemente por diversos motivos las mujeres no tienen mucho participación en las reuniones y eso hace que la mayoría de los cargos los asuman los varones.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

El director y los profesores tampoco intervienen en los asuntos de la comunidad. El trabajo de estos actores se centra exclusivamente en la enseñanza escolar, y en la labor administrativa de la escuela especialmente "no participan en las reuniones extraordinarias o en las reuniones ordinarias de la comunidad, solamente participan en las reuniones de la escuela, ni en las fiestas de la comunidad casi no participan,

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Cuando se habla de la Planificación Curricular los padres desconocemos por eso no lo damos importancia.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Planificación Curricular la verdad es la mayoría de los padres de familia desconocemos este aspecto por eso no puedo identificar si será bueno o malo ni las limitaciones existen.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Primero tendría que conocerse claramente el significado de planificación Curricular de esa manera podríamos hablar acerca del currículo y como los padres podríamos participar.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 13  
NOMBRES Y APELLIDOS : Midwar Chambilla Chura  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 70639 de Qorihuara  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria completa  
FECHA : 21 de julio del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Sería ayudar y cooperar en forma grupal en el trabajo de la Institución de Educativa lo que implicaría relacionarse con los profesores para conversar acerca de sus funciones.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

Esta aprendiendo no más lo que me gusta es que le esten enseñando en quechua y castellano para que pueda desenvolverse con normalidad y no tener miedo, me gustaría que los profesores sean relativamente jóvenes por tienen más paciencia.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Siempre que puedo le ayudo en las tareas y los trabajos que le deja el profesor, asimismo me aseguro que no le falta nada sus útiles escolares.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Como los profesores enseñan de los textos que manda el estado, sería bueno que esos textos sean con bastantes dibujos ya que los niños entienden mejor los temas que desarrollan los niños.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

En una reunión de padre de familia, yo le indiqué pues al profesor que podrían pues el profesor y los alumnos salir, como a un trabajo de investigación, bueno yo pienso de esa manera, pueden ir a Puno, pueden ir los niños a algún lugar para conocer. De tal manera, que las clases pueden ser al aire libre, no siempre la enseñanza puede ser en las aulas.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Nuestro apoyo principalmente se avoca a los aspectos de mantenimiento de la institución educativa como por ejemplo pintado, refacción, reparación de las



carpetas y en algunos casos en el apoyo administrativo de la escuela.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Si hay jerarquía siendo el director la máxima autoridad y el toma las decisiones acerca de la escuela, los padres de familia en reunión también nos reunimos para tomar algunas decisiones.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

Las mujeres no participan en las reuniones, solamente asisten, pero de ninguna manera quieren asumir algún cargo manifestando que no tienen tiempo por eso es que la mayoría son varones que asumen los cargos de la APAFA.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

De alguna manera si se interrelacionan cuando se juntan tratan de resolver algunos inconvenientes que existen en la escuela.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Currículo de enseñanza puede tener el señor profesor porque a base de eso están enseñando y sobre eso casi no puedo decir, porque no conozco, creo que son libros o textos y a base de eso creo que enseñan los profesores.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Nuestro principal limitación sería que las entidades educativas nos capaciten sobre lo que es la planificación curricular y no lo hacen por eso es que desconocemos y no participamos.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Que nuestros hijos aprendan más nuestras costumbres y se identifiquen más con nuestra zona, muy bueno sería que el señor director o los profesores no enseñen como podemos participar en la planificación curricular.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 14  
NOMBRES Y APELLIDOS : Agustin Cosi Quispe  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72482 Potoni  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Primaria completa  
FECHA : 22 de julio del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Participación es estar junto con la escuela, realizar actividades a la mano del director, los profesores y los padres de familia.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

Esta muy bien la profesora elabora papelotes, utiliza materiales de nuestra localidad, además se manifiesta muy bien en quechua lo que hace más fácil el aprendizaje de nuestros hijos.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Asegurándome que no le falte sus cuadernos, lápices, colores y otras cosas que el necesita para estudiar, a veces voy a hablar con el profesor cuando nos cita para trabajar.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

A mayoría de nosotros nos gustaría que enseñen de acuerdo a nuestra realidad utilizando más nuestra lengua para su mejor aprendizaje, no dejando de lado el castellano que con el tiempo lo va utilizar en la universidad.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

La escuela no tiene suficientes materiales educativos entonces debe utilizarse materiales de nuestra zona, asimismo los profesores deben ser un poco más exigentes para con los niños en cuanto a su aprendizaje.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Nuestro apoyo esta dado siempre por trabajos como la construcción o reparación de ambientes o sino pintado de las paredes exteriores e interiores arreglado y limpieza de los ambientes de la institución educativa.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Acá decidimos los padres de familia, director y los profesores más, las decisiones se hacen en las reuniones cuando el director informa y hace citaciones y nos envían a nuestros hijos y en la reunión acordamos todo.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

En los comités de aula, el panorama se muestra diferente porque el mayor número de los cargos directivos se distribuye a las mujeres. Por ejemplo, en el segundo ciclo "participan unas tres señoras y dos varones porque a las reuniones de aula vienen más señoras", y en el primer ciclo "este año están ocupando cuatro señoras y un varón"

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

No existe relación entre la escuela y la comunidad; los padres de familia hemos pedido que participen en las actividades que realiza la Institución educativa pero no lo hacen debido a que no tienen tiempo por paran viajando.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

A veces nos citan a reunión para ver que es lo que se va a trabajar pero no nos dicen nada sobre como están realizando la planificación curricular ni los contenidos que van ha enseñar a nuestros hijos.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Los profesores no nos guían ni explican como debemos participar en este aspecto porque lo desconocemos y eso nos hace sentir mal.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Incluso ahora ha salido el programa bilingüe, esos libros de quechua y nosotros mismos ya no sabemos escribir bien, también leer bien. Entonces, los niños de primero, segundo y tercer grado ya no pueden leer, entonces de repente se podría modificar [adecuar], entonces, yo qué sé no.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 15  
NOMBRES Y APELLIDOS : Telesforo Ancota Flores  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72427 Sina  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria completa  
FECHA : 23 de julio del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Es la capacidad de participar en forma activa con los profesores y el señor director asimismo realizar trabajos colectivos en beneficio de la institución educativa.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

El profesor es muy bueno, ya que nos entiende bien lo que hablamos de manera que el no tiene problemas de comunicación con nuestros hijos en cuanto al idioma, eso se refleja en su enseñanza y el aprendizaje de nuestros hijos.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Mi participación se da principalmente por el trabajo manual que realizó en escuela, en la casa le exijo a mi hijo que estudie que realice todas sus tareas o trabajos que le deja el señor profesor.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Sinceramente desconozco, por que el profesor no informa lo que va enseñar a nuestros hijos supongo que los hace de acuerdo a los libros que le entregan a mi hijo y al profesor.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

El problema se refleja en la falta de materiales y principalmente energía eléctrica para poder implementar tal vez computadoras para nuestros hijos, de acuerdo a lo que tiene el profesor a su alcance los enseña bien no más.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Compramos cuadernos, lápices, borrador y otros materiales, eso porque al gobierno no le interesamos por eso gastamos nuestro dinero para que nuestros hijos aprendan mejor.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Quien decide en la I.E. es el señor director con el apoyo de los profesores y a veces nos consultan a nosotros en las reuniones de las labores que se van a realizar en cuanto a lo administrativo y académico.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

La mayoría de los cargos en la escuela lo constituyen los hombres (varones) dado que las mujeres no tienen tiempo, ya que se dedican a las labores de la casa y el pastoreo de sus ganaditos.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

En este aspecto la escuela no trabaja de la mano con las autoridades de la comunidad porque este anda viajando de lugar en lugar realizando tramites para conseguir algunos presupuestos para la comunidad.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Nuestra participación es nula debido a que la mayoría de los padres de familia no estudiamos y desconocemos ese tipo de actividades y nos dedicamos a la agricultura y la ganadería.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Principalmente no haber estudiado por nuestra parte y la falta de capacitación de parte de los profesores que no nos guía como podríamos apoyarlos en la elaboración de este documento.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Se podría ir a participar para así poner temas de enseñanza, en ese punto se pueden poner las costumbres antiguas, historias de la comunidad y otras cosas más se puede poner, porque algunos padres de familia que son de edad tienen diferentes y buenos conocimientos acerca de las costumbres de nuestros antepasados.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 16  
NOMBRES Y APELLIDOS : Gregorio Hanco Gomez  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72482 Potoni  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria completa  
FECHA : 04 de agosto del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Es el trabajo comunal o grupal que realizamos en las Institución educativa para que nuestros hijos puedan estudiar adecuadamente con el apoyo de los profesores y el señor director.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

Bueno mi hijo esta bien, pero a veces siento que no aprende mucho como en la zona urbana, debido a que el profesor no esta adecuadamente preparado para comunicarse en quechua y no puede asumir esta labor.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Como solo he estudiado la primaria no puedo ayudarlo mucho, pero hago lo posible en decirle que tiene que estudiar para ser una persona preparada y me encargo en cumplir principalmente que no le falte sus útiles escolares que me pide el profesor.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Los textos que nos da la dirección son atractivos con muchas figuras, el problema es que no son de nuestra zona, los ejemplos son de la selva y eso confunde a nuestros hijos, sería bueno que también lo elaboren de acuerdo a nuestra realidad así de esta manera que nuestros hijos reconozcan nuestra identidad, nuestras costumbres y no lo olviden cuando vayan a la ciudad.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

El profesor aplica juegos, cuentos de nuestra zona ya que el conoce de alguna manera a nuestra zona y trata de transmitir estas cosas a nuestros hijos como el ya trabajo antes por estas zonas se acomoda bien.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

En el contexto del aula, la mano de obra del comité de aula es un apoyo muy

importante porque contribuye a la presentación de un ambiente adecuado para el proceso de enseñanza aprendizaje. Para ello, los padres y madres pintan las paredes del aula, limpian el ambiente, echan petróleo al piso, etc. Es decir, "en un acuerdo para trabajos, o sea de mano de obra, ellos lo realizan, por ejemplo, para una limpieza de aula, ellos me ayudaron a limpiar y pintar el aula, ellos mismos lo hicieron, para este año los miembros del comité me dijeron: qué día podían pintarlo, ya que teníamos un galón de pintura".

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Si, porque el director es la máxima autoridad y el decide que debe hacer en la escuela con la opinión de los padres de familia y los profesores.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

La mayoría de los cargos son asumidos por los varones, ya que las mujeres tienen miedo asumir algún cargo porque dicen que no tienen tiempo, se dedican a las actividades de la casa y la ganadería.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

Negativa; porque no se ponen de acuerdo en las actividades que tienen que realizar en beneficio de la escuela o la comunidad.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Los padres de familia no se meten en las labores del director y de los profesores; por lo menos yo desconozco que significa la planificación curricular y como se elabora ese documento.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

La verdad nosotros no somos capaces de enseñar como no tenemos estudios superiores sin embargo estamos dispuestos a apoyar en las cosas que nos piden. Sería bueno que las autoridades educativas no capaciten, de cómo podemos participar en la planificación curricular, pero a las autoridades poco les importa eso nos preocupa que vamos hacer quedarnos callados.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Si los padres participarían en la elaboración de un proyecto o una unidad, también de la misma forma participarían en el aprendizaje de sus hijos. Una buena parte de los padres al parecer que tienen condiciones para participar en este tipo de trabajos curriculares.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 17  
NOMBRES Y APELLIDOS : Amadeo Sucasaca Perez  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72482 Potoni  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria incompleta  
FECHA : 11 de agosto del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Apoyar en las labores de la escuela, tanto económicas como de mano de obra además sería interrelacionar ideas con el director así como con el profesor.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

Depende mucho de los profesores que nos mandan las autoridades educativas, felizmente el que nos toco enseña bien tienen ganas de apoyar y ayudar al aprendizaje de nuestros hijos.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

A veces le apoyo haciendo sus tareas y si no entiendo voy y hablo con el profesor para que nos vuelva a explicar y el profesor no tiene problemas en enseñarnos de nuevo.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Si, el profesor es muy divertido, se gana confianza con nuestros hijos y eso hace que nuestros hijos aprendan más además es importante los textos que nos manda el estado eso apoya bastante en la educación de nuestros hijos.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

Tengo mi hijo mayor que esta estudiando Educación en Puno y el me habla que los profesores utilizamos estrategias activas y dinámicas asimismo bastante materiales en las enseñanza por eso me gustaría que el profesor de mi menor hijo este aplicando este tipo de aspectos.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Para que realicen gestiones en las diferentes oficinas, para eso hay que tener dinero, se gasta en muchas cosas.



**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Me delegaban permanentemente para ir al UGEL y tuve que cumplir, y allí me preguntaban ¿Quién eres tu? ¿Dónde está tu credencial?, tuve que decir soy secretaria de actas y recién me van a dar el credencial, así estuve disimulando los años pasados..

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

El director, los profesores, y el presidente de la APAFA son varones es que las mujeres temen asumir cargos en la institución educativa.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

Hemos conseguido que los profesores y el señor director se relacionen con las autoridades comunales para que desarrollen o realicen actividades juntos para la mejora de la Institución educativa.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

No existe participación de los padres de familia debido al desconocimiento de la elaboración de este tipo de documentos.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Una madre señaló que los profesores no dan un espacio de tiempo para coordinar con la organización de las mujeres porque tienen horario muy restringido a la enseñanza en el aula. Además, indican que los docentes, cuando terminan con el dictado de clases, están preocupados en viajar a la ciudad donde viven.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Una buena parte de los padres al parecer que tienen condiciones para participar en este tipo de trabajos curriculares, de repente en la primera vez tendrían algunas dificultades, pero creo que en las posteriores sí podrían, así citándoles mensualmente, yo pienso que estarían en condiciones de apoyar o opinar sobre qué temas vamos a enseñar.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 18  
NOMBRES Y APELLIDOS : Dina Alicia Choque Ticona  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72501 Girigachi  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria incompleta  
FECHA : 12 de agosto del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

En la escuela no se puede participar ya que el director esta muy ocupado eso hace que los padres de familia no participen y no se involucren en los quehaceres de la escuela.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

No estoy de acuerdo, el profesor es un tanto de edad y no pone el mismo empeño en el quehacer educativo, mostrándose cansado, aburrido y un tanto renegón lo que no permite que conversemos.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Debido a esta situación los padres se sienten mal, y no hallamos como participar en la educación de nuestros hijos, estaríamos de acuerdo que los profesores se jóvenes que tienen más paciencia.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Ahora que están utilizando libros para guiarse de alguna manera tenemos noción de los contenidos y los corregimos de acuerdo a nuestro criterio con esto creo que va ha mejorar.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

Yo mismo le autorizo al profesor para que le haga asustar con algún látigo y así tienen que aprender. Pero también ahora el tiempo ha cambiado, casi ya no hay el castigo, antes se aprendía con el castigo, pero yo no me ofendo cuando el profesor le castiga, hay algunos que reclaman cuando el profesor castiga a los niños.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Realizando trabajo manuales cuando me toca; como la limpieza semanalmente del aula de mi hijo en coordinación con el profesor, pero principalmente en las

faenas organizados por el señor director y los padres de familia.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

El profesor toma decisiones, en esos casos solamente nosotros podemos opinar hacer algunos alcances y aprobar lo que propone el profesor, y no hay otro espacio para nosotros.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

Se da en las elecciones de los padres de familia pero la mayoría son varones, a pesar de que buena cantidad de mujeres asisten a las reuniones no participan porque manifiestan no tener tiempo ya que se dedican a la agricultura y la ganadería.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

No hay relación por que no se ponen de acuerdo.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Es una actividad programada para enseñar a los niños, o sea que se programa como quien dice anualmente, mensualmente y diariamente sobre qué temas se va a tratar no durante este mes o durante este año, es un currículo preparado por el Ministerio de Educación y diversificado por los Profesores de aula.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Desconocemos estos aspectos, solo los conciernen al director y los profesores, eso nos incomoda ya que no podemos participar.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Sería bueno participar porque somos conocedores de nuestras formas de vida y de desarrollar la agricultura y ganadería, para ello necesitamos que el profesor o el director no guíe o capacite.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 19  
NOMBRES Y APELLIDOS : Arquideo Ramos Lira  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72482 Potoni  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Primaria completa  
FECHA : 18 de agosto del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Es colaborar con los quehaceres de la escuela junto con los profesores en bienestar de la institución educativa.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

El gobierno no conoce nuestra realidad por eso no manda apoyo a estos lugares alejados de la ciudad, nosotros hacemos lo que podemos.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Hago mi mayor esfuerzo en comprarle sus útiles escolares, la plata no alcanza, mi señora le ayuda con sus tareas en la medida que ella puede, ya también le apoyo lo que puedo.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Revisando sus cuadernos de mi hijo he visto que el profesor realiza cuentos de otra realidad como de la selva, he escuchado algunos relatos, cuentos de mi padre que son de nuestra realidad sería bueno que el profesor los utilice para aplicarlos en nuestros hijos.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

El profesor para nuestra suerte es muy bueno realiza su trabajo con entusiasmo con ganas, lo que le falta al profesor es carácter para enseñarles a nuestros hijos.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Nuestro apoyo siempre fue grupal de todos los padres a favor de la escuela realizando labores de limpieza, el pintado de las paredes interiores y exteriores, arreglo de carpetas.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Tanto el director como los profesores nos motivan y señalan que quieren mejorar la infraestructura de la escuela como la enseñanza de nuestros hijos para lo cual no piden que le apoyemos en los quehacer de la escuela así como revisar los cuadernos de nuestros hijos. También el señor director toma las decisiones en cuanto a la educación de nuestros hijos, siendo el nuestra máxima autoridad.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

La mayor parte son varones solo en caso de la tesorera es mujer. Cuando hacemos la reunión para elegir a la nueva junta directiva las mujeres no desean participar, se muestran un tanto tímidas a pesar que los varones ofrecen apoyarlas ello no desean asumir ningún cargo.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

Nuestro director siempre anda conversando sobre los problemas de la escuela al presidente de la comunidad, pero se sienten impotentes ya que varias veces solicitaron a la UGEL de Putina la construcción de las letrinas y la construcción de un nuevo ambiente pero siempre son rechazados por que les dicen que falta plata.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Nuestra participación es nula, pero a veces le decimos al profesor que sería bueno que de acuerdo a nuestra zona enseñen a nuestros hijos, tomen como ejemplo nuestras costumbres.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Aquí en el campo, yo estoy viendo que las labores agropecuarias no dan lugar para participar mejor, habría que estar bien programados para estas fechas de reuniones, hay ciertas limitaciones, a veces hay quehaceres siempre en la casa, por ejemplo en la parte agrícola, en la parte pecuaria y en algunas actividades complementarias.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Ventajas tal vez que nos enseñen a nosotros a través de talleres lo que es la planificación curricular pero para eso necesitamos tiempo.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 20  
NOMBRES Y APELLIDOS : Roxana Aspiazu Velasquez  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72482 Potoni  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Primaria completa  
FECHA : 14 de agosto del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Como somos parte de la escuela estamos obligados a realizar trabajos en forma grupal o individual a favor de la Institución educativa.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

Esta muy bien que le enseñen el quechua porque el entiende bien, asimismo también que le enseñen en castellano para que vaya perdiendo miedo cuando vaya al colegio.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Trato de dar el mayor tiempo a mi hijo para ver como le va en la escuela, siempre que puedo le apoyo en sus tareas o trabajos que le deja el profesor que es bien bueno.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Los profesores se guían de los textos que manda el ministerio de educación mas bien nos gustaría que lo adecuen de acuerdo a nuestras costumbres y formas de vida que llevamos en aquí.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

En los textos que le dan a los profesores esta contemplado algunas estrategias que pueden aplicar los profesores, pero ellos a veces no los aplican sería bueno que los aplique y mejoren de acuerdo a nuestra realidad.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

A veces con cuotas para las actividades de la escuela, por otra parte apoyamos con la reparación de las carpetas, la construcción de nuevos ambientes, para las reuniones, o algunas actividades que queremos realizar.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

En reunión general con los padres de familia, el señor director y los profesores nos ponemos de acuerdo para realizar todas las actividades académicas durante todo el año.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

Mayor parte de las mujeres participan en las reuniones, el problema se nota cuando ellas no se quieren manifestar, lo contrario de los varones que son los que más hablan y por eso que asumen ser parte de la asociación de padres de familia de la escuela.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

Es negativa, el señor director de la escuela convoca a reunión general, inclusive a veces personalmente le dice al presidente de la comunidad que participen de esta reunión, pero el no viene debido a que viaja constantemente a la ciudad eso nos incomoda ya que a nuestras autoridades comunales no le interesamos a pesar que sus hijos estudian en la escuela.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Nunca hemos tenido la participación en la elaboración de temas los padres de familia, y desde que tengo mi hijo está en la escuela hasta la fecha ningún docente me ha invitado para elaborar la programación curricular. Nosotros tendríamos tanta ansia para participar en las reuniones para diferentes tipos de trabajo.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Ahora damos mayor importancia a nuestros hijos en cambio a nosotros nuestros padres nos mandaban a pastear los ganados, sembrar y cosechar papa y no daban importancia a mandarnos a estudiar por eso es que desconocemos lo que es la planificación curricular, pero si nos enseñan podríamos aprender y apoyarlos a los profesores.

**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Si nosotros participáramos en la planificación curricular sería bueno, nuestros hijos aprenderían mas acerca de nuestras costumbres que tenemos para que no se olviden cuando vaya a estudiar lejos.

## ENTREVISTA

**“PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PRIMARIAS DEL DISTRITO DE SINA EN LA PROVINCIA DE SAN ANTONIO DE PUTINA PUNO, 2007”.**

ENTREVISTA N° : 21  
NOMBRES Y APELLIDOS : Wido Alberto Nina Aquise  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA : IEP N° 72427  
GRADO DE INSTRUCCIÓN : Secundaria incompleta  
FECHA : 13 de agosto del 2008

La entrevista se inicia con un preámbulo acerca de los objetivos de la investigación y una breve síntesis acerca de la participación en las labores académicas y administrativas de los padres de familia dentro de la institución educativa que esta inmersa con el Programa de Educación Intercultural Bilingüe.

**1.- ¿Qué entiende usted por participación en la Institución Educativa Bilingüe?**

Tener iniciativa para lograr cumplir nuestros objetivos en base a la colaboración de todos los padres y principalmente con el apoyo del señor profesor y el director.

**2.- ¿Qué piensa usted de la educación que recibe su hijo en la institución educativa?**

La educación de nuestro hijo depende mucho del maestro, nosotros siempre le decimos al profesor que le exija y si es necesario que agarre su látigo por a veces no nos hacen caso a nosotros, mi señora y yo le apoyamos en lo que podemos pero no es mucho.

**3.- ¿Usted cómo participa en la educación de su hijo?**

Lo que me interesa es que mi hijo aprenda para que algún día vaya a Puno a estudiar en la universidad, por eso pongo empeño en mi trabajo para poder comprar sus útiles escolares de tal manera no le falte nada, pero a veces la plata no alcanza además siempre que puedo voy a la escuela para ver como esta converso con el profesor como se comporta.

**4.- ¿Esta de acuerdo con los contenidos educativos?**

Los contenidos educativos no los conozco pero confié en el maestro por que es capaz de enseñar bien, lo que falta son materiales educativos para que pueda enseñar mejor.

**5.- ¿Como debería ser las propuestas de estrategias de trabajo didáctico?**

La utilización de materiales educativos elaborados de acuerdo a nuestra realidad, que el profesor más activo en su forma de enseñar y sea un tanto rígido por que los niños a veces no aprenden.

**6.- ¿De qué manera apoya usted a la Institución Educativa?**

Nuestro apoyo se centraliza en las labores manuales dentro de la institución



educativa por ejemplo; para la construcción de las letrinas no hicieron hacer zanjas, a veces la limpieza de todo el entorno de la escuela.

**7.- ¿En la institución educativa existe jerarquía de autoridad para la toma de decisiones?**

Nuestra máxima autoridad es el señor director, el cual toma las decisiones acerca de la escuela, pero cuando hay que hacer algún trabajo manda a hacer una reunión extraordinaria con los padres de familia.

**8.- ¿En cuanto al género como es la distribución de los cargos?**

En cuanto a los cargo la mayor parte son varones porque las mujeres no quieren participar por su timidez y siempre dicen que no tienen tiempo ya que se dedican a las labores de la casa y el pastoreo de sus animales.

**9.- ¿Cómo es la relación entre la institución educativa y la comunidad?**

El presidente de la comunidad es profesor en otra institución educativa secundaria y conoce bien las labores del director el nos apoya en la medida que el puede, ahora están presentando un documento para la construcción de un ambiente para los padres de familia, y el pintado de toda la escuela.

**10.- ¿Cómo es la participación de los padres familia en la planificación curricular?**

Los padres de familia tenemos poco conocimiento de lo que es planificación curricular pero nosotros nos ponemos a disposición de los profesores para apoyar en lo que nos digan.

**11.- ¿Qué limitaciones existen en la participación de los padres de familia en la planificación curricular de aula?**

Sinceramente no conocemos mucho como participar en este aspecto pero nos gustaría que los profesores nos guíen como podemos participar pero los profesores no nos dicen nada y no ponen interés en querernos enseñar.

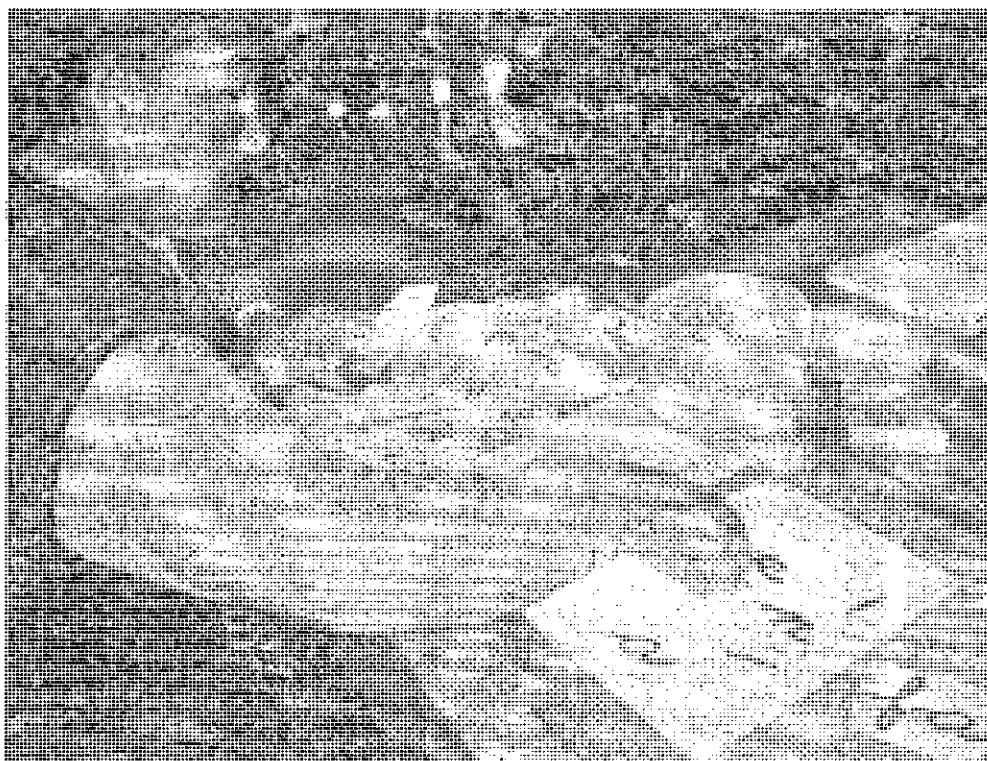
**12. ¿Qué ventajas y demandas podemos encontrar con la participación de los padres de familia en la planificación curricular?**

Algunos no quieren que sus hijos aprendan en quechua, dicen que se confunden y se vuelven más sonsos. Una mayoría queremos que los niños aprendan en quechua, porque somos quechuas, así también ahora piden profesionales que sepan hablar quechua y castellano.

FOTOS DEL PROCESO DE INVESTIGACIÓN



Participación de los padres de familia en la proceso de enseñanza –aprendizaje  
IEP N° 724982 de la comunidad de Potoni



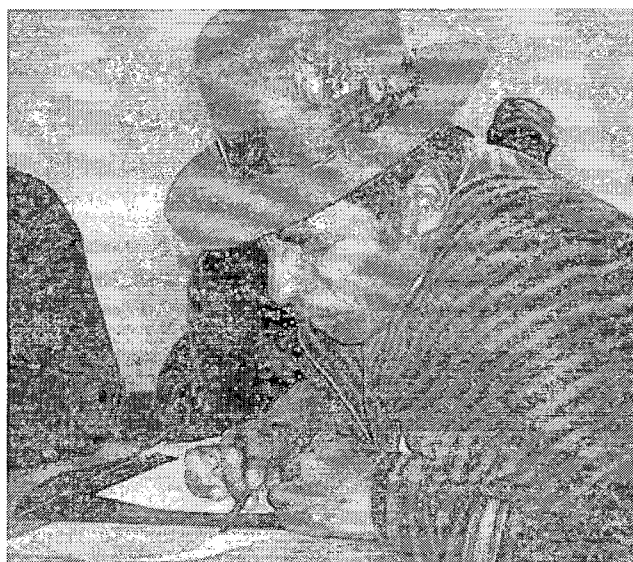
Participación de los padres de familia en la proceso de enseñanza –aprendizaje  
IEP N° 70639 de la comunidad de Qorihuara



**Alumnos de la IEI N° 72427 - Sina**



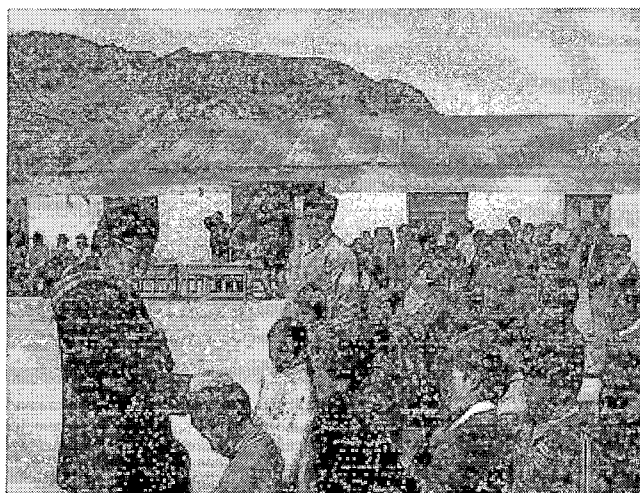
**Alumnos de la IEI N° 72501 – Girigachi**



**Padre de familia de la I.E.P. N° 72427**



**I.E.P. N° 72501 Girigachi**



**Visita de las autoridades educativas a la  
I.E.P N° 72501 Girigachi**